

# Bulletin

Pferdesport und Pferdezucht  
Sports équestres et élevage chevalin



**08** Einmal im Netz, immer im Netz

**10** En ligne un jour, en ligne toujours!

**12** Tryon: Rund 28 Pferde sowie 33 Athleten aus der Schweiz vor Ort

**14** Tryon: environ 28 chevaux et 33 athlètes suisses sur place

**24** Abschied von einem stillen Champion und grossen Pferdemenschen

**28** Hommage à un grand cavalier et champion discret



Jérôme Voutaz und sein Freibergergespann (hier in Leipzig) gewinnen Silber anlässlich des Weltcupfinals der Vierspänner in Bordeaux (FRA).

Jérôme Voutaz et ses chevaux franches-montagnes (ici à Leipzig) ont gagné de l'argent lors de la finale de la Coupe du monde des attelages à quatre chevaux à Bordeaux (FRA).

Das «Bulletin» ist das offizielle Informationsorgan des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport SVPS und weiterer angeschlossener Pferdesport- und -zuchtverbände

*Le «Bulletin» est l'organe d'information officiel de la Fédération Suisse des Sports Equestres – FSSE – et d'autres fédérations d'élevage chevalin et de sports équestres*

## Impressum

### Herausgeber – Editeur

Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Papiermühlestrasse 40 H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

Geschäftsführerin – *Directrice du secrétariat*  
Sandra Wiedmer

### Erscheinungsweise – Parution

monatlich, 12 x pro Jahr – mensuel, 12 x par an

### Abonnement

CHF 49.90 (12 Ausgaben, inkl. 2,5 % MwSt.  
12 éditions, 2,5 % TVA incluse)  
Abo-Service und Adressänderungen  
*Service d'abonnements et changements d'adresse:*  
info@fnch.ch Tel. 031 335 43 43

### Redaktion – Rédaction

Nicole Basieux  
Papiermühlestrasse 40 H, 3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 65, Fax 031 335 43 58  
n.basieux@fnch.ch

### Collaboration pour cette édition

Angelika Nido Wälty, pferdesport mit handicap.  
ch, Heinrich Schaufelberger, Swiss Olympic  
sowie die Mitarbeitenden der Geschäftsstelle  
des SVPS – *ainsi que les collaborateurs de la FSSE*

### Fotografen – Photographes

Stéphane Beaud, Christophe Bricot, Dirk Caremans, FEI, Daniel Kaiser, Angelika Nido Wälty, Evelyn Niklaus, Alban Poudret, Simone Rubli, Katja Stuppia, Roland von Siebenthal, Nicole Basieux

### Anzeigenservice – Service d'annonces

PROSELL AG  
Tel. +41 (0)62 858 28 28, Fax +41 (0)62 858 28 29  
info@prosell.ch, www.prosell.ch

### Produktion und Druck Umschlag –

**Production et Impression couverture**  
Stämpfli AG, Wölflistrasse 1, Postfach, 3001 Bern  
www.staempfli.com

### Druck Inhalt – Impression contenu

DZB Druckzentrum Bern AG  
Zentweg 7, Postfach 5635, 3001 Bern

Auflage (WEMF 2017) – *Tirage (REMP 2017)*  
19774 Exemplare – *exemplaires*

Artikel von Mitgliederverbänden stellen nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers und der Redaktion dar.

*Les articles des associations membres ne représentent pas forcément l'opinion de l'éditeur et de la rédaction.*



<https://www.facebook.com/fnch.ch>



## Editorial

3 Kommt Zeit kommt Rat. Oder?

## SVPS Aktuell

4 Eine Initiative mit negativen Auswirkungen für den Schweizer Pferdesport  
8 Einmal im Netz, immer im Netz

## Sport

12 Tryon: Rund 28 Pferde sowie 33 Athleten aus der Schweiz vor Ort  
16 Was bedeutet Para-Equestrian?

## Rund ums Pferd

20 Erster Lehrgang für die ehemalige Reitlehrer-Ausbildung ist im Gang

## Menschen

24 Abschied von einem stillen Champion und grossen Pferdemenschen  
32 Gebrüder Theiler für ihr Engagement ausgezeichnet

## Mitteilungen SVPS

27 Verzeichnis der Offiziellen  
27 Resultate der Lizenzprüfungen  
27 Ordnungsmassnahmen  
28 Gewinnerinnen Wettbewerb  
29 Vetko: Einfuhrverbot von Pferden aus der Türkei in die EU  
29 Dressur: Trense «Golden Wings» nicht mehr erlaubt

## Aus- und Weiterbildung

38 Ausbildungskalender

## Aus den Mitgliederverbänden

42 ZVCH: Ehrungen für CH-Pferd und CH-Züchter, Ordentliche Mitgliederversammlung, Verkaufsschau für junge CH-Pferde, Hengste in Bern, Qualifikationsmodus für CH-Präimenzuchtstuten, Zuchtagenda 2018  
45 Cheval Suisse: Durchführung der Exterieurbeurteilung der Hengste 2018 im NPZ in Bern  
46 Swiss Horse Professionals: Einladung für Fachtagung mit Podiumsdiskussion

## Veranstaltungen

48 Voranzeige Veranstaltungen  
53 Ausschreibungen

## 66 Sportpferderegister

## 71 Marktnotizen

## 71 Marktplatz

## 72 Vorschau März

## Titelbild

An der Partner Pferd in Leipzig (GER) holt sich der Walliser Vierspannerfahrer Jérôme Voutaz seinen ersten Weltcupstieg.

Daniel Kaiser

## Editorial

3 Le temps arrange bien les choses. Ou pas?

## Actualité FSSE

6 Une initiative aux conséquences néfastes pour le sport équestre suisse  
10 En ligne un jour, en ligne toujours!

## Sport

14 Tryon: environ 28 chevaux et 33 athlètes suisses sur place  
18 Que signifie Para-Equestrian?

## Autour du cheval

22 Le premier cursus de formation de l'ancien maître d'équitation diplômé est en cours

## Portraits

28 Hommage à un grand cavalier et champion discret  
33 Les frères Theiler distingués pour leur engagement

## Communications FSSE

27 Liste des officiels  
27 Résultats des examens de licence  
27 Mesures d'ordre  
28 Gagnantes du concours  
29 Covet: interdiction d'importation de chevaux de la Turquie dans l'UE  
29 Dressage: le filet «Golden Wings» n'est plus autorisé

## Formation et formation continue

38 Calendrier de formation

## Infos des associations membres

42 FECH: distinction pour le cheval CH et l'éleveur CH, Assemblée ordinaire des membres, présentations vente de jeunes chevaux CH, étalons à Berne, mode de qualification pour le concours des juments sélectionnées CH, agenda de l'élevage 2018  
45 Cheval Suisse: déroulement de l'appréciation de l'extérieur des étalons 2018 au CEN de Berne  
46 Swiss Horse Professionals: invitation pour une conférence avec une table ronde

## Manifestations

48 Préavis des manifestations  
53 Avant-programmes

## 66 Registre des chevaux de sport

## 71 Sur le marché

## 71 Marché d'annonces

## 72 Aperçu mars

## Couverture

Lors du salon Partner Pferd à Leipzig (GER), le meneur valaisan d'attelage à quatre Jérôme Voutaz a remporté sa première victoire en Coupe du monde.

Daniel Kaiser



Katja Stuppia

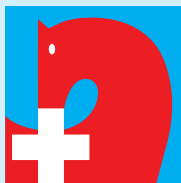
CSI Zürich: Das Siegerpaar der Hauptprüfung vom Freitag, Martin Fuchs mit Clooney, anlässlich der Ehrung des Besitzers des Jahres, welche dieses Jahr an Luigi Baleri (rechts), den Besitzer von Clooney, verliehen wurde.

CSI Zurich: Le couple vainqueur de l'épreuve principale du vendredi, Martin Fuchs et Clooney, lors de la remise du Prix du propriétaire de l'année au lauréat de cette année, Luigi Baleri (à droite), propriétaire de Clooney.



**Nicole Basieux**

Chefredaktorin – *Rédactrice en chef*



### Kommt Zeit, kommt Rat. Oder?

Eigentlich war in dieser Ausgabe ein Update betreffend die ganze Transportgeschichte – im Speziellen der Pferdetransport im Ausland – geplant. Anstatt Fragen zu beantworten, hat es seit der Publikation des Artikels im Dezember immer mehr Fragen und Unklarheiten gegeben. Der Schweizerische Verband für Pferdesport wollte in dieser Sache informieren, eben Antworten geben und vor allem keine Schweizer Pferdesportler ins Messer laufen lassen, die eventuell unwissend im nahen Ausland in entsprechende Kontrollen kommen. Denn, wir kennen alle die lateinische Redewendung: «Ignorantia legis non excusat.» Dieser Rechtsgrundsatz aus dem römischen Recht, der im deutschen Sprachraum als Volksweisheit bekannt ist, bedeutet: «Unwissenheit schützt vor Strafe nicht.»

Um nun unsere Leserinnen und Leser nicht ganz im Dunkeln tappen zu lassen, schon mal dies: Die Erläuterungen, welche zur Berichterstattung in der Dezemberausgabe des «Bulletin» beigezogen wurden, haben sich mittlerweile geändert. Die Vereinigung der Schweizer Kantonstierärztinnen und Kantonstierärzte hat eine neue Auslegung zum Artikel 170 der Eidgenössischen Tierschutzverordnung erlassen. Wir haben das Merkblatt auf unserer Website [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) im Themendossier «Pferdetransport & Zollanforderungen» entsprechend angepasst.

Unabhängig davon, müssen die Auflagen der Zollbehörden (Carnet ATA oder ZAVV) und der veterinärrechtlichen Voraussetzungen (Traces oder Anhang B) beachtet werden. Für die Erstellung der Gesundheitszeugnisse ist der amtliche Tierarzt (Veterinärdienst) des Tierhaltungsortes zuständig.

Offenbar obliegt die Verantwortung aufgrund der Sachlage bei der Fahrerin, bzw. dem Fahrer, ob eine Bewilligung erforderlich ist. Bei dem doch etwas komplizierten Hin und Her der verschiedenen involvierten Stellen und Behörden stellt sich wohl dem einen oder anderen – wie mir auch – folgende Frage: Stimmt «Kommt Zeit, kommt Rat» wirklich in dieser Sache? Oder sollte es nicht besser heissen: «Kommt Zeit, kommt Rat, kommt Mut, kommt Tat»?

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen einen guten Monat, eine spannende und Fragen beantwortende Lektüre und Mut!

### Le temps arrange bien les choses. Ou pas?

En fait, il était prévu de publier dans ce numéro une mise à jour sur toute cette histoire de transport – et en particulier sur le transport de chevaux à l'étranger. Or, au lieu de répondre aux questions, la publication de l'article en décembre a engendré encore plus de questions et de confusion. Pourtant, la Fédération Suisse des Sports Equestres voulait informer sur ce sujet et donner des réponses afin de ne pas laisser dans l'ignorance les sportifs équestres suisses qui seraient éventuellement soumis à des contrôles corrélatifs dans les pays proches. En effet, nous connaissons tous l'expression latine «Ignorantia legis non excusat». Ce principe juridique provenant du droit romain et connu chez nous comme une expression de sagesse populaire signifie «Nul n'est censé ignorer la loi».

Afin de ne pas laisser totalement nos lectrices et nos lecteurs tâter dans le noir, voici tout de même quelques informations. L'état de fait expliqué dans l'article du numéro de décembre du «Bulletin» a entre-temps changé. L'Association suisse des vétérinaires cantonaux a publié une nouvelle interprétation de l'art. 170 de l'Ordonnance fédérale sur la protection des animaux. Nous avons adapté en conséquence cet aide-mémoire sur notre site web [www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) dans le dossier «Transport de chevaux & et passage en douane».

Indépendamment de cela, il convient de tenir compte des exigences des autorités douanières (Carnet ATA ou DDAT) et des conditions en matière de droit vétérinaire (Traces ou annexe B). Le vétérinaire officiel (service vétérinaire) du lieu de détention de l'animal est responsable de l'établissement du certificat de santé.

Or, au vu de cet état de fait, la responsabilité de savoir si une autorisation est requise incombe à la conductrice, respectivement au conducteur. Avec ces revirements un peu compliqué des divers organes et des autorités compétentes, on peut se demander si la devise «Le temps arrange bien les choses» peut s'appliquer dans le cas présent. Ou alors ne faudrait-il pas plutôt dire «Le temps arrange bien les choses et le courage engendre les actes»?

Dans cette optique, je vous souhaite un beau mois, une lecture passionnante répondant aux questions et du courage.



# Eine Initiative mit negativen Auswirkungen für den Schweizer Pferdesport



Am 4. März stimmt das Schweizervolk über die No-Billag-Initiative ab. Die Initiative will die Gebühren für Radio und Fernsehen in der Schweiz abschaffen und die Sendekonzessionen an den Meistbietenden versteigern. Was würde eine Annahme für Auswirkungen auf die Schweizer Sportlandschaft im Allgemeinen und den Pferdesport im Speziellen haben?

Gehen wir direkt zum Kern des Interesses: Im Pferdesport produziert die SRG beispielsweise die internationalen Hallenspringen CSI Genf, Basel und Zürich sowie den unter freiem Himmel stattfindenden CSIO St. Gallen im Sommer. Evelyne Niklaus, Sportmanagerin des Schweizerischen Verbands für Pferdesport, ist verantwortlich für den Wettkampfsport. Für sie ist klar, dass ein Ja in der Urne verheerend sein könnte für den Schweizer Pferdesport: «Der Pferdesport ist ein Randsport, und ohne die Unterstützung durch die Billag-Gebühren hätte er wohl kaum mehr schweizweite mediale Aufmerksamkeit.»

#### Über 100 verschiedene Sportarten

Ein kurzer Rundumschlag zum Thema: Die SRG deckt mit ihren Radio- und Fernsehprogrammen die grosse Sportvielfalt der Schweiz ab. In den vergangenen Jahren berichtete sie über rund 100 Sportarten. Dadurch bietet die SRG auch Sportarten mit wenig Medienpräsenz – zum Beispiel dem Pferdesport, vorwiegend in der Disziplin Springen, aber nicht nur – eine Plattform. Für private Anbieter rentiert dies nicht. Der Service public hat die Aufgabe, den Sport in seiner gesamten Breite abzubilden und damit zur Verankerung in der Gesellschaft beizutragen. Mit der Übertragung von Sportveranstaltungen leisten Radio und Fernsehen eine direkte und indirekte Unterstützung für Veranstaltungen, Sportverbände und Sportvereine.

#### Produktion von Sportevents durch die SRG ist für diese überlebenswichtig

Die SRG produziert viele grosse und auch kleinere Sportveranstaltungen in der Schweiz, von der Tour de Suisse über Athletissima bis zur Lucerne Regatta. Die Produk-

tion durch die SRG ist für diese Events überlebenswichtig, denn keine TV-Präsenz bedeutet weniger Verbreitung und Beachtung, was wiederum zu weniger Einnahmen durch Werbung und Sponsoring führt. Bei der Übertragung von Events legt die SRG den Schwerpunkt auf die Schweizer Sportlerinnen und Sportler, bei nationalen wie internationalen Sportereignissen. Das ist



Die Olympiakandidaten des SVPS für die Olympischen Spiele 2016 in Rio de Janeiro vor laufender Kamera.

wichtig für die Schweiz, denn unsere «Sportheldinnen» und «Sporthelden», wie es zum Beispiel Steve Guerdat, Martin Fuchs oder Christina Liebherr sind, sind Vorbilder für die nächste Generation. Und: Grosse Sportereignisse wecken Emotionen, stiften Identität und verbinden über einzelne Landesteile und Sprachgrenzen hinaus.

#### Es droht: Gebührenverbot in der Schweizer Verfassung

Durch die Initiative soll dem Bund verboten werden, Radio- und Fernsehsender zu unterstützen. Ohne Unterstützung des Bundes für Radio und Fernsehen und damit ohne eine starke SRG sowie ohne über 30 regionale Ra-

### Swiss Olympic

Swiss Olympic ist der Dachverband des Schweizer Sports und das Nationale Olympische Komitee der Schweiz. In dieser Doppelfunktion schafft Swiss Olympic die bestmöglichen Voraussetzungen für sportliche Erfolge auf internationaler Ebene und vertritt die Interessen des privatrechtlichen, organisierten Bereichs im Schweizer Sport. Mit seinem Engagement unterstützt und stärkt der Dachverband seine 86 Mitgliedsverbände. Ausserdem verbreitet und verankert Swiss Olympic die olympischen Werte Höchstleistung, Respekt und Freundschaft in der Gesellschaft und setzt sich für einen gesunden, respektvollen und fairen Schweizer Sport ein.

[www.swissolympic.ch](http://www.swissolympic.ch)

Das würde auch dazu führen, dass vor allem die populärsten Sportarten im Fernsehen stattfinden, die auch gewinnbringend kommerzialisiert werden können. Und es würde deutlich schwieriger, die Übertragungsrechte für weltweite Grossanlässe zu erhalten und so die Schweizer Athletinnen und Athleten bei Olympischen Spielen, Welt- und Europameisterschaften hautnah zu verfolgen.

Ob Pferdesportlerinnen oder Pferdesportler, Vereine oder Veranstaltungen: Der Schweizer Sport – und auch der Pferdesport – braucht ein starkes, durch öffentliche Mittel unterstütztes Radio und Fernsehen.

Hier finden Sie das Positionspapier von Swiss Olympic:  
[www.swissolympic.ch](http://www.swissolympic.ch) > Dachverband > Über Swiss Olympic > News & Medien > Positionspapiere

Nicole Basieux/Swiss Olympic

«Der Pferdesport ist ein Randsport, und ohne die Unterstützung durch die Billag-Gebühren hätte er wohl kaum mehr schweizweite mediale Aufmerksamkeit.»

tion durch die SRG ist für diese Events überlebenswichtig, denn keine TV-Präsenz bedeutet weniger Verbreitung und Beachtung,

dio- und Fernsehstationen würde der Sport in teure Bezahlangebote verschoben – wie das im Ausland zum Teil schon der Fall ist.



Les productions de la SSR sont essentielles à la survie des manifestations sportives concernées.

Votation du 4 mars 2018

## Une initiative aux conséquences néfastes pour le sport équestre suisse

Le 4 mars, nous voterons sur l'initiative «No Billag», qui vise à supprimer les redevances radio et télévision en Suisse et à introduire des mises aux enchères des concessions de radio et de télévision. Quelles seraient les répercussions d'un oui à l'initiative pour le paysage sportif suisse en général et pour le sport équestre en particulier?

Passons directement au centre du problème: au niveau du sport équestre par exemple, la SSR produit les concours internationaux en halle, à savoir le CHI Genève, les CSI Bâle et Zurich ainsi qu'en été le CSIO de St-Gall à l'extérieur. Evelyne Niklaus, sportmanager de la Fédération Suisse des Sports Equestres est responsable du sport de compétition. Pour elle il est évident qu'un oui aux urnes pourrait s'avérer catastrophique pour le sport équestre suisse. «Le sport équestre est un sport marginal, et sans soutien de la redevance Billag, il n'aurait certainement pratiquement plus d'attention des médias dans toute la Suisse».

Avec ses programmes de radio et de télévision, la SSR rend compte de la grande diversité des sports pratiqués en Suisse, ayant consacré des émissions à une centaine d'entre eux au cours des dernières années. Ce faisant, la SSR offre aussi une plateforme aux sports moins présents – comme par exemple le sport équestre et surtout sa discipline Saut d'obstacles, mais pas seulement – sur la scène médiatique, remplissant une mission non rentable pour les prestataires privés. Le service public est tenu de présenter le sport dans toute sa diversité et de contribuer ainsi à son ancrage dans la société. En retransmettant des événements

sportifs, la radio et la télévision soutiennent directement et indirectement les manifestations, les fédérations sportives et les clubs sportifs.

### **Les productions de la SSR sont essentielles à la survie des manifestations sportives concernées**

La SSR assure la diffusion de nombreuses manifestations de toute envergure dans notre pays, du Tour de Suisse à Athletissima, en passant par la Lucerne Regatta. Les productions de la SSR sont essentielles à la survie de ces manifestations, car une absence de diffusion à la télévision équivalait à moins



de visibilité et de reconnaissance, ce qui génère une diminution des recettes liées à la publicité et au sponsoring. Lorsqu'elle retransmet des manifestations, qu'il s'agisse d'événements nationaux ou internationaux, la SSR met l'accent sur les athlètes suisses. C'est important pour la Suisse, car nos «héros et héroïnes du sport», comme par exemple Steve Guerdat, Martin Fuchs ou Christina Liebherr, sont les mo-

dèles de la génération suivante. En outre, les grands événements sportifs suscitent l'émotion, forgent l'identité et unissent la population au-delà des régions.

«Le sport équestre est un sport marginal, et sans soutien de la redevance Billag, il n'aurait certainement pratiquement plus d'attention des médias dans toute la Suisse».

populaires à la télévision, ceux-ci offrant la perspective de réaliser des recettes commerciales. Enfin, il serait beaucoup plus difficile d'obtenir des droits de retransmission pour les manifestations d'envergure mondiale, et donc de suivre de près les athlètes suisses lors des jeux Olympiques et des Championnats du monde ou d'Europe. Qu'il s'agisse des sportives et des sportifs équestres, des clubs ou des manifestations, le sport suisse – et donc également le sport équestre – a besoin d'une radio et d'une télévision fortes, soutenues par les deniers publics.

**Vous pouvez consulter la prise de position de Swiss Olympic sur:**  
[www.swissolympic.ch](http://www.swissolympic.ch) > Association faitière > A propos de Swiss Olympic > News & Medias > Prises de position

Nicole Basieux/Swiss Olympic

## Swiss Olympic

Swiss Olympic est à la fois l'association faitière des fédérations sportives suisses et le comité national olympique de la Suisse. Grâce à cette double casquette, Swiss Olympic crée les meilleures conditions possibles pour aboutir à la réussite sportive sur le plan international, et représente les intérêts du sport suisse. Par son engagement, il soutient et renforce ses 86 fédérations membres. Par ailleurs, il propage et ancre les valeurs olympiques d'excellence, de respect et d'amitié dans la société, et s'engage pour la santé, le respect et le fair-play dans le sport suisse.

[www.swissolympic.ch](http://www.swissolympic.ch)

### La menace: l'interdiction de prélever une redevance ancree dans la Constitution suisse

L'initiative vise à interdire à la Confédération de soutenir des chaînes de radio et de télévision. Or, sans le soutien de la Confédération en faveur de la radio et de la télévision, c'est-à-dire sans une SSR forte, et sans les plus de 30 stations de radio et chaînes de télévision régionales, le sport serait relégué sur des chaînes payantes coûteuses, comme c'est déjà partiellement le cas à l'étranger. Il en découlerait aussi une présence presque exclusive des sports les plus



Nicole Basieux

Evelyne Niklaus, sportmanager de la FSSE, lors d'une interview télévisée pour Schweizer Radio und Fernsehen SRF avant les Jeux Olympiques 2016 à Rio.

«Social Media Guide» von Swiss Olympic

## Einmal im Netz, immer im Netz

Hier noch kurz ein Selfie, da noch schnell ein Kommentar... Und wo sind da jetzt eigentlich die Grenzen? Swiss Olympic hat 2012 einen interessanten und umfangreichen Ratgeber verfasst, der 2016 überarbeitet wurde und auch heute noch aktuell ist. Wichtig ist vor allem, dass sich Kinder und Jugendliche frühzeitig mit dem Internet und seinen sozialen Plattformen auseinandersetzen und sich allfälligen Konsequenzen bewusst werden – auch Nachwuchstalente im Pferdesport.



Katja Stuppia

Junioren-Kaderreiterin Sarah Haldimann und Zondela anlässlich der letztjährigen Schweizermeisterschaft in Wädenswil.

Der Pferdesport steht immer wieder im Fokus der Öffentlichkeit. Gerade dann, wenn dem Sportpartner Pferd während eines Wettkampfs etwas passiert, steigt die Anzahl der Kommentare in den digitalen Medien rasant in die Höhe. Und es sind in der Regel kaum positive Wortmeldungen, im Gegenteil. Aber wie reagieren?

Dies ist eine mögliche Situation, mit der sich aktive Pferdesportlerinnen und -sportler konfrontiert sehen können. Soziale Netzwerke sind in der heutigen Zeit sehr

beliebt. Portale wie Facebook, Instagram, Twitter, Google+, Flickr und Co. bieten eine optimale Plattform, um sich einfach und mit wenig Aufwand mitzuteilen und sich mit Gleichgesinnten zu vernetzen.

### Wenn Privates öffentlich wird

Onlineplattformen bieten viele Vorteile. Sie bringen aber auch Nachteile mit sich: Sehr schnell kann es passieren, dass Privates plötzlich gar nicht mehr privat ist. Besonders im Hinblick auf die Zukunft von Nach-

wuchstalenten können sich die eigenen Profile später als Sportler oder im Beruf als Stolpersteine entpuppen. Denn im Internet gilt:

«Einmal im Netz,  
immer im Netz!»

Die Sozialen Medien können aber auch gezielt zum Vorteil genutzt werden, sofern man sich der Problematik und den gegebenen Mechanismen bewusst ist. Mit der Bro-

Treffen der Nachwuchskader Springen

## Vorsicht bei Freundschaftsanfragen von unbekannten Personen

**Im Januar haben sich in Bern die Nachwuchsreiterinnen und -reiter der Disziplin Springen getroffen. Sie erhielten spannende Informationen und wertvolle Tipps für den Umgang mit Medien und Sponsoren sowie den sozialen Medien.**

Der Kommunikationsspezialist Yannick Guerdat hat die jungen Pferdesportlerinnen und -sportler gleich auf die Probe gestellt. Er hat je ein Fake-Profil eines jungen Mannes und einer jungen Frau, also kein echtes Profil, auf Facebook erstellt und den jungen Athletinnen und Athleten dann eine Freundschaftsanfrage geschickt. Einige von ihnen haben diese Anfrage – ohne sich weiter darüber Gedanken zu machen oder nachzusehen, wer hinter diesem Profil steckt – angenommen. Guerdat macht darauf

aufmerksam, dass hinter solchen Profilen auch Journalisten stehen könnten, die so auf private Bilder zugreifen können. Dessen müsse man sich einfach bewusst sein. Weiter sei es auch wichtig, sich immer zu überlegen, was für Bilder man poste. Die Sportlerinnen und Sportler sollen hinterfragen, ob sie die Bilder zum Beispiel in fünf Jahren immer noch in Ordnung finden – oder vielleicht doch eher nicht. Die jungen Athleten müssten sich auch bewusst sein, dass sich potenzielle Arbeitgeber und Sponsoren auch über Facebook & Co. Informationen holen können. Es gehen nicht nur Freunde das Profil anschauen.

### Umgang mit Medien und Sponsoren

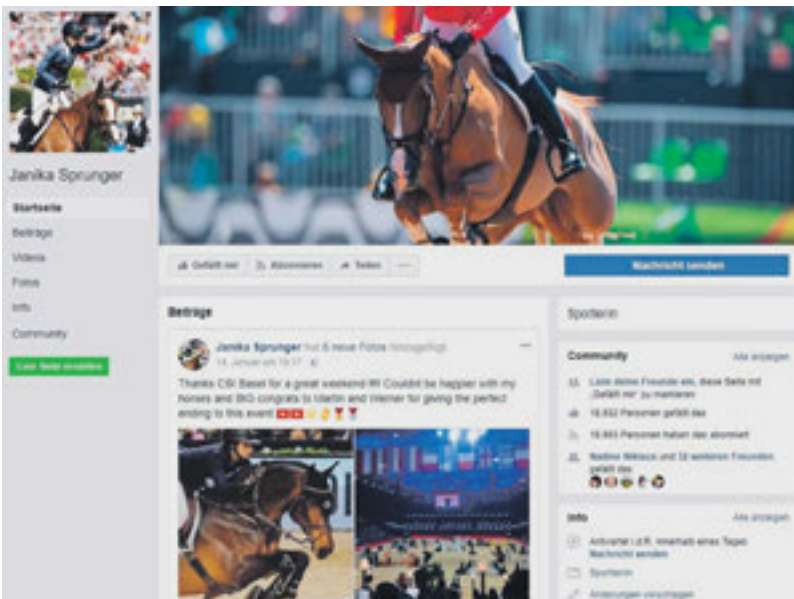
Neben Yannick Guerdat hielt Anthony Schaub einen Vortrag, wie man am besten mit Sponsoren umgeht. Dies ist für einige Nachwuchsspringreiter (noch) kein grosses Thema, trotzdem konnten sie hier spannende und hilfreiche Informationen mitnehmen. Neben dem Umgang mit Sponsoren will auch der Umgang mit den Medien gekonnt sein. Michel Sorg vom welschen Schweizer

Radio und Fernsehen RTS stellte den Reiterinnen und Reitern heikle Fragen. Ein Beispiel: Eine Reiterin wird an einem Turnier Zweite. Im Nachgang wird dem Sieger wegen einer positiven Medikationskontrolle der Sieg aberkannt, und sie «erbt» seinen ersten Rang. Der Journalist fragt sie, ob sie sich über den Sieg freut. Was antwortet man am besten auf so eine Frage? Diese und weitere Szenarien hat Sorg mit den Nachwuchstalenten durchgespielt.

### Saisonhöhepunkt EM Fontainebleau

Fit für Sponsoren und Medien kamen die Anwesenden am Nachmittag in den Genuss von Mentaltraining sowie der Saisonplanung. Für die Reiterinnen und Reiter der Kategorien Junge Reiter, Junioren und Children findet die Europameisterschaft in Fontainebleau (FRA) vom 9. bis 15. Juli 2018 statt. Die Ponyreiterinnen und -reiter messen sich in Bishop Burton (GBR) an der EM vom 7. bis 12. August 2018.

*Nicole Basieux*



In dem man ein offizielles Profil erstellt – wie dies hier Elitekaderreiterin Janika Sprunger gemacht hat – hat man Privates und Sportliches besser unter Kontrolle.

Das private Facebook-Profil von Janika Sprunger.



schüre «Social Media Guide» von Swiss Olympic hat jeder Nachwuchsreiter einen kompetenten Ratgeber, wie er sein Profil aufbauen und pflegen sowie sich und sein Umfeld vor unliebsamen Überraschungen schützen kann.

**Der Ratgeber kann auf der Internetseite [swissolympic.ch](http://swissolympic.ch) > Verbände > Prävention > Umgang Social Media heruntergeladen werden.**

Nicole Basieux/Swiss Olympic

Facebook

Facebook

Guide des réseaux sociaux de Swiss Olympic

## En ligne un jour, en ligne toujours!

Un petit selfie par-ci, un rapide commentaire par-là... Mais où sont les limites? En 2012, Swiss Olympic a rédigé un guide pratique intéressant et complet qui a été retravaillé en 2016 et est encore d'actualité aujourd'hui. Le plus important est surtout que les enfants et les adolescents soient informés le plus tôt possible sur les risques d'Internet et de ses réseaux sociaux et qu'ils soient conscients des potentielles conséquences qui y sont liées – et cela vaut aussi pour les jeunes talents des sports équestres.

Les sports équestres font régulièrement l'objet de l'attention publique. Surtout lorsqu'il arrive quelque chose à un cheval lors d'une compétition, le nombre de réactions dans les médias numériques grimpe en flèche. Et en règle générale, ces commentaires ne sont pas positifs, bien au contraire. Mais comment réagir à cela?

Il s'agit là d'une situation à laquelle des sportifs équestres actifs peuvent être confrontés à tout moment. Les réseaux sociaux sont très appréciés de nos jours, et des portails comme Facebook, Twitter, Google+, Flickr et C<sup>ie</sup> offrent des plateformes optimales pour communiquer et entrer en contact facilement avec des personnes partageant les mêmes idées.

### Lorsque le privé devient public

Les plateformes en ligne présentent de nombreux avantages, mais aussi des désavantages: il est vite arrivé que des informations privées ne soient plus privées du tout. Particulièrement en ce qui concerne l'avenir des jeunes talents, le propre profil peut devenir une pierre d'achoppement dans la vie sportive et professionnelle future. Le principe d'Internet est:

en ligne un jour,  
en ligne toujours!

Les avantages des médias sociaux peuvent cependant aussi être utilisés de manière ciblée, à condition que l'on soit conscient de la problématique et des mécanismes donnés. Grâce à la brochure «Guide des réseaux sociaux» de Swiss Olympic, chaque jeune cavalier dispose d'un ouvrage spécialisé compétent pour l'aider à construire et entretenir son profil ainsi que le protéger, lui et son entourage, de mauvaises surprises.

Facebook



Sur son profil Facebook, on peut informer et partager, ce que l'on a vécu – comme par exemple Bryan Balsiger lors du CSI Zurich.



Membre du cadre Jeunes Cavaliers, Edouard Schmitz, lors du championnat Suisse 2017 à Wädenswil.

Le guide peut être téléchargé sur le site internet [swissolympic.ch](http://swissolympic.ch) > Fédérations > Prévention > Utilisation des médias sociaux

Nicole Basieux/Swiss Olympic



Katja Stuppia

Rencontre des cadres de relève de saut

## Prudence lors de demandes d'amitié de personnes inconnues

**En janvier, les cavalières et les cavaliers de la relève de la discipline Saut d'obstacles se sont rencontrés à Berne. Ils y ont reçu des informations intéressantes et de précieux conseils quant au comportement à adopter face aux médias et aux réseaux sociaux.**

Le spécialiste de communication Yannick Guerdat a directement mis les jeunes sportives et sportifs équestres à l'épreuve. Sur Facebook, il a créé deux faux profils, l'un d'un jeune homme, l'autre d'une jeune femme, et a ensuite envoyé une demande d'amitié aux jeunes athlètes. Certains d'entre eux ont accepté cette demande sans réfléchir ou faire une recherche sur la personne se trouvant derrière ce profil. Guerdat a rendu les jeunes cavaliers attentifs au fait

que des journalistes pouvaient utiliser ce genre de profil pour avoir accès à des photos privées, une chose dont il fallait être conscient. Il a également souligné qu'il fallait toujours bien réfléchir aux photos que l'on publiait. Les sportives et les sportifs devaient se poser la question s'ils trouveraient ces images toujours appropriées dans cinq ans par exemple. Les jeunes athlètes devaient également être conscients du fait que des employeurs et des sponsors potentiels pouvaient se procurer des informations sur Facebook et d'autres réseaux sociaux: il n'y a pas que les amis qui consultent un profil.

### Comment se comporter face aux médias et aux sponsors

Après Yannick Guerdat, Anthony Schaub a fait un exposé sur le comportement à adopter face aux sponsors. Bien que ce sujet ne soit pas (encore) d'actualité pour tous les jeunes cavaliers de saut, les sportifs ont tout de même obtenu des informations intéressantes et utiles. En plus du bon compor-

tement envers les sponsors, l'usage des médias doit également être maîtrisé. Michel Sorg de la Radio Télévision Suisse RTS a confronté les cavalières et les cavaliers à des questions difficiles.

Un exemple: Une cavalière finit au deuxième rang d'une compétition. Par la suite, le vainqueur se voit retirer sa victoire à cause d'un contrôle antidopage positif et la cavalière «hérétique» du premier rang. Le journaliste lui demande si elle se réjouit de la victoire. Que répondre à une telle question? C'est le genre de scénarios que Sorg a pratiqué avec les jeunes talents.

### Le Championnat d'Europe de Fontainebleau, point fort de la saison

Une fois les cavaliers prêts à affronter les sponsors et les médias, ils durent s'attaquer à l'entraînement mental et à la préparation de la saison. Pour les cavalières et les cavaliers de catégories Jeunes cavaliers, Juniors et Children, le Championnat d'Europe aura lieu du 9 au 15 juillet 2018 à Fontainebleau.



WEG Tryon: Zeitplan für Weltreiterspiele verfügbar

# Rund 28 Pferde sowie 33 Athleten aus der Schweiz vor Ort

Unumstritten sind sie der Höhepunkt des Pferdesport-Jahres 2018: die Weltreiterspiele in Tryon (USA) vom 11. bis zum 23. September. Mit der Schweiz wird eine Pferdesport-Nation, die immer wieder für Medaillen sorgt, mit Teams und Einzelreitern vertreten sein. Dies voraussichtlich in sieben der acht FEI-Disziplinen. Nach derzeitigen Planungen werden insgesamt 28 Pferde sowie 33 Reiter, Fahrer und Voltigierer aus der Schweiz in den US-Bundesstaat North Carolina reisen. Auch ist mittlerweile der vorläufige Zeitplan verfügbar.



Am Abend des 11. Septembers beginnt der Anlass mit der Eröffnungsfeier. Dann geht es Schlag auf Schlag: Am ersten Wettkampftag starten die Endurance- und Dressurreiterinnen und -reiter wie auch die Reiner in ihre ersten Prüfungen, wobei die Teilnahme der Schweiz in der Disziplin Reining noch offen ist. Am darauffolgenden Sonntag, dem 16. September, oder auch dem «Super Sunday», werden die Medaillenentscheidungen in den Disziplinen Dressur und Concours Complet gefällt.

Definitiver Nennschluss für die vier Disziplinen, die ihre Wettkämpfe in der ersten Woche austragen, ist der 3. September 2018. Montag, der 17. September, ist der einzige Ruhetag innerhalb der zweiwöchigen Weltmeisterschaften. Das abschliessende Wochenende, 22. und 23. September, steht dann ganz im Zeichen der Entscheidungen im Voltige und in der Para-Dressur samstags sowie im Fahren und Springen sonntags. Definitiver Nennschluss für die vier Disziplinen, die ihre Wettkämpfe in der zweiten

Woche austragen, ist der 10. September 2018.

## **Straff getaktete Reise**

Die Distanzpferde sind die ersten, die in die USA fliegen, nämlich am 2. September. Am 3. September folgen die Vielseitigkeitspferde, einen Tag später die Dressurpferde. Die Pferde der Para-Dressurreiter fliegen am 9. September los, die der Voltigierer am Tag darauf. Am 12. September besteigen die Springpferde den Flieger, der sie über den Atlantik bringt. Die letzte Gruppe ist die der Fahrpferde, deren Reise am 14. September beginnt. Startflughafen ist Lüttich in Belgien. Von dort aus geht es in ca. 9 Stunden nonstop nach Greenville-Spartanburg im US-Bundesstaat South Carolina, von wo die Vierbeiner mit vom Organisationskomitee zur Verfügung gestellten LKWs in einer 90-minütigen Fahrt zum Tryon International Equestrian Center gefahren werden. Dort werden sie von Reitern und Pflegern in Empfang genommen werden, die einen

Tag zuvor vorausgeflogen sind. 42 Stunden dauert die anschliessende Quarantäne vor Ort am Rande der Anlage in North Carolina, bevor die Pferde dann in ihre Wettkampfstallungen rüberspazieren können.

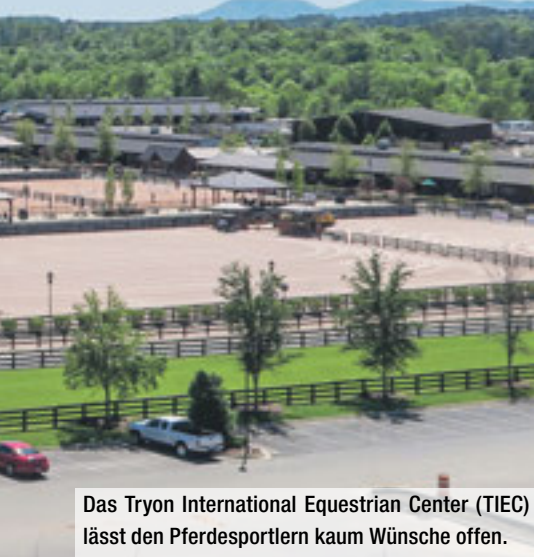
## **Suche nach Helfern gestartet**

Seit Mitte Januar haben die Organisatoren nun auch die Suche nach freiwilligen Helfern gestartet. Als «Volunteer» hautnah dabei sein, wenn sich die weltbesten Pferde und ihre Reiter, Fahrer und Voltigierereinerinnen messen, ist ein Erlebnis für sich.

## **Erste Möglichkeit für OS-Qualifikation Tokio 2020**

Die Schweizer Delegation von rund 100 Personen, bestehend aus Athleten, Pflegern, Equipenchefs, Trainern, Tierärzten, Longenführern, einem Hufschmied, einer Physiotherapeutin etc., jedoch ohne die Pferdebesitzer, wird angeführt von der Sportmanagerin des Schweizerischen Verbands für Pferdesport, Evelyne Niklaus. Sie kümmert

Evelyne Niklaus



Das Tryon International Equestrian Center (TIEC) lässt den Pferdesportlern kaum Wünsche offen.

sich im Vorfeld auch um die ganze Logistik, Organisation und Unterkünfte und wird vor Ort unterstützt von Nadine Niklaus, zuständig für Kommunikation und Marketing in der Geschäftsstelle des SVPS. Die beiden werden am längsten vor Ort sein, vom 31. August bis zum 26. September, bis die letzten Schweizer Pferde wieder auf dem Flugzeug zurück nach Europa sind. Für die olympischen und paralympischen Disziplinen Dressur, Springen, Vielseitigkeit und Para-Dressur sind die Weltreiterspiele gleichzeitig die erste Möglichkeit, sich für die Olympischen Spiele und Paralympics in Tokio (JPN) 2020 zu qualifizieren.

**Weitere Informationen und Zeitplan**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Pferd+ > Weltreiterspiele WEG > Tryon (USA) 2018

Die publizierten Selektionskonzepte sind hier ebenfalls zu finden.

Nicole Basieux



Dirk Caremans

Sicherer Wert für das Schweizer Dressurteam: Marcela Krinke Susmelj und smeyers Molberg.

Feines Waldfondue für Elite-, Perspektiv- und U25-Kader Dressur

**Ziel: ein Team nach Tryon schicken**

Im Januar trafen sich die Reiterinnen und Reiter der Dressur-Kader Elite, Perspektiv und U25, welche von Equipenchefin Geneviève Pfister betreut und unterstützt werden, zu einem Informationsanlass und quasi zum Startschuss in die spannende WEG-Saison. Die neuen Leitungsteammitglieder stellten sich vor, und alle informierten über Neuerungen für 2018, was Reglemente, Saisonplanung oder ihr jeweiliges Ressort betraf.

**Grosser Dank**

Beispielsweise hat die Chefin Administration, Cordula Niklaus, die auch für die Finanzen der Disziplin Dressur verantwortlich ist, die Geldflüsse des letzten Jahres erläutert. Etwas hervorgehoben hat sie für einmal auch, wie viel die Leitungsteammitglieder und die Equipenchefin für all ihre Einsätze erhalten. Die Reiterinnen und Reiter staunten nicht schlecht, dass sich dies verhältnismässig kaum zu Buche schlug, und somit immer noch sehr viel ehrenamtlich geleistet wird. Eine Reiterin ergriff darauf im Namen aller Kaderreiter das Wort und bedankte sich bei diesen für ihre tolle Arbeit. Weiter präsentierte Sportmanagerin Evelyne Niklaus die laufenden Vorbereitungen für die Überseereise nach Tryon. Klar erklärtes Ziel des Schweizerischen Verbands für Pferdesport sei es, ein Team, bestehend aus vier Reiter-Pferde-Paaren, an die WEG zu schicken.

**Weichen gestellt**

Um bereits die Weichen für bevorstehende Wettkämpfe, Qualifikationen und hoffentlich auch Erfolge zu legen, stimmte Sportpsychologe Röbi Buchli mit einem kurzweiligen und lebhaften Vortrag auf die WEG-Saison ein. Beim anschliessenden Apéro und Waldfondue-Essen erhielten die Pferdesportlerinnen und -sportler die Möglichkeit, sich besser kennen- zulernen und sich über ihre Pläne und Träume auszutauschen. Im Licht des Feuers zauberte das brutzelnde Fondue – und vielleicht auch der feine Glühwein – allen Anwesenden ein zufriedenes Lächeln ins Gesicht.



Nicole Basieux

Fondueplausch mit den Elitereiterinnen Caroline Häcki (links) und Elena Fernandez.

JEM Tryon: le programme des Jeux équestres mondiaux disponible

# Environ 28 chevaux et 33 athlètes suisses sur place



Le temps passe... ce genre de tours avec horloges sont typiques pour cette région.

Evelyne Niklaus

Ils sont incontestablement le point fort de l'année hippique 2018: les Jeux équestres mondiaux à Tryon (USA) du 11 au 23 septembre. La Suisse en tant que nation d'équitation candidate aux médailles sera représentée par des cavaliers individuels ainsi que des équipes dans sept des huit disciplines FEI. Selon la planification actuelle, un total de 28 chevaux et de 33 cavaliers, meneurs et voltigeurs feront le voyage jusqu'en Caroline du Nord. Le programme provisoire des jeux a également été publié entre-temps.

La manifestation débutera le soir du 11 septembre avec la cérémonie d'ouverture. Ensuite, les événements s'enchaîneront coup sur coup: le premier jour de compétition, les cavalières et les cavaliers de dressage, d'endurance et de reining prendront le départ dans leurs premières épreuves. La participation de la Suisse dans la discipline Reining est actuellement encore en suspens. Le dimanche suivant, 16 septembre, aussi appelé «Super Sunday», les cavaliers des disciplines Dressage et Concours complet se disputeront déjà les premières médailles. Le délai d'inscription définitif pour les quatre disciplines dont les épreuves ont lieu dans la première semaine est le 3 septembre 2018. Le lundi 17 septembre sera le seul jour de repos de ces Championnats du monde d'une durée de deux semaines. Le week-end de clôture du 22 et 23 septembre sera entièrement consacré aux épreuves décisives de voltige et de para-dressage le samedi et d'attelage et de saut d'obstacles le dimanche. Le délai d'inscription définitif des quatre disciplines dont les épreuves sont organisées dans la deuxième semaine est le 10 septembre 2018.



Nicole Basieux

Rencontre à Berne des cadres Elite, Perspective et U25 dressage.



### Un voyage hautement cadencé

Les chevaux d'endurance seront les premiers à s'envoler pour les Etats-Unis, ce le 2 septembre. Le 3 suivront les chevaux de complet, le jour suivant ceux de dressage. Les montures des cavaliers de para-dressage feront le voyage le 9 septembre, suivis le lendemain des chevaux de voltige. Le 12 septembre, ce sera au tour des sauteurs de monter à bord de l'avion les emmenant au-dessus de l'Atlantique. Le dernier groupe à partir sera celui des chevaux d'attelage dont le voyage commencera le 14 septembre. L'aéroport de départ est celui de Lüttich en Belgique, d'où s'ensuit un vol direct d'environ neuf heures jusqu'à Greenville-Spartanburg dans l'Etat de Caroline du Sud. Depuis là, les chevaux seront transportés dans des camions mis à disposition par le Comité d'organisation jusqu'au Tryon International Equestrian Center, soit un trajet de 90 minutes. Sur place, ils seront pris en charge par les cavaliers et les grooms arrivés la veille. Une quarantaine de 42 heures en bordure du centre équestre doit être respectée avant que les chevaux ne puissent être menés dans les installations de compétition.

### Recherche de bénévoles

Depuis la mi-janvier, les organisateurs sont à la recherche de volontaires. Pouvoir suivre la manifestation au plus près en tant que «volunteer» et observer les meilleurs cavaliers, meneurs et voltigeurs se mesurer en direct est une expérience inoubliable.

### Première possibilité de qualification pour les JO 2020 de Tokyo

La délégation suisse d'environ 100 personnes composée d'athlètes, grooms, chefs d'équipe, entraîneurs, vétérinaires, longeurs, d'un maréchal-ferrant, d'une physiothérapeute, etc., mais sans les propriétaires de chevaux, sera menée par la directrice du sport de la Fédération Suisse des Sports Equestres Evelyne Niklaus. C'est également elle qui s'occupe au préalable de l'ensemble de la logistique, de l'organisation et de l'hébergement. Sur place, elle sera assistée par Nadine Niklaus, responsable communication et marketing au secrétariat de la FSSE. Ce sont elles qui seront le plus longtemps sur place, c'est-à-dire du 31 août au 26 septembre, jusqu'à ce que les derniers chevaux de la délégation suisse soient à nouveau à bord de l'avion pour l'Europe. Pour les disciplines olympiques et paralympiques Dressage, Saut, Concours complet et Para-dressage, les Jeux équestres mondiaux sont la première occasion de se qualifier pour les Jeux olympiques et paralympiques de Tokyo (JPN) de 2020.

### Informations et programme

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch) > Cheval+ > Jeux Equestres Mondiaux > Tryon (USA) 2018

Les concepts de sélection publiés sont également accessibles sur ce lien.

Nicole Basieux



Dirk Caremans

Antonella Joannou et Dandy de la Roche CMF CH: une paire Suisse qui va aux JEM à Tryon?

Une bonne fondue en forêt pour les cadres Elite, Perspective et U25 dressage

### Objectif: une équipe pour Tryon

En janvier, les cavalières et les cavaliers des cadres de dressage Elite, Perspective et U25, encadrés et accompagnés par la cheffe d'équipe Geneviève Pfister, se sont rencontrés pour une séance d'information et sorte de coup d'envoi pour cette saison de JEM. Les nouveaux membres du Directoire se sont présentés et ont donné des informations concernant les nouveautés 2018 quant aux règlements, à la planification de la saison et à leur domaine respectif.

### Un grand merci

La cheffe de l'administration, Cordula Niklaus, qui s'occupe également des finances de la discipline dressage, a par exemple expliqué les flux financiers de l'année passée. Elle a notamment relevé les montants que touchaient les membres du Directoire ainsi que la cheffe d'équipe pour leur travail. Les cavalières et les cavaliers ont été très surpris de découvrir que ces montants étaient relativement insignifiants et qu'une grande partie du travail restait donc du bénévolat. Une cavalière a alors pris la parole au nom de tous les cavaliers du cadre afin de remercier les responsables pour leur grand engagement. La directrice du sport, Evelyne Niklaus, a également présenté les préparatifs en cours pour le voyage à Tryon. Elle a souligné l'objectif de la Fédération Suisse des Sports Equestres d'envoyer une équipe composée de quatre paires cavalier-cheval aux JEM.

### Premiers jalons

Dans le but de poser d'ores et déjà les jalons pour les compétitions, les qualifications et les victoires à venir, le psychologue du sport Röbi Buchli a tenu un court exposé amusant pour le coup d'envoi de la saison des JEM. Au cours de l'apéro et de la fondue en forêt qui s'ensuivirent, les sportifs équestres ont eu l'occasion de faire connaissance et de s'échanger sur leurs rêves et projets. A la lumière du feu, la délicieuse fondue – et peut-être aussi le bon vin chaud – a fait apparaître un sourire satisfait sur le visage des personnes présentes.



Nicole Basieux

Une bonne fondue en forêt...

Fachtagung und Tag der offenen Tür

## Was bedeutet Para-Equestrian?

Ende Februar findet im Nationalen Pferdezentrum (NPZ) Bern eine Fachtagung und gleichzeitig ein «Tag der offenen Tür» statt mit den Themen «Ausbildung im Para- und Regelsport» und «Klassifikation». Organisiert wird das Ganze von «pferdesport mit handicap.ch».

«pferdesport mit handicap.ch» hat sich Folgendes auf die Fahne geschrieben: «Menschen mit einer Körper- oder Sinneseinschränkung sollen Pferdesport mit geeigneten Pferden betreiben und um den Anforderungen gerecht zu werden, auf Hilfsmittel, die ihren Bedürfnissen entsprechen, zurückgreifen können.» Doch wie funktioniert das in der Praxis? Genau das wird Inhalt der Fachtagung am 24. Februar 2018 im NPZ Bern sein.

### Einblick in Ausbildungsweg und «Klassifikation»

Ausbildung ist die Grundlage einer erfolgreichen Zusammenarbeit im Pferdesport. Im Rahmen eines Trainings erarbeiten unter kompetenter Leitung von Franz-Martin

Stankus Reiterinnen und Reiter unterschiedlicher Ausbildungsniveaus Lösungswege in der Vielfalt im Para- und Regelsport (valid). Erstmals in der Para-Equestrian-Geschichte wird eine Newcomerin im Parasport dem Plenum die Gelegenheit bieten, an ihrer Klassifikation, beim sogenannten «Banktest», dabei zu sein. Dr. Christa Walter, «FEI-Classifier», wird – aufgrund der im Test erfassten Beeinträchtigungen, der gemäss Reglement ohne Zuschauer stattfindet – ein Profil erstellen. Dieses ergibt die Einteilung in Grad I–V, wobei Grad I die schwerwiegendsten Einschränkungen aufweist. Hiermit soll dem Bedürfnis nach einem besseren Verständnis der Bedeutung dieser «Klassifikation» in Theorie und Praxis nachgegangen werden.

### Parasport – als Sport und nicht im Sinne einer Therapie

Die vergangenen zehn Jahre haben den Para-Pferdesport in der Schweiz wie auch international verändert und geprägt. International haben sich mit der Anerkennung als eigene Disziplin Para-Equestrian (PE) im Weltverband FEI 2006 die Türen für den Leistungssport geöffnet. Auch national hat der Schweizerische Verband für Pferdesport (SVPS) seit 2011 Para-Equestrian integriert.

### Fokus auf die Stärken

Athleten im Parasport sind Reiter mit Beeinträchtigung, die auf ein kompetentes Umfeld angewiesen und sich stets bewusst sind, dass der Zeitaufwand in allen Belangen ein Vielfaches zum Regelsport bedeuten



### Gesucht: interessierte und motivierte Para-reiterinnen und -reiter

Der Schweizerische Verband für Pferdesport SVPS ist auf der Suche nach motivierten Parareiterinnen und -reitern. Die Teilnahme an der Fachtagung «pferdesport mit handicap.ch» wird empfohlen, da hier die Möglichkeit besteht, den fachkompetenten Experten und Betroffenen Fragen zu stellen und sich so eingehend zu informieren.

Haben Sie Fragen, kennen Sie jemanden, den der Para-Pferdesport interessiert, oder wären Sie selber eventuell ein Kandidat oder eine Kandidatin für eines der Schweizer Para-Equestrian-Dressage-Kader?

Dann kommen Sie am 24. Februar 2018 an die Fachtagung, und oder melden Sie sich direkt bei der Geschäftsstelle des Schweizerischen Verbands für Pferdesport SVPS, bei Patricia Balsiger, [p.balsiger@fnch.ch](mailto:p.balsiger@fnch.ch), oder telefonisch unter der Nummer 031 335 43 55.

kann. Sie brauchen kein Mitleid – Parapferdesportler nehmen Mitgefühl mit Fach- und Sozialkompetenz gerne an. Dies schafft Vertrauen und Respekt und kann mit dem Partner Pferd Selbstständigkeit und Lebensqualität verbessern. Nutzung der Stärken – ohne Fokussierung auf Schwächen.

Bei angeborenen, krankheits- oder unfallbedingten Einschränkungen zählt im aktiven Pferdesport das Machbare, ohne «Extrawürste» jedoch mit «Ergänzungen» für Fehlendes, damit es machbar wird. «pferdesport mit handicap.ch» (pfh-seh.ch) hat sich unter anderem zur Aufgabe gemacht, sich für die Förderung, Integration und Ausbildung in Parasport einzusetzen, von der Basis bis zur Spitze.

### Klassifizierung

Die Klassifizierung bietet eine Struktur in der Ausbildung. Die Einstufung wird vorgenommen, um sicherzustellen, dass sich die Beeinträchtigung eines Athleten für die Leistung am und mit dem Pferd entsprechend auswirkt und eine dauerhafte und überprüfbare Einschränkung nachgewiesen werden kann. Medizinische Informationen sind bei der Klassifizierung der Athleten notwendig, sie bestätigen die Diagnose einer Erkrankung oder Einschränkung. Massgebend für Hilfsmittel/Ausrüstung ist die Klassifizierung der Athleten, bei der einzig die physischen Einschränkungen erfasst werden. Es geht also hierbei nicht um das Können – die Hilfsmittel stehen in keinem Zusammenhang mit reiterlichen Fähigkeiten. Bei der An- bzw. Verwendung der Hilfsmittel ist das Wohl des Pferdes von grösster Bedeutung und soll die Voraussetzungen für fairen Sport gewährleisten.

Nicole Basieux/  
«pferdesport mit handicap.ch»



Franz-Martin Stankus gibt einer Reiterin Tipps.

Simone Rubli

### Weitere Informationen und Anmeldung

Die Fachtagung wird um 8 Uhr in der Reitbahn 1 im NPZ Bern eröffnet. Mit Unterrichts-erteilung sollen Lösungswege in den unterschiedlichsten Herausforderungen bei Para- und Regelsportlern in der Praxis aufgezeigt werden. Am Nachmittag geht es weiter in der Wagenremise für Erläuterungen in Praxis und Theorie zum Thema «Klassifikation» sowie rund um den Para-Pferdesport im Regelsport. Alle sind herzlich eingeladen, nutzen Sie die Gelegenheit, mehr über die Faszination im Parasport zu erfahren – wir freuen uns, Sie willkommen zu heissen!

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie, sich bis spätestens 18. Februar 2018 anzumelden – über das Formular auf [www.pfh-seh.ch](http://www.pfh-seh.ch) / Fachtagung.

Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

Die Anmeldung wird nach Eingang berücksichtigt und per Mail bestätigt.

Im Anschluss an die Fachtagung findet die Generalversammlung von «pferdesport mit handicap.ch» statt. Es sind alle Mitglieder pfh-seh.ch, Gäste sowie alle Parasportfreunde herzlich willkommen.

Simone Rubli



Séminaire et Journée portes ouvertes

## Que signifie «Para-Equestrian»?

A la fin de février, un séminaire couplé à une Journée portes ouvertes sera organisé au Centre Equestre National (CEN) à Berne. Les thèmes suivants y seront traités: «formation dans le sport para et le sport pour valides» et «classification», le tout étant organisé par «sport équestre avec handicap.ch».

«sport équestre avec handicap.ch» s'est donné une mission: «Les personnes avec un handicap physique ou sensoriel doivent pouvoir pratiquer le sport équestre avec des chevaux adaptés en utilisant les aides auxiliaires correspondantes à leurs besoins pour répondre aux exigences du sport.» Mais comment cela fonctionne-t-il dans la pratique? Voilà exactement le thème du séminaire organisé le 24 février 2018 au CEN.

### Aperçu du parcours de formation et de la «classification»

La formation est la base d'une collaboration réussie dans le sport équestre. Dans le cadre d'un entraînement, les cavalières et les cavaliers de divers degrés de formation élaborent des solutions adaptées à la diversité du sport para et du sport valide sous la direction compétente de Franz-Martin Stankus. Pour la première fois dans l'histoire du Para-Equestrian, une débutante dans le sport para proposera de suivre sa classification lors du banc d'évaluation. Sur

la base des handicaps constatés lors du test qui, selon le règlement, se déroule sans spectateurs, Christa Walter, «FEI-Classifier», établira un profil qui permettra de classer la cavalière dans les grades de I à V, le grade I étant celui avec les handicaps les plus graves. Cette possibilité doit répondre au besoin de mieux comprendre la signification de cette «classification» en théorie et en pratique.

### Le sport para – un sport qui ne va pas dans le sens d'une thérapie

Les dix dernières années ont modifié et marqué le sport équestre para tant en Suisse qu'à l'étranger. Sur le plan international, la reconnaissance en 2006 en tant que discipline autonome Para-Equestrian (PE) par la Fédération internationale FEI a ouvert les portes du sport de compétition. Et sur le plan national, la Fédération Suisse des Sports Equestres (FSSE) a également introduit le sport Para-Equestrian depuis 2011.

### L'accent est mis sur les forces

Les athlètes du sport para sont des cavaliers avec handicap qui sont tributaires d'un entourage compétent et qui sont constamment conscients que le temps requis pour une même prestation peut être clairement plus important que dans le sport valide. S'ils ne veulent pas de la pitié, les cavaliers para acceptent volontiers la tolérance combinée avec les compétences spécialisées et sociales. Cela permet de créer la confiance et le respect et peut améliorer l'indépendance et la qualité de la vie avec le partenaire cheval. Il faut utiliser les forces – sans se focaliser sur les faiblesses.

Lors de handicaps innés ou dus à une maladie ou un accident, seul ce qui est faisable dans le sport équestre actif compte, sans traitement de faveur mais avec des aides auxiliaires pour remplacer ce qui manque afin que cela devienne faisable. «sport

### On recherche des cavalières et des cavaliers para intéressés et motivés

La Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE recherche des cavalières et des cavaliers para motivés. La participation au séminaire «sport équestre avec handicap.ch» est recommandée, car ce séminaire offre la possibilité de poser des questions à des experts compétents et aux personnes concernées afin de s'informer en détail. Vous avez des questions, vous connaissez quelqu'un qui est intéressé par le sport équestre para ou vous êtes vous-même éventuellement un candidat/une candidate pour un cadre suisse de Para-Equestrian Dressage? Si c'est le cas, participez le 24 février 2018 au séminaire ou annoncez-vous directement auprès du secrétariat de la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE, chez Patricia Balsiger, p.balsiger@fnch.ch ou par téléphone au numéro 031 335 4355.

Simone Rubli



La cavalière Para-Equestrian Dressage peut utiliser des aides auxiliaires, p. ex. des rênes adaptées.



Grande confiance entre cheval et cavalière.

équestre avec handicap.ch» (pfh-seh.ch) s'est entre autres donné pour tâche de s'engager dans la promotion, l'intégration et la formation, de la base à l'élite.

#### La classification

La classification offre une structure au sein de la formation. On procède à une intégration dans les grades afin d'assurer que le handicap d'un athlète a des effets corrélatifs sur la performance autour et avec le cheval et pour permettre de prouver la présence

d'un handicap durable et vérifiable. Des informations médicales sont nécessaires pour la classification des athlètes. Elles confirment le diagnostic d'une maladie ou d'un handicap. La classification des athlètes qui se base uniquement sur les handicaps est déterminante pour déterminer les aides auxiliaires/l'équipement nécessaires. Il ne s'agit donc pas des capacités – les aides au-

xiliaires n'ont aucun lien avec les aptitudes équestres. Lors de l'utilisation des aides auxiliaires, le bien-être du cheval est de la plus grande importance et les conditions pour un sport fair-play doivent être garanties.

Nicole Basieux/«sport équestre avec handicap.ch»

### Informations complémentaires et inscription

Le séminaire débutera à 8h00 dans le manège 1 du CEN Berne. Ce cours doit permettre de montrer des solutions pour répondre aux défis pratiques les plus divers pour les sportifs para et valides. L'après-midi, des explications pratiques et théoriques sur le thème de la «classification» et sur le sport équestre para dans le sport valide seront données dans la remise des chars. Tous sont cordialement invités. Profitez de l'occasion pour en apprendre plus sur la fascination du sport para. Nous nous réjouissons de vous souhaiter la bienvenue!

Pour des raisons d'organisation, nous vous prions de bien vouloir vous inscrire jusqu'au 20 février 2018 au plus tard en utilisant la feuille d'inscription sur [www.pfh-seh.ch](http://www.pfh-seh.ch) > Fachtagung. Le nombre de participants est limité. La date de l'inscription fera foi et la participation sera confirmée par courriel. L'assemblée générale de «sport équestre avec handicap.ch» aura lieu après le séminaire. Tous les membres de pfh-seh.ch, les invités ainsi que tous les amis du sport para sont les bienvenus.





Die Lehrgängerin erhält unmittelbar das Feedback der Experten.

Experte/Expertin der Pferdebranche mit eidgenössischem Diplom

## Erster Lehrgang für die ehemalige Reitlehrer-Ausbildung ist im Gang

Das Bildungs-, Beratungs- und Tagungszentrum Inforama in Zollikofen bietet es neu an: das ehemalige Reitlehrer-Diplom. Jetzt heisst der Lehrgang «Experte/Expertin der Pferdebranche mit eidgenössischem Diplom». Dauer: circa eineinhalb Jahre. In theoretischen und praktischen Modulen sowie einer Projektarbeit versuchen fünf Anwärtinnen und Anwärtler die höchste Berufsauszeichnung in der Pferdebranche zu erlangen.

Ende August 2017 gab das Inforama den Startschuss zur neuen Ausbildung «Experte/Expertin der Pferdebranche mit eidgenössischem Diplom». Fünf Interessierte meldeten sich an und haben die rund 16 Module inkl. einer persönlichen Projektarbeit in Angriff genommen. Nach gut zehn Jahren ohne eine äquivalente Ausbildung ist der Leiter dieses Lehrgangs, Patrick Rüegg, motiviert und auch erfreut: «Es war langsam an der Zeit, dass die ehemalige Reitlehrer-Ausbildung eine Nachfolgerin erhält.» Nun kommen die ersten Azubis in den Genuss des ersten Lehrgangs. Sie fungieren als Pilotgruppe, denn die Ausbildung soll falls

nötig noch angepasst, ergänzt und verbessert werden.

### Verschiedene Dozenten aus interdisziplinären Feldern

Neben Reittechniken in den olympischen Pferdesportdisziplinen Dressur, Springen und Concours Complet werden die Lehrgängerinnen und Lehrgänger auch in den Bereichen Personalführung und -entwicklung, administrative Führung und ökonomische Planung, Öffentlichkeitsarbeit, Event-Management, strategische Unternehmensführung, Recht und Unternehmen, Persönlichkeitsentwicklung, Sportlehre,

Mentaltraining und Sportpsychologie fit gemacht.

Zum Lehrgang zugelassen wird, wer beim Anmeldeschluss zur Prüfung während mind. zweier Jahre im Besitz des eidgenössischen Abschlusses Spezialistin/Spezialist der Pferdebranche Betreuung und Dienstleistungen, Spezialistin/Spezialist der Pferdebranche klassisches Reiten, Spezialistin/Spezialist der Pferdebranche Westernreiten, Spezialistin/Spezialist der Pferdebranche Gangpferdereiten, Spezialistin/Spezialist der Pferdebranche Pferderennsport, Spezialistin/Spezialist der Pferdebranche Spannungsfahren, Bereiter 1. Klasse, Bereiter mit

Berufsprüfung ist oder eine gleichwertige Ausbildung besitzt.

Ziel der Ausbildung ist es, die ehemalige Reitlehrer-Ausbildung in einem der heutigen Gesellschaft und den heutigen Bedürfnissen angepassten Lehrgang wieder anzubieten.

### Was ist neu im Vergleich zur früheren Ausbildung?

Der neu konzipierte Lehrgang ist handlungskompetenzorientiert und auf die betriebswirtschaftlichen Bedürfnisse der Lehrgangsteilnehmer zugeschnitten. Jeder

### Lehrpersonen in der Ausbildung zum/zur Experten/Expertin der Pferdebranche mit eidgenössischem Diplom

- Patrick Rüegg (Reittechniken)
- Christian Pläge (Reittechnik Dressur)
- Marius Marro (Reittechnik Concours Complet)
- Stefan Meierhans (Reittechnik Springreiten)
- Sascha Güntert (Personalführung und -entwicklung)
- Rolf Sahli (Administrative Führung und ökonomische Planung)
- Salome Wägeli (Öffentlichkeitsarbeit, Event-Management)
- Romuald Brem (Strategische Unternehmensführung)
- Sandra Wiedmer (Recht und Unternehmen)
- Bart Krenger (Recht und Unternehmen)
- Iris Bachmann (Recht und Unternehmen)
- Ursula Liechti (Persönlichkeitsentwicklung)
- Rico Stalder (Sportlehre)
- Stefan Finger (Mentaltraining, Sportpsychologie)



Nicole Basieux

Neben der Dressurarbeit wird auch das Springen bewertet.

Teilnehmer entwickelt mit Unterstützung der Lehrgangsführung ein für ihn wertschöpfendes Projekt, bei welchem er persönlich und die ihm zur Verfügung stehenden Pferde und Reitschüler einen möglichst grossen Lernzuwachs erfahren. Der grosse Vorteil besteht darin, dass zum Beispiel erfolgreiche Dressurreiter sich während des Lehrgangs auf ihre Kernkompetenz konzentrieren können und gleichzeitig aber die anderen Disziplinen der eigenen Fachrichtung nutzen können – als Mehrwert der vielseitigen Ausbildung auf einem tieferen Niveau. Die Ausbildung steht nicht nur Berufsleuten der klassischen Reitweise offen. Durch die handlungsorientierte Gestaltung

des Lehrgangs können neu auch die fünf anderen Fachrichtungen der Berufsbildung die höchste Ausbildungsstufe erlangen. Ab Ende Januar 2018 finden bereits erste Abschlussprüfungen gewisser Module bzw. erste Kompetenznachweise statt. Im Januar 2019 ist der Anmeldeschluss für die Berufsprüfung, die im Juli 2019 stattfinden wird.

### Weitere Informationen

[www.inforama.vol.be.ch](http://www.inforama.vol.be.ch) > Berufsbildung > Pferdeberufe > Höhere Fachprüfung

Nicole Basieux



Nicole Basieux

Tiziana Realini hat die Ausbildung zur Expertin der Pferdebranche mit Eidgenössischem Diplom in Angriff genommen.

Expert/experte du domaine équin avec diplôme fédéral

## Le premier cursus de formation de l'ancien maître d'équitation diplômé est en cours

Le centre de formation, d'information et de conférence Inforama de Zollikofen le propose à nouveau: l'ancien diplôme de maître d'équitation. Le cursus porte le nom «expert/experte du domaine équin avec diplôme fédéral» et dure environ une année et demie. A travers différents modules théoriques et pratiques et un travail de projet, cinq candidates et candidats essaient d'obtenir la plus haute distinction professionnelle du domaine équin.



Nicole Basioux

Christophe Borioli a débuté la formation d'expert du domaine équin avec diplôme fédéral.

A la fin août 2017, l'Inforama a donné le coup d'envoi pour la nouvelle formation «expert/experte du domaine équin avec diplôme fédéral». Cinq personnes intéressées se sont inscrites et ont attaqué les 16 modules ainsi que le travail de projet personnel. Après dix bonnes années sans formation équivalente, le responsable de la formation, Patrick Rüegg, est enthousiaste: «Il était temps que l'ancienne formation de maître d'équitation ait un successeur.» Ainsi, les premiers apprentis peuvent profiter du nouveau cursus de formation. Ils font

office de groupe pilote, étant donné que la formation pourra être adaptée, complétée et améliorée si nécessaire.

### Différents formateurs de domaines interdisciplinaires

En plus des techniques d'équitation dans les disciplines olympiques Dressage, Saut et Concours complet, les apprentis suivent également des cours de gestion et de développement du personnel, de direction administrative, de planification économique, de relations publiques, de gestion d'événement,

de direction stratégique d'entreprise, de droit d'entreprise, de développement personnel, d'enseignement du sport, d'entraînement mental et de psychologie du sport.

Sont admises à la formation les personnes ayant détenu, au délai d'inscription, pendant au moins deux ans, le diplôme fédéral de professionnel(le) du cheval soins aux chevaux, professionnel(le) du cheval monte classique, professionnel(le) du cheval monte western, professionnel(le) du cheval chevaux d'allure, professionnel(le) du cheval





L'élève reçoit immédiatement le feedback des experts.

## Enseignants de la formation expert/experte du domaine équin avec diplôme fédéral

- Patrick Rüegg (techniques d'équitation)
- Christian Pläge (techniques d'équitation Dressage)
- Marius Marro (techniques d'équitation Doncours Domplet)
- Stefan Meierhans (techniques d'équitation Saut d'obstacles)
- Sascha Güntert (gestion et de développement du personnel)
- Rolf Sahli (direction administrative et planification économique)
- Salome Wägeli (relations publiques, gestion d'événement)
- Romuald Brem (direction stratégique d'entreprise)
- Sandra Wiedmer (droit d'entreprise)
- Bart Krenger (droit d'entreprise)
- Iris Bachmann (droit d'entreprise)
- Ursula Liechti (développement personnel)
- Rico Stalder (enseignement du sport)
- Stefan Finger (entraînement mental et psychologie du sport)

Nicole Basieux

chevaux de course, professionnel(le) du cheval attelage, écuyer 1<sup>re</sup> classe, écuyer avec examen professionnel ou une formation équivalente.

Le but de la formation est de proposer à nouveau l'ancienne formation de maître d'équitation diplômé sous la forme d'un cursus adapté à la société et aux exigences actuelles.

### Quelles sont les nouveautés par rapport à l'ancienne formation?

Le nouveau cursus s'oriente sur les compétences opérationnelles professionnelles et répond aux besoins pratiques et économiques des étudiants. En collaboration avec

la direction de la formation, chaque candidat développe un projet personnel selon ses propres intérêts au cours duquel lui-même ainsi que les chevaux et les élèves mis à sa disposition acquièrent un maximum de connaissances. L'avantage de ce concept est que les cavaliers de dressage par exemple pourront se concentrer sur leur propre compétence-clés tout en profitant des autres disciplines de leur orientation spécifique – une plus-value de la formation diversifiée sur un niveau plus bas. La formation n'est pas ouverte uniquement aux professionnels de la monte classique: grâce à la structure de formation axée sur la pratique, les cinq autres orientations professionnelles ont éga-

lement la possibilité d'obtenir le plus haut degré de formation.

Dès la fin janvier 2018, les premiers examens finaux de certains modules resp. les évaluations de compétences ont déjà lieu. Le délai d'inscription pour l'examen professionnel de juillet 2019 est fixé à janvier 2019.

**Informations: [www.inforama.vol.be.ch](http://www.inforama.vol.be.ch) > Berufsbildung > Pferdeberufe > Höhere Fachprüfung**

Nicole Basieux



En plus du travail de dressage, le saut est également évalué.

Nicole Basieux

Zum Tod von Willi Melliger

## Abschied von einem stillen Champion und grossen Pferdemenschen

Willi Melliger war der erfolgreichste Schweizer Springreiter und ein Pferdemensch durch und durch. Er brachte nicht nur den legendären Calvaro, sondern die unterschiedlichsten Pferde in den grossen Sport, und als Händler schaffte er es wie kein Zweiter, für seine Kunden den passenden Beritt zu finden. Am 16. Januar ist Willi Melliger nach einem Hirnschlag im Alter von nur 64 Jahren gestorben. Nicht nur seine Familie, die ganze Pferdesportwelt wird ihn schmerzlich vermissen.

Die Schweiz weinte mit Willi Melliger, als am ersten Sonntag im Februar 2003 der weisse Wunderschimmel Calvaro beim CSI Zürich in einer emotionalen Zeremonie aus dem Sport verabschiedet wurde. Auf einer grossen Leinwand sahen die fast 12 000 Zuschauer im Hallenstadion noch einmal die grössten Erfolge des Traumpaares: Willi Melliger und Calvaro, wie sie im Einzel die Silbermedaille bei den Olympischen Spielen in Atlanta gewinnen und vier Jahre später in Sydney erneut Silber, diesmal mit dem Team. Willi Melliger im roten Veston und der schneeweisse Calvaro, wie sie bei Europameisterschaften über die Hindernisse fliegen und sich vier Medaillen sichern, darunter Team-Gold und Einzel-Bronze 1995 in St. Gallen. Die meisten im Publikum hatten Gänsehaut. Denn auf der Leinwand wurden nicht nur die Stationen einer erfolgreichen Sportkarriere gezeigt, sondern auch Momente einer aussergewöhnlichen, einer einmaligen Verbindung von Mensch und Tier. Eine Partnerschaft zwischen einem tollen Pferd und einem begnadeten



Angelika Nido

Willi Melliger und Calvaro Z anlässlich des CSI Zürich 2003 als Calvaro als Sportpferd verabschiedet wurde.

Reiter, die gemeinsam Geschichte schrieben.

Willi Melliger selber stand regungslos und mit feuchten Augen beim Eingang zur Arena und sah sich auf der Leinwand selber von Triumph zu Triumph reiten. Schöne

Erinnerungen mischten sich mit Wehmut. Und als er dann zu Fuss das grosse weisse Pferd, seinen Calvaro, ein letztes Mal ins Scheinwerferlicht führte, liefen Willi Melliger die Tränen übers Gesicht. Auch im Publikum wurde auffällig oft geschnäuzt.

## Willi ist immer Willi geblieben

Der Neuendorfer und Calvaro waren die ersten Superstars des Schweizer Springsports: Wo sie antraten, liess sich das Publikum zu Begeisterungstürmen hinreissen. Von Calvaro gab es Poster, ein Buch wurde über ihn geschrieben und Fanartikel mit seinem Konterfei verkauft. Post mit der Aufschrift «Calvaro, Neuendorf» erreichte zuverlässig ihr Ziel. Gemeinsam mit Willi Melliger wurde der weisse Riese zum Botschafter einer Randsportart, wie es ihn seither nicht mehr gegeben hat. Auch «Willi national» kannte man bald in der ganzen Schweiz, auch ausserhalb der Pferdesportszene. Der am 26. Juli 1953 geborene Willi Melliger genoss zwar die Wertschätzung und den Respekt, die man seinen sportlichen Erfolgen entgegenbracht hatte, in den Kopf gestiegen ist ihm der Ruhm aber nicht. Willi ist immer Willi geblieben: bodenständig, zurückhaltend, zigarrenrauchend, kantig, wortkarg. Im internationalen Spring-sportzirkus, der mit den Jahren immer mondäner, immer glamouröser geworden ist, wirkte der gelernte Metzger stets etwas fehl am Platz – und doch gehörte er in diese Welt wie kein anderer, er lebte und atmete den Springsport.

## Erfolgreichster Springreiter des Landes

Willi Melliger feierte schon weit vor der Ära Calvaro grosse Erfolge im Springsattel. Bereits im Alter von 21 Jahren gewann er mit Rhonas Boy seinen ersten Schweizer-Meister-Titel – fünf weitere sollten im Verlaufe seiner Karriere folgen. Nur zwei Jahre später, 1976, siegte Willi Melliger im Grossen Preis des CSIO Schweiz in Luzern, ebenfalls mit Rhonas Boy. 1977, da war er 24-jährig, vertrat Willi Melliger bei den Europameisterschaften in Wien zum ersten Mal die Schweizer Farben an einem Championat. Mit seiner ersten EM-Medaille, die er im Jahre 1981 im Sattel von Trumpf Buur in München gewann, legte der Solothurner den Grundstein für eine Erfolgsserie, die bis heute seinesgleichen sucht: Er holte bei den kontinentalen Titelkämpfen bis ins Jahr 2003 weitere 12 Mal Edelmetall, im Jahr 1993 sogar Doppelgold mit der unvergesslichen Franzosenstute Quinta C. Zusammen mit seinen beiden Olympia-Silbermedaillen kommt Willi Melliger auf 15 Medaillen bei internationalen Titelkämpfen, was ihn bis heute zum erfolgreichsten Springreiter der Schweiz macht. Geschichte schrieb er ausserdem als zweiter Schweizer nach Paul Weier, der den Grossen Preis von Aachen, den prestigeträchtigen Grand

## Stimmen zum Tod von Willi Melliger



Angellika Nido

«Willi war der erfolgreichste Schweizer Springreiter aller Zeiten. Seine Leistungen im Parcours haben den Sport nicht nur in der Schweiz, sondern weltweit geprägt.»

John Roche, FEI-Direktor Springen

«Ein grosser Pferdemann ist von uns gegangen! Ruhe in Frieden, lieber Willi, alter Freund!»

Thomas Frühmann, AUT, Springreiter, über Facebook

«Willi Melliger nahm sich nie wichtiger als die Pferde.»

Titel des Nachrufs in der NZZ

«Willi Melliger machte für viele Leute im Umgang einen fast etwas kantigen Eindruck. Aber er hatte auch eine zweite Seite: Er war ein äusserst feinfühligler Mensch.»

Dagobert Cahannes, Speaker und Freund von Willi Melliger, gegenüber dem Regionaljournal SRF1

«Ich erinnere mich mit Trauer und Respekt an den grossen Schweizer Reiter Willi Melliger. (...) Seine Siege machen ihn zu einem der ruhmreichsten Springreiter der letzten fünfzig Jahre.»

Pierre Durand, FRA, Olympiasieger Seoul 1988, über Facebook

«Die Zeit mit Willi und Calvaro war die goldene Ära des CSI Zürich. Ohne die beiden wäre der CSI Zürich niemals das, was er heute ist!»

Urs Theiler, Co-Präsident CSI Zürich

«Ich habe Willi viel zu verdanken.»

Markus Fuchs im «Blick»

«Es ist ein trauriger Tag für den Pferdesport, der Willi alles bedeutet hat. Er wird uns sehr fehlen.»

Andy Kistler, Equipenchef der Springreiter und Jahrgänger von Willi Melliger

«Wir werden ihn nie vergessen!»

#CHIOAachen

«Willi hinterlässt eine unendliche grosse Lücke. Er wird für immer in unseren Herzen sein.»

Ex-Ehefrau Nadja Melliger-Savary gegenüber der «Schweizer Illustrierten»



1995 wird Melliger an der EM in St. Gallen erneut Team-Europameister und gewinnt Bronze in der Einzelwertung mit Calvaro V.

Prix der Welt, für sich entscheiden konnte. Auch neben dem Parcours war Melliger ein erfolgreicher Geschäftsmann, Veranstalter eines internationalen Springturnieres in Neuendorf und gewiefter Pferdehändler. Er hatte ein untrügliches Auge für gute Pferde und fand nicht nur für sich selber immer wieder talentierte Vierbeiner, sondern auch für seine Reiterkollegen und Kunden. Dabei verstand er es wie kein Zweiter, die richtigen Pferd-Reiter-Kombinationen zusammenzuführen – und keiner freute sich so sehr wie er, wenn «es passte». Deshalb vertrauten selbst langjährige Weggefährten seinem fachlichen Urteil. Und wo er konnte, betätigte er sich als Strippenzieher: Markus Fuchs, seinem Teamkollegen bei zahlreichen Championaten, vermittelte er den Kontakt zur Besitzerin von Tinka's Boy, der für den St. Galler zum «Pferd seines Lebens» wurde. Und Werner Muff begleitete er auf

Pferdesuche nach Deutschland, wobei die beiden den 2008 geborenen Daimler entdeckten, der sich zum Weltklassepferd entwickelt.

#### Engagement für den Nachwuchs

Willi Melliger beendete seine aktive Reitersportkarriere im November 2010 an einem kleinen Turnier in Slowenien – still und leise, ohne Rummel um seine Person. Sein Wissen und seine Erfahrung gab er nicht nur seinen beiden Söhnen Kevin und Kay weiter, die beide zu guten Springreitern herangewachsen sind, sondern dem gesamten einheimischen Nachwuchs. Von 2006 bis 2016 war Willi Melliger für den Schweizerischen Verband für Pferdesport als Coach der Junioren- und Junge-Reiter-Kader verantwortlich – zusammen mit dem Kaderverantwortlichen Albert Lischer, der ihm an den Turnieren jeweils den Rücken frei

hielt, damit er sich ungestört auf das Geschehen auf dem Abreiteplatz und im Parcours konzentrieren konnte. Unvergesslich bleibt das «Sommermärchen» 2013, als die Junioren und Jungen Reiter im spanischen Vejer de la Frontera zum ersten Mal in der Geschichte des Schweizer Pferdesports Doppel-Gold bei einer Nachwuchs-EM gewinnen konnten.

#### Die letzte Hürde war zu hoch

Gesundheitlich meinte es das Schicksal weniger gut mit Willi Melliger. Vor einem Jahr erlitt er einen Herzinfarkt und musste notfallmässig operiert werden. Von diesem Eingriff erholte er sich jedoch schnell wieder, den Konsum seiner geliebten Zigarren soll er darauf stark eingeschränkt haben. Am 13. Dezember musste Willi Melliger nach einem Hirnschlag erneut ins Krankenhaus gebracht und notoperiert werden. Danach ist er nicht mehr aus dem Koma erwacht und verstarb fünf Wochen später, in der Nacht auf den 16. Januar. Die Trauerfeier fand am 5. Februar in der Kirche St. Martin in Olten statt. Seine letzte Ruhestätte befindet sich in Neuendorf, wo die Beisetzung der Urne im engsten Familienkreis erfolgte. Willi Melliger war zweimal verheiratet. Aus erster Ehe hinterlässt er Tochter Michele sowie aus seiner zweiten Ehe mit Nadja Melliger-Savary den 18-jährigen Kay und den 23-jährigen Kevin, die den Handelsstall und damit ein Teil des Lebenswerks seines Vaters weiterführen werden.

Angelika Nido Wälty



Verantwortlich für die Nachwuchskader Springen bis 2016: Equipenchef Albert Lischer und Technischer Coach Willi Melliger (rechts).



Ehrung am CSI Basel 2012 (v. l.): Walter Gabathuler, Thomas und Markus Fuchs, Philippe Guerdat und Willi Melliger.



Willi Melliger und Calvaro V anlässlich der Olympischen Spiele in Atlanta (USA).



Martin Fuchs und Clooney III haben an der letzten Austragung des CSI Zürich die Hauptprüfung vom Freitag, 26. Januar 2018, in eindrucklicher Manier gewonnen.

Lors de la dernière édition du CSI Zurich, Martin Fuchs et Clooney III ont remporté avec brio l'épreuve principale du vendredi 26 janvier 2018.

Décès de Willi Melliger

## Homage à un grand cavalier et champion discret

Willi Melliger était un homme de cheval à part entière et le cavalier de saut suisse au plus grand palmarès. Il a fait entrer des chevaux très différents dans le sport de haut niveau, dont le légendaire Calvaro, et savait comme nul autre trouver la monture parfaite pour ses clients en tant que marchand de chevaux. Willi Melliger est décédé le 16 janvier à seulement 64 ans à la suite d'un AVC. Il laisse un grand vide non seulement au sein de sa famille, mais aussi dans le monde hippique entier.

Le premier dimanche de février 2003, la Suisse a pleuré avec Willi Melliger lorsque le hongre gris Calvaro prit sa retraite sportive lors d'une cérémonie émotionnelle au CSI de Zurich. Sur le grand écran de l'arène, les quelque 12000 spectateurs du Hallenstadion suivirent encore une fois les plus grands succès de cette paire exceptionnelle: Willi Melliger et Calvaro remportant la médaille d'argent individuelle aux jeux Olympiques d'Atlanta, puis quatre ans plus tard à Sydney, en équipe cette fois. Willi Melliger en veston rouge survolant les obstacles avec Calvaro au Championnat d'Europe de Saint-Gall en 1995, décrochant quatre médailles, dont l'or par équipe et le bronze individuel. La plupart des spectateurs avait

la chair de poule. En effet, le grand écran ne montrait pas que les étapes d'une incroyable carrière sportive, mais aussi les moments d'une relation exceptionnelle et unique entre l'homme et l'animal. Une paire composée d'un cheval fantastique et d'un cavalier doté d'un grand talent ayant écrit l'histoire ensemble.

Willi Melliger se tenait immobile à l'entrée de l'arène, les yeux humides, et s'observait chevaucher d'un triomphe à l'autre sur l'écran. De beaux souvenirs se mélangèrent à la mélancolie. Et lorsqu'il mena une dernière fois le grand cheval blanc, son Calvaro, à pied dans l'arène, les larmes coulaient sur son visage. Le public aussi se moucha remarquablement souvent.

### Willi est toujours resté Willi

Le cavalier de Neuendorf et son Calvaro étaient les premières superstars du saut d'obstacles suisse: où qu'ils allaient, le public devenait euphorique. Il existait des posters de Calvaro, un livre fut écrit sur lui et l'on vendait des articles portant son image. Des lettres et des colis avec l'inscription «Calvaro, Neuendorf» arrivaient sans encombre à leur destination. Avec son cavalier Willi Melliger, le géant blanc devint l'ambassadeur d'un sport marginal comme il n'en a plus existé depuis. Le «Willi national» fut bientôt connu dans toute la Suisse, aussi à l'extérieur du monde équestre. Né le 28 juillet 1953, Willi Melliger appréciait certes le respect et l'estime que lui avaient



Alban Poudret

A Gijón (ESP), en 1993, Willi Melliger est sacré double champion d'Europe avec la jument SF Quinta C.

apporté ses succès sportifs, mais sa célébrité ne lui est jamais montée à la tête. Willi est toujours resté Willi: les pieds sur terre, un cigare à la bouche, discret, carré, peu bavard. Sur la scène du saut d'obstacle international qui devenait de plus en plus mondaine et «glamour» avec les années, le boucher de formation ne semblait pas toujours à sa place – et pourtant, il faisait partie de ce monde-là comme nul autre, il vivait et respirait le saut d'obstacles.

### Le cavalier de saut suisse au plus grand palmarès

Willi Melliger signait de grands succès en selle déjà bien avant l'ère Calvaro. A l'âge de

Angelika Nido



Willi Melliger et Calvaro V lors des Jeux Olympiques d'Atlanta (USA).

Angelika Nido



Responsables des cadres de la relève Saut jusqu'en 2016: chef d'équipe Albert Lischer et coach technique Willi Melliger (à droite).

Angelika Nido



Honneur lors du CSI Bâle 2012 (d. g.): Walter Gabathuler, Thomas et Markus Fuchs, Philippe Guerdat et Willi Melliger.

## Réactions à la mort de Willi Melliger



«Willi était le cavalier de saut suisse au plus grand palmarès de tous les temps. Ses performances dans le parcours n'ont pas seulement marqué le sport en Suisse, mais dans le monde entier.»

John Roche, directeur FEI Saut d'obstacles

«Un grand homme de cheval nous a quittés! Repose en paix cher Willi, mon vieil ami!»

Thomas Frühmann, AUT, cavalier de saut, sur Facebook

«Willi Melliger ne se sentait jamais plus important que les chevaux.»

Titre de l'hommage de la «NZZ»

«Willi Melliger passait pour très carré au premier abord, mais il avait aussi un autre côté: c'était un homme très sensible.»

Dagobert Cahannes, speaker et ami de Willi Melliger, au Regionaljournal SRF1

«Je veux saluer avec respect et tristesse la mémoire du grand cavalier suisse Willi Melliger. (...) Son palmarès en fait un des plus glorieux cavaliers de jumping des 50 dernières années.»

Pierre Durand, FRA, champion olympique Séoul 1988, sur Facebook

«Le temps de Willi et Calvaro était l'âge d'or CSI Zurich. Sans eux, le CSI Zurich ne serait pas ce qu'il est aujourd'hui!»

Urs Theiler, coprésident CSI Zurich

«Je dois beaucoup à Willi.»

Markus Fuchs au «Blick»

«C'est un jour très triste pour les sports équestres qui étaient tout pour Willi. Il va beaucoup nous manquer.»

Andy Kistler, chef d'équipe des cavaliers de saut et contemporain de Willi Melliger

«Nous ne l'oublierons jamais!»

#CHIOAachen

«Willi laisse un vide immense. Il restera à toujours dans nos cœurs.»

Nadja Melliger-Savary, ex-épouse de Willi Melliger, au «Schweizer Illustrierte»

seulement 21 ans avec Rhonas Boy, il gagnait son premier titre de Champion suisse, auquel allait suivre encore cinq autres au long de sa carrière. Deux ans plus tard, en 1976, Willi Melliger remportait le Grand Prix du CSIO Lucerne, également avec Rhonas Boy. En 1977, alors âgé de 24 ans, il défendait pour la première fois les couleurs de la Suisse à l'occasion du Championnat d'Europe de Vienne. Avec sa première médaille européenne qu'il décrocha en 1981 avec Trumpf Buur à Munich, le Soleurois posa la première pierre d'une série de succès restée inégalée jusqu'à aujourd'hui: jusqu'en 2003, il remporta encore douze médailles en championnats continentaux, en 1993 même une double médaille d'or avec l'inoubliable jument française Quinta C. Avec ses deux médailles olympiques, Willi Melliger a cumulé un total de 15 médailles sur le circuit international, ce qui fait de lui le cavalier de saut le plus primé de Suisse. Il a également écrit un bout d'histoire équestre nationale en étant le deuxième Suisse après Paul Weier à remporter le Grand Prix d'Aix-la-Chapelle, l'épreuve la plus prestigieuse du monde.

En dehors du parcours, Willi Melliger n'avait pas moins de succès. Il était homme d'affaires, organisateur d'une compétition internationale à Neuendorf et marchand de chevaux connaisseur. Il avait aussi l'œil pour les bons chevaux et dénichait régulièrement des montures talentueuses non seulement pour lui, mais aussi pour ses amis cavaliers et ses clients. Ce faisant, il avait le doigté pour trouver les bonnes combinaisons cavalier/cheval – et était celui qui se réjouissait le plus quand ça «collait». C'est pour cette raison que ses amis de longue date écoutaient attentivement ses conseils. Où il le pouvait, il faisait également usage de ses contacts: c'est lui qui mit en relation Markus Fuchs, son coéquipier lors de nombreux championnats, et la propriétaire de Tinka's Boy, qui devint le «cheval d'une vie» du St-Gallois. Il accompagna également Werner Muff en Allemagne à la recherche de chevaux, où ils firent la découverte de Daimler, né en 2008, qui devint un cheval de niveau mondial.

### Engagement pour la relève

Willi Melliger termina sa carrière hippique active en novembre 2010 lors d'un petit concours en Slovénie – en catimini, sans grand battage autour de sa personne. Il transmet son savoir et son expérience non seulement à ses deux fils Kevin et Kay, tous deux devenus de bons cavaliers de saut,



Angelika Nido

Willi Melliger et Calvaro Z lors du CSI Zürich 2003, quand Calvaro a été mise à la retraite du sport.

mais aussi à l'ensemble de la relève nationale. De 2006 à 2016, Willi Melliger était responsable des cadres Juniors et Jeunes cavaliers en tant que coach pour la Fédération Suisse des Sports Equestres – aux côtés du responsable des cadres Albert Lischer, qui lui assurait ses arrières afin qu'il puisse se concentrer sur ce qu'il se passait sur la place d'échauffement et dans le parcours. Un moment inoubliable resta «le conte d'été» de 2013 à Vejer de la Frontera en Espagne, où les Juniors et les Jeunes cavaliers remportèrent pour la première fois dans l'histoire équestre suisse la double médaille d'or lors d'un championnat d'Europe de la relève.

### Le dernier obstacle fut trop haut

Willi Melliger aura été moins chanceux en ce qui concerne la santé. Il subit un arrêt cardiaque il y a une année et dut être opéré

d'urgence. Il se remit cependant rapidement de cette intervention, bien qu'il diminua conséquemment la consommation de ses cigares bien-aimés. Le 13 décembre, après un AVC, Willi Melliger fut à nouveau amené à l'hôpital et dut être opéré d'urgence. Il ne ressortit cependant plus du coma et décéda cinq semaines plus tard dans la nuit au 16 janvier. Le service funèbre eut lieu le 5 février à l'église de St. Martin à Olten. Il repose à Neuendorf, où l'inhumation de l'urne eut lieu dans l'intimité de la famille. Willi Melliger a été marié deux fois. Il laisse derrière lui sa fille Michele d'un premier mariage ainsi que ses fils Kay (18 ans) et Kevin (23 ans) de son deuxième mariage avec Nadja Melliger-Savary. Ses fils vont reprendre la direction du commerce de chevaux et ainsi poursuivre une partie de l'œuvre de leur père.

Angelika Nido Wälty





Impression vom letzten CSI Zürich.

Impression lors du dernier CSI Zurich.



CSI Zürich 2018: Werner Muff und Daimler.

CSI Zurich 2018: Werner Muff et Daimler.

Goldene Ehrennadel des SVPS

## Gebrüder Theiler für ihr Engagement ausgezeichnet

Mit ihrem 1988 gegründeten CSI Zürich haben Urs und Rolf Theiler den Springsport in neue Dimensionen geführt. Anlässlich der 30. und letzten Austragung Ende Januar im Hallenstadion hat der Schweizerische Verband für Pferdesport (SVPS) die Brüder für ihr Lebenswerk geehrt.

Am Sonntag, dem letzten Tag des letzten CSI Zürich, trug Urs Theiler sie bereits mit Stolz am Revers seines Anzuges: Die goldene Ehrennadel des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport, mit der Persönlichkeiten geehrt werden, die sich in besonderer Art und Weise um den Schweizer Pferdesport verdient gemacht haben. Die Auszeichnung war ihm und seinem abwesenden Bruder Rolf am Tag zuvor im Rahmen einer feierlichen Zeremonie im Scheinwerferlicht des Hallenstadions von SVPS-Präsident Charles Trolliet verliehen worden. «Die Gebrüder Theiler haben Grosses für den nationalen wie auch internationalen Pferdesport geleistet. Der CSI Zürich hat in vielerlei Hinsicht neue Massstäbe im Springsport gesetzt, zum Beispiel mit höheren Preisgeldern, VIP-Sektoren oder dem Showteil, was dann von anderen Organisatoren übernommen wurde», sagte Charles Trolliet in seiner Laudatio und bedankte sich bei Urs und Rolf Theiler für ihren unermüdlichen Einsatz für den Pferdesport.



Katja Stuppia

Die Vergabe der Goldenen Ehrennadel. V.l.n.r.: Charles Trolliet, Urs Theiler und Andy Kistler.

### Von der Vision zum Weltklassesportturnier

Es war die spektakuläre Eröffnungsfeier der Olympischen Spiele von Los Angeles im Jahre 1984, welche die ehemaligen Nationalpreisreiter und Architekten söhne Urs und Rolf Theiler zu einer völlig neuen Art von Springturnier inspirierte. Vom 7. bis 10. Juli 1988 fand der erste CSI Zürich auf der Offenen Rennbahn in Zürich Oerlikon statt. Auf der VIP-Tribüne floss der Champagner, ein Spitzenkoch servierte exklusive Menüs, und Models in Pelz stöckelten über den Laufsteg. «Im Gegensatz zu anderen Sportveranstaltungen konnten wir nicht langsam wachsen. Wir mussten gross anfangen und deshalb auch schocken», erklärten Rolf und sein drei Jahre älterer Bruder Urs Theiler später einmal. Und ergänzten: «Wenn ein Anlass ein Event werden soll, muss er Stadtgespräch werden.» Dafür war die Zeit in der beschaulichen Schweiz noch nicht reif: In den Medien hagelte es harsche Kommentare. Die FEI und die Reiter waren

Angelika Nido



Rolf und Urs Theiler in früheren Jahren.

ebenfalls skeptisch. Erstere wollte das neue Turnier wegen der ungewohnt hohen Preissumme von 400 000 Franken erst gar nicht bewilligen, und Letztere drohten mit Abreise, weil der Boden nicht ihren Wünschen entsprach.

Doch die FEI gab grünes Licht, die Reiter blieben – und der Rest ist Geschichte: Mit ihrem innovativen Dreisäulenkonzept bestehend aus Spitzensport, einem hochkarätigen Showteil und einer Ausstellung, die das Publikum zwischen den Prüfungen unterhielt, revolutionierten Urs und Rolf Theiler die Pferdesportveranstaltungen. Der CSI Zürich etablierte sich rasch als leuchtender Fixstern im internationalen

Turnierkalender. Sämtliche zwei- und vierbeinigen Springsportstars, Olympiasieger, Welt- und Europameister traten beim CSI Zürich an. Dieser entwickelte sich zum höchstdotierten und bestbesetzten Hallenturnier der Welt und war ab 2009 auch Weltcupstation. Trotzdem folgte im 30. Jahr der Austragung das Aus. Die Hauptgründe dafür sind akuter Platzmangel rund um das Hallenstadion, aber auch die Konkurrenz durch andere Turniere und ein rückläufiges Zuschauerinteresse.

#### Mehr Zeit für sich und die Pferde

«Ich würde es wieder tun», zog Urs Theiler nach 30 Jahren als CSI-Co-Präsident Bilanz.

Das Licht am letzten CSI Zürich Ende Januar hat der 63-Jährige mit einem lachenden und einem weinenden Auge gelöscht. «Einerseits freue ich mich darauf, mehr Zeit für mich und meine Pferde zu haben, andererseits wird mir die CSI-Familie sehr fehlen», sagt Urs Theiler. Sein Bruder Rolf hatte sich bereits vor drei Jahren aus gesundheitlichen Gründen aus dem OK-Präsidium zurückgezogen und lebt heute hauptsächlich in seiner Wahlheimat Südafrika.

Angelika Nido Wälty

Insigne d'or de la FSSE

## Les frères Theiler distingués pour leur engagement

Avec leur CSI Zurich créé en 1988, Urs et Rolf Theiler ont conduit le sport équestre dans une nouvelle dimension. Lors de la 30<sup>e</sup> et dernière édition à la fin janvier au Hallenstadion, la Fédération Suisse des Sports Equestres FSSE a honoré les frères pour l'œuvre de leur vie.

Le dimanche, le dernier jour du dernier CSI Zurich, Urs Theiler le portait fièrement au revers de son veston: l'insigne d'or de la Fédération Suisse des Sports Equestres destinée à honorer des personnalités méritantes qui ont rendu des services particuliers au sport équestre suisse. Cet insigne lui avait été remis la veille à lui et à son frère Rolf, absent, par le président de la FSSE Charles Trolliet, lors d'une cérémonie organisée sous les projecteurs du Hallenstadion. «Les frères Theiler ont accompli une très belle chose pour le sport équestre national et international. Le CSI Zurich a posé de nouveaux jalons dans le sport équestre et ce à de nombreux égards, comme par exemple avec des prix plus élevés, des secteurs VIP ou la partie spectacle, de nombreux aspects qui ont été ensuite repris par d'autres organisateurs», a relevé Charles Trolliet dans son éloge et il a remercié Urs et Rolf Theiler pour leur engagement infatigable en faveur du sport équestre.



Les quatre co-présidents du comité d'organisation du CSI Zürich en 2006 (d.g.à.d.): Urs Theiler, Oliver Höner, Reto Caviezel et Rolf Theiler.



Katja Stuppia

Le cavalier de l'année Steve Guerdat avec le meilleur cavalier du concours Martin Fuchs, lors du tour d'honneur au dernier CSI Zürich.

### D'une vision à un concours de classe mondiale

Ce fut la spectaculaire cérémonie d'ouverture des jeux Olympiques de Los Angeles en 1984 qui a inspiré un tout nouveau genre de concours de saut aux anciens cavaliers de Prix des Nations et fils d'architecte Urs et Rolf Theiler. Et le premier CSI Zurich a eu lieu du 2 au 10 juillet 1988 sur la piste ouverte à Zurich-Oerlikon. Sur la tribune VIP, le champagne coulait à flot, un grand chef servait des menus exclusifs et des manequins en fourrure défilaient sur leurs talons aiguilles sur le podium. «Contrairement à d'autres manifestations sportives, nous ne pouvions pas grandir lentement. Nous devons débiter en grand afin de choquer», avaient plus tard déclaré Rolf et son frère Urs, de trois ans plus âgé. «Pour qu'une manifestation devienne un véritable événement, elle doit être au centre de toutes les conversations.» Pourtant, la Suisse tranquille n'était pas encore assez mûre pour cela et les médias ont publié des commentaires très sévères. La FEI et les cavaliers

étaient également sceptiques. Dans un premier temps, la première ne voulait pas autoriser ce nouveau concours à cause de la somme de gains exceptionnellement élevée de 400000 francs, et les cavaliers ont menacé de repartir car le sol ne répondait pas à leurs attentes. En fin de compte, la FEI a donné son feu vert, les cavaliers sont restés – et le reste fait partie de l'histoire. Avec leur concept des trois piliers, soit du sport de pointe, une partie spectacle de haute qualité et une exposition pour divertir les spectateurs entre les épreuves, Urs et Rolf Theiler ont révolutionné les manifestations de sport équestre. Très vite, le CSI Zurich s'est établi comme une étoile brillante dans le calendrier international des concours. Toutes les stars bipèdes et quadrupèdes du saut d'obstacles, les vainqueurs olympiques, les champions du monde et d'Europe ont monté lors d'un CSI Zurich. Ce dernier s'est développé pour devenir le tournoi en halle le mieux doté et le plus prisé du monde. Depuis 2009, il proposait également une épreuve Coupe du monde. Et pourtant,

cette belle histoire s'est terminée lors de la 30<sup>e</sup> année d'existence. Les raisons principales en sont le manque aigu de place autour du Hallenstadion, mais également la concurrence par d'autres concours et un intérêt en recul de la part du public.

### Plus de temps pour soi et pour les chevaux

«Je le referais», tel est le bilan tiré par Urs Theiler après 30 ans en tant que coprésident du CIO. Et à la fin de janvier, il a éteint les lumières du dernier CSI Zurich avec un regard empreint à la fois de joie et de tristesse. «D'une part, je me réjouis d'avoir désormais plus de temps pour moi et pour mes chevaux, mais d'autre part, la famille CSI va me manquer», a avoué Urs Theiler. Son frère Rolf s'était déjà retiré il y a trois ans de la présidence du CO pour des raisons de santé et il vit désormais principalement dans son pays d'adoption l'Afrique du Sud.

Angelika Nido Wälty

## Verzeichnis der Offiziellen *Liste des officiels*

### Neuer Parcoursbauer Fahren *Nouveau constructeur de parcours d'attelage*

Lehmann Arnaud, Versoix

### Neue Fahrrichter *Nouveaux juges d'attelage*

Jacquot Christophe, Clarafond-Arcine  
Despond Christelle, Satigny

### Neuer Fahrrichter-Anwärter *Nouveau candidat juge d'attelage*

Maret Cyril, Crassier

## Resultate der Lizenzprüfungen *Résultats des examens de licence*

### Erwerb der R-Lizenz Springen gestützt auf Resultate in Stilprüfungen im 2018 *Obtention de la licence R de saut sur la base des résultats obtenus dans des épreuves de style en 2018*

Choffray Morgane, La Chaux-de-Fonds, 10.01.2018

Ramsay Marianne, Genolier, 18.01.2018

Schirinzi Alessia, Chésereux, 19.01.2018

Droxler Léane, Dombresson, 31.01.2018

## Ordnungsmassnahmen *Mesures d'ordre*

### Entscheid des Verbandsgerichts *Décision du Tribunal de la Fédération*

Anita Herzig, Altikon

SM/CE Worben BE, 7. August 2016

- positiver Dopingbefund
- Verstoss gegen Art. 11.1 Abs. 2, lit. d und m, Anhang I zum GR SVPS
- Beschwerde gegen Entscheid der Sanktionskommission vom 9. Januar 2017

Entscheid:

- Die Beschwerde wird gutgeheissen.
- Die Sperre der Reiterin und des Pferdes wird aufgehoben.
- Die Busse der Sanktionskommission wird aufgehoben.
- Die Analysekosten sind von der Beschwerdeführerin zu tragen.
- Disqualifikation und Rückgabe der Preise werden aufrechterhalten.
- Publikation im SVPS-Bulletin.

Anita Herzig, Altikon

CS/CE Worben BE, du 7 août 2016

- Résultat positif au contrôle de dopage
- Violation de l'annexe I, art. 11.1, al. 2, litt. d et m, du RG FSSE
- Recours contre la décision de la Commission des sanctions du 9 janvier 2017

Décision:

- Le recours est accepté.
- La suspension de la cavalière et du cheval est maintenue.
- L'amende de la Commission des sanctions est maintenue.
- Frais d'analyse à la charge de la demanderesse.
- Disqualification et restitution des prix sont maintenues.
- Publication dans le Bulletin FSSE.

Carl Gustav Mez

Präsident des Verbandsgerichts

Président du Tribunal de la Fédération

### Entscheide der Sanktionskommission *Décisions de la Commission des sanctions*

Eva Cavallero, Onex

CS Laconnex GE, 24.–27. August 2017

- positiver Dopingbefund
- Verstoss gegen Art. 11.1 Abs. 2, lit. d und m, Anhang I zum GR SVPS

Entscheid:

- Sperre von Eva Cavallero und dem Pferd POKER VII (6 Monate)
- Busse, Bearbeitungskosten und Analysekosten
- Publikation im SVPS-Bulletin
- Disqualifikation
- Rückgabe der Preise

Eva Cavallero, Onex

CS Laconnex GE, du 24 au 27 août 2017

- Résultat positif au contrôle de dopage
- Violation de l'annexe I, art. 11.1, al. 2, litt. d et m, du RG FSSE

Décision:

- Suspension d'Eva Cavallero et du cheval POKER VII (6 mois)
- Amende, frais de dossier et frais d'analyse
- Publication dans le Bulletin FSSE
- Disqualification
- Restitution des prix

Morgan Bachmann, Genf

CS Corsier GE, 1.–3. September 2017

- Überschreitung der erlaubten Gewinnpunkte um 4859 Punkte
- Verstoss gegen Art. 4.1 des GR SVPS

Entscheid:

- Busse und Bearbeitungskosten
- Publikation im SVPS-Bulletin
- Disqualifikation
- Rückgabe der Preise

Morgan Bachmann, Genève

CS Corsier GE, du 1<sup>er</sup> au 3 septembre 2017

- Dépassement des points autorisés de 4859 points
- Violation de l'art. 4.1 du RG FSSE

Décision:

- Amende et frais de dossier
- Publication dans le Bulletin FSSE
- Disqualification
- Restitution des prix

Ladina Candrian, Oberglatt

CS Niederrohrdorf AG, 26.–27. August 2017

- Überschreitung der erlaubten Gewinnpunkte um 3718 Punkte
- Verstoss gegen Art. 4.1 des GR SVPS

Entscheid:

- Busse und Bearbeitungskosten
- Publikation im SVPS-Bulletin
- Disqualifikation
- Rückgabe der Preise

Ladina Candrian, Oberglatt

CS Niederrohrdorf AG, du 26 au 27 août 2017

- Dépassement des points autorisés de 3718 points
- Violation de l'art. 4.1 du RG FSSE

Décision:

- Amende et frais de dossier
- Publication dans le Bulletin FSSE
- Disqualification
- Restitution des prix

Thomas Räber

Präsident der Sanktionskommission

Président de la Commission des sanctions



## Kontakt – Contact

**Geschäftsstelle SVPS – Secrétariat FSSE**  
Papiermühlestrasse 40H, Postfach 726  
CH-3000 Bern 22  
Tel. 031 335 43 43, Fax 031 335 43 58  
www.fnch.ch

**Öffnungszeiten – Heures d'ouverture**  
Montag bis Freitag – Lundi–vendredi  
8.00–12.00, 13.30–17.00

**Online-Portale – Portails en ligne**  
my.fnch.ch

Lizenzen & Gebühren bezahlen, Daten verwalten, für Veranstaltungen nennen, für Lizenzprüfungen anmelden, Resultate abfragen – *Payer des licences & taxes, gérer les données, inscription des chevaux & cavaliers/meneurs aux manifestations, inscription pour des examens de licence, consulter des résultats*

info.fnch.ch

Nach Veranstaltungen, Start- und Ranglisten, Auslandsstarts, Ausbildungskursen & Personen suchen – *Rechercher des manifestations, des listes de départs et résultats, départs internationaux, cours de formation et personnes*

**Mobile App**

Die App des SVPS, mit der Sie Ihre regionalen und nationalen Pferdesport-Aktivitäten in der Schweiz jederzeit im Überblick behalten!  
*Une application qui vous permet de garder une vue d'ensemble de vos activités dans les sports équestres régionaux et nationaux en Suisse à tout moment!*

www.fnch.ch > Service > Mobile App

**Support-Plattform – Plateforme d'assistance**

support.fnch.ch

Für Organisatoren von Pferdesportveranstaltungen und Nutzer von «Rosson»  
*Pour des organisateurs de manifestations de sports équestres et utilisateurs de «Rosson»*

**Ressorts**

Auslandsstarts – *Départs à l'étranger*  
Tel. 031 335 43 53, aus@fnch.ch

Ausschreibungen, Veranstaltungskalender  
*Avant-programmes, calendrier des manifestations*  
Tel. 031 335 43 51, ver@fnch.ch

Drucksachen – *Imprimés*  
Tel. 031 335 43 43, dru@fnch.ch

Finanzen – *Finances*  
Tel. 031 335 43 45, buh@fnch.ch

Kommunikation – *Communication*  
Tel. 031 335 43 68, info@fnch.ch

Leistungssport – *Sport de compétition*  
Tel. 031 335 43 41, info@fnch.ch

Lizenzen & Brevets – *Licences & Brevets*  
Tel. 031 335 43 47, lic@fnch.ch

Nachwuchsförderung, Ausbildung Offizielle  
*Promotion de la relève, formation des officiels*  
Tel. 031 335 43 63, officielle@fnch.ch

Sportpferderegister, Equidenpässe  
*Registre des chevaux de sport, passeports des équidés*  
Tel. 031 335 43 50, reg@fnch.ch

## Geschäftsstelle

### Gewinnerinnen des Wettbewerbs bei der Online-Umfrage

Gemeinsam mit seinen Mitgliederverbänden führte der Schweizerische Verband für Pferdesport im Herbst 2017 eine Befragung rund um den Pferdesport durch. Die Beurteilung der Aufgaben und Leistungen des SVPS sowie seiner Mitgliederorganisationen stand dabei im Zentrum. Viele interessierte Pferdefreunde haben an der Umfrage teilgenommen. 3643 Personen haben den Fragebogen geöffnet, wovon rund 37% alle Fragen beantwortet haben. Dafür danken wir herzlich! Folgende Teilnehmerinnen haben beim Wettbewerb attraktive Preise gewonnen:

- Arnet Marlen, Luzern
- Bachmann Tamara, Kloten
- Descloux Jeanne, Satigny
- Eichin Sarina, Dietikon
- Gaille Vivienne, Winterthur
- Gämperle Marion, Zuzgen
- Glaus Melanie, Schlossrued
- Herren Stefanie, Lignières
- Jacot Catherine, Niederrohrdorf
- Meier Sandra, Knutwil
- Ryf Nadja, Thunstetten
- Schaffner Mirjam, Hendschiken
- Schulthess Ramona, Utzenstorf
- Vermot Samantha, Poliez-le-Grand
- Vögeli Rebecca, Schmitten
- Zehnder Jasmine, Edlibach

Die Ergebnisse und erste Erkenntnisse aus den Umfrageresultaten werden sobald verfügbar veröffentlicht.

Sandra Wiedmer, Geschäftsführerin

## Secrétariat

### Les gagnantes du concours organisé dans le cadre de l'enquête en ligne

De concert avec ses associations régionales, la Fédération Suisse des Sports Equestres a effectué en automne 2017 une enquête d'opinion autour du sport équestre avec, en point de mire, les tâches et les prestations de la FSSE et de ses organisations membres. De nombreux amis des chevaux intéressés ont participé à cette enquête. 3643 personnes ont ouvert le questionnaire et 37% ont répondu à toutes les questions. Un grand merci à elles!

Les participantes suivantes ont gagné des prix attractifs lors du concours:

- Arnet Marlen, Luzern
- Bachmann Tamara, Kloten
- Descloux Jeanne, Satigny
- Eichin Sarina, Dietikon
- Gaille Vivienne, Winterthur
- Gämperle Marion, Zuzgen
- Glaus Melanie, Schlossrued
- Herren Stefanie, Lignières
- Jacot Catherine, Niederrohrdorf
- Meier Sandra, Knutwil
- Ryf Nadja, Thunstetten
- Schaffner Mirjam, Hendschiken
- Schulthess Ramona, Utzenstorf
- Vermot Samantha, Poliez-le-Grand
- Vögeli Rebecca, Schmitten
- Zehnder Jasmine, Edlibach

Les résultats et les premières conclusions de cette enquête seront publiés dès qu'ils seront disponibles.

Sandra Wiedmer, directrice

### «Bulletin» Redaktionsschluss und Erscheinungsdaten *Clôture de rédaction et dates de parution*

Nr. N°	Ausschreibungen Avant-programmes	Redaktionsschluss Clôture de rédaction	Erscheinungsdatum Date de parution
3	Mo/Lu 12. 02. 2018	Di/Ma 20. 02. 2018	Mo/Lu 12. 03. 2018
4	Mo/Lu 19. 03. 2018	Fr/Ve 23. 03. 2018	Mo/Lu 16. 04. 2018
5	Mo/Lu 16. 04. 2018	Mo/Lu 23. 04. 2018	Mo/Lu 14. 05. 2018
6	Di/Ma 22. 05. 2018	Di/Ma 29. 05. 2018	Mo/Lu 18. 06. 2018
7	Mo/Lu 18. 06. 2018	Di/Ma 26. 06. 2018	Mo/Lu 16. 07. 2018
8	Mo/Lu 23. 07. 2018	Mo/Lu 30. 07. 2018	Mo/Lu 20. 08. 2018
9	Mo/Lu 13. 08. 2018	Di/Ma 21. 08. 2018	Mo/Lu 10. 09. 2018
10	Mo/Lu 17. 09. 2018	Di/Ma 25. 09. 2018	Mo/Lu 15. 10. 2018
11	Mo/Lu 15. 10. 2018	Di/Ma 23. 10. 2018	Mo/Lu 12. 11. 2018
12	Mo/Lu 19. 11. 2018	Di/Ma 27. 11. 2018	Mo/Lu 17. 12. 2018

Der Einsendeschluss für Ausschreibungen ist immer 14 Tage vor Redaktionsschluss (siehe «Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen»).

*Le délai pour les avant-programmes est toujours 14 jours avant la clôture de rédaction (voir «Prescriptions générales pour les avant-programmes»).*



**Veterinärkommission**

**Einfuhrverbot von Pferden aus der Türkei in die EU**

Wegen eines Rotz-Falls in der Türkei im Oktober 2017 haben die verantwortlichen Stellen der Europäischen Union ein Einfuhrverbot von Pferden aus der Türkei verhängt. Die Einreisesperre aus der Türkei dauert sechs Monate und gilt vom 17. Januar bis zum 17. Juli 2018. Dies bedeutet, dass zwar Pferde aus der EU und der Schweiz in die Türkei einreisen, aber erst nach dem 17. Juli wieder zurück in die EU kommen dürfen.

Marco Hermann,  
Präsident der Veterinärkommission



**Disziplin Dressur**

**Trense «Golden Wings» nicht mehr erlaubt**

Die Trense «Golden Wings» ist neu ab sofort nicht mehr erlaubt – mit einer Übergangsfrist von einem Jahr. Die Richter werden 2018 die Reiterinnen und Reiter darauf aufmerksam machen, jedoch werden sie (noch) nicht disqualifiziert. Ab dem 1.1.2019 werden Reiterinnen und Reiter mit dieser Trense vom Wettkampf ausgeschlossen. Dies gilt für alle Arten der Trense «Golden Wings», egal ob einfach oder doppelt gebrochen. Grund für diesen Entscheid ist, dass auch Mundwinkelscheiben aus Gummi nicht erlaubt sind. Ebenfalls nicht erlaubt sind diese Trensen nach FEI-Reglement.

Margret Dreier, Chefin Technik

**Discipline Dressage**

**Le filet «Golden Wings» n'est plus autorisé**

Le filet «Golden Wings» est interdit avec effet immédiat – avec un délai de transition d'une année. En 2018, les juges en informeront les cavalières et les cavaliers sans pourtant (déjà) les disqualifier. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2019, les cavalières et les cavaliers utilisant ce filet seront interdits de compétition. Cela s'applique à tous les genres de filet «Golden Wings», que ce soit avec simple ou double brisure. Cette décision se justifie par le fait que les rondelles spéciales en caoutchouc sont également interdites. Le règlement FEI interdit également ces filets.

Margret Dreier, cheffe technique

**Commission vétérinaire**

**Interdiction d'importation de chevaux de la Turquie dans l'UE**

Suite à un cas de morve en octobre 2017 en Turquie, les organes responsables de l'Union européenne ont décrété une interdiction d'importation de chevaux provenant de la Turquie. L'interdiction d'entrée a été décidée pour six mois et elle s'applique du 17 janvier au 17 juillet 2018. Cela signifie que si des chevaux de l'UE et de la Suisse peuvent se rendre en Turquie, ils ne peuvent revenir dans l'UE qu'après le 17 juillet.

Marco Hermann,  
président de la Commission vétérinaire



Doppelt gebrochene Trense «Golden Wings». Filet à double brisure «Golden Wings».



Daniel Kaiser

Impression vom Weltcup-sieg des Schweizer Vierspannerfahrers Jérôme Voutaz in Leipzig. Impression lors de la victoire de l'attelleur à quatre chevaux Jérôme Voutaz lors de la Coupe du monde à Leipzig.



## Ausbildung der Offiziellen – *Formation des officiels*

### Ausbildungskalender – *Calendrier de formation*

Datum und Ort <i>Date et lieu</i>	Kurs/Prüfung, Teilnehmer und Thema <i>Cours/épreuve, participants et thème</i>	Sprache <i>Langue</i>	Meldetermin und -stelle <i>Délai et lieu d'inscription</i>	Leitung <i>Direction</i>
 <b>Dressur – Dressage</b>				
02.03.2018 Bern, SVPS	<b>TD- und Richterkurs (offen für alle)</b> <b><i>Cours pour DT et juges (ouvert à tous)</i></b>	d/f	20.02.2018 offizielle@fnch.ch	M. Dreier
07.03.2018 Avenches	<b>TD-Kurs</b> <b><i>Cours pour DT</i></b>	f	20.02.2018 offizielle@fnch.ch	C. Dolder M. Dreier
<hr/>				
 <b>Springen – Saut</b>				
11.06.2018 Bern SVPS 18h00–20h00	<b>Richterkurs III / Cours de juges III</b> (für Richteranwälter im 1. oder 2. Jahr) <b><i>(pour candidats-juges / 1<sup>re</sup> ou 2<sup>e</sup> année)</i></b>	d/f	01.06.2018 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
01.09.2018 Avenches 08h00	<b>Cours de juges I</b> <b><i>(Candidats-juges/1<sup>re</sup> année)</i></b>	f	21.08.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
01.09.2018 Avenches 10h30	<b>Cours de juges II</b> <b><i>(Candidats-juges/2<sup>e</sup> année)</i></b>	f	21.08.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
01.09.2018 Avenches 13h00	<b>Cours pour les PJ</b> <b><i>(2 ans JN)</i></b>	f	21.08.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
01.09.2018 Avenches 15h30	<b>Examen théorique pour les PJ</b>	f	21.08.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
01.09.2018 Avenches 15h30	<b>Examen théorique pour les JN</b> <b><i>(CJ après 2 ans)</i></b>	f	21.08.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
22.–23.09.2018 Fenin	<b>Examen pratique pour les JN</b> <b><i>Toute la journée</i></b>	f	21.08.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
22.–23.09.2018 Fenin	<b>Examen pratique pour les PJ</b> <b><i>Toute la journée</i></b>	f	21.08.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard
12.10.2018 Bern, SVPS 16h00	<b>Richterkurs I</b> <b><i>(offen für Richteranwälter im 1. Jahr)</i></b>	d	25.09.2018 offizielle@fnch.ch	M. Elmer
12.10.2018 Bern, SVPS 16h00	<b>Richterkurs II</b> <b><i>(offen für Richteranwälter im 2. Jahr und mit absolviertem Kurs I)</i></b>	d	25.09.2018 offizielle@fnch.ch	M. Löchner
12.10.2018 Bern, SVPS 16h00	<b>Kurs für JP</b> <b><i>(offen für NR nach frühestens 2 Jahren)</i></b>	d	25.09.2018 offizielle@fnch.ch	C. Bodmer



19.10.2018 Bern, SVPS 16h00	<b>Theoretische Prüfung für JP (offen für NR nach frühestens 2 Jahren und mit absolviertem Kurs für JP)</b>	d	25.09.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Elmer
19.10.2018 Bern, SVPS 16h00	<b>Theoretische Prüfung NR (offen für Richteranwälter nach 2 Jahren und mit absolvierten Kursen I &amp; II)</b>	d	25.09.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Elmer
02.–04.11.2018 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	<b>Praktische Prüfung für JP (offen für alle NR, welche die Theorie bestanden haben)</b>	d	25.09.2018 offizielle@fnch.ch	M. Löchner C. Bodmer
02.–04.11.2018 Fehraltorf (CS) ganzer Tag	<b>Praktische Prüfung für NR (offen für alle RA, welche die Theorie bestanden haben)</b>	d	25.09.2018 offizielle@fnch.ch	M. Löchner C. Bodmer
10.11.2018 Bern, SVPS 09h00	<b>ERFA-Tagung Zentralschweiz (offen für alle RA, NR und JP)</b>	d	31.10.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Elmer
17.11.2018 Weinfeld, Thurgauerhof 09h00	<b>ERFA-Tagung Ostschweiz (offen für alle RA, NR und JP)</b>	d	31.10.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard M. Löchner
24.11.2018 Avenches 10h00	<b>Journée d'échange d'expériences (Romandie)</b>	f	31.10.2018 offizielle@fnch.ch	P. Burkhard



### Springen Parcoursbauer– *Saut constructeur de parcours*

17.03.2018 Bern, SVPS ganzer Tag	<b>Parcoursbauer Grundkurs / Constructeur de parcours cours de base Obligatorisch für PB Brevet I / Obligatoire pour les CP Brevet I</b>	d/f	26.02.2018 offizielle@fnch.ch	G. Lachat
16./17.11.2018 Bern, SVPS ganzer Tag	<b>Prüfung: Parcoursbauer Brevet I-III / Examen: Constructeur de parcours Brevet I-III</b>	d/f	26.02.2018 offizielle@fnch.ch	G. Lachat



### Concours Complet – *Concours Complet*

03.11.2018 Bern, SVPS ganzer Tag	<b>Obligatorischer Kurs für alle Offiziellen CC / Cours obligatoire pour tous les officiels CC</b>	d/f	25.10.2018 offizielle@fnch.ch	M. Marro
--	--	-----	----------------------------------	----------



### Fahren – *Attelage*

10.03.2018 Bern, SVPS ganzer Tag	<b>Richter- und Parcoursbauer Cours de juges et constructeurs de parcours</b>	d/f	12.02.2018 offizielle@fnch.ch	M. Landert
--	---	-----	----------------------------------	------------



**Tierärzte / Vétérinaires**

27.02.2018  
8h00–13h00

**Identifikationskurs von Pferden 2018**  
**Cours d'identification équine 2018**

d/f

01.02.2018  
offizielle@fnch.ch

S. Montavon

27.02.2018  
14h30–19h00

**SVPS-Turniertierarztkurs**  
**FSSE séminaire pour vétérinaires de concours**

d/f

01.02.2018  
offizielle@fnch.ch

M. Hermann



Daniel Kaiser

Mit dem Pferd Keep Cool III an der Longe von Monika Winkler-Bischofberger gewinnt Nadja Büttiker die Weltcupprüfung in Leipzig vor der Deutschen Kristina Boe und der Schweizerin Ilona Hannich.

Avec son cheval Keep Cool III longé par Monika Winkler-Bischofberger, Nadja Büttiker a remporté l'épreuve Coupe du monde de Leipzig devant l'Allemande Kristina Boe et la Suisseuse Ilona Hannich.



«Meine Ansprüche an  
Boxenböden sind hoch:  
Die **Equimat** erfüllt sie.»

Janika Sprunger, Springreiterin



**Janika Sprunger** empfiehlt Ihnen die grüne Equimat. Der weiche Boden verringert Gelenkschäden und isoliert effizient. Überzeugen Sie sich unter [www.pferdematten.ch](http://www.pferdematten.ch)

**GRÜTER** [www.pferdematten.ch](http://www.pferdematten.ch)  
Böden aus Beton • Gummi  
Kunststoff • [www.ghag.ch](http://www.ghag.ch)  
Telefon 041 929 60 60

Grüter Handels AG • Gewerbezone 7 • 6018 Buttisholz

**ANIfamily**



ANIfasic • ANIpelli plus • ANIspan • ANIgrano • ANIchamp

### Einstreue exklusiv aus Ihrer LANDI

Die Produkte der ANI-Einstreue-Familie werden aus natürlichen Materialien hergestellt und bieten für alle Ansprüche die richtige Lösung. Entdecken Sie die Vorteile der professionellen Einstreue.

💧 Hohe Saugstärke   🌫️ Geringes Mistvolumen   ⌚ Optimaler Aufwand

[www.einstreue.ch](http://www.einstreue.ch) • [raufutter@fenaco.com](mailto:raufutter@fenaco.com) • 0800 808 850

 **ARIAT®**



# ALL-WEATHER WONDER

The waterproof Momento H20 is ready, weather or not.

[Ariat.com](http://Ariat.com)

©2017 Ariat® is a registered trademark of Ariat International, Inc. All rights reserved.

## Informationen ZVCH Informations FECH



### VSS-Auktion 2018 in Diesdorf

### Ehrungen für CH-Pferd und CH-Züchter am CSI Basel

Der im April zehn Jahre alt werdende Cardano CH (Chameur-Apartigène vom Schösslihof CH-Galant) aus der Zucht der Familie Müller aus Menznau und im Besitz von Trudy Graf wurde am CSI Basel als «CH-Pferd des Jahres 2017» geehrt. Der braune Wallach war an der LW-Fohlenauktion in Ruswil von Kaderreiter Niklaus Rutschi im Auftrag von Trudy Graf ersteigert und von diesem Reiter sorgfältig aufgebaut und in den ganz grossen Sport geführt worden. Letztes Jahr erreichte Cardano CH mit 27 Klassierungen von 140 cm bis 160 cm eine Gewinnsumme von über 88 000 Franken. Unter anderem war er am Start im Nationenpreis-Final Barcelona. Der Titel «CH-Züchter des Jahres» wurde vom Verein Schweizer Sportpferde (VSS) der Familie Krebs aus Rüeggisberg zuerkannt. Die über 33-jährige Erfolgsgeschichte der «K»-Zucht wird unter anderem belegt durch sieben CH-Prämienzuchtstuten, zwei CH-Prämienzuchtstuten mit dem Prädikat Elite Suisse und den beiden Zuchthengsten Pik Holiday CH und Chiccago K CH. Bei der

### Ordentliche Mitglieder- versammlung ZVCH 2018

**Datum:** Donnerstag, 29. März 2018

**Beginn:** ab 9 Uhr  
**Eingangskontrolle, Versammlungs-  
beginn pünktlich um 9.30 Uhr!**

**Ort:** Hotel Al Ponte, Wangenstr. 55,  
3380 Wangen a.d.A. BE

Termin für die Eingabe von Anträgen  
zuhanden der Mitgliederversammlung:  
**1.3.2018** (schriftlich)

### Assemblée ordinaire des membres FECH 2018

**Date:** Jeudi 29 mars 2018

**Heure:** dès 9h00  
**contrôle de l'entrée, début ponctuel  
de l'Assemblée à 9h30!**

**Lieu:** Hôtel Al Ponte, Wangenstr. 55,  
3380 Wangen a.d.A./BE

Délai de remise des requêtes à l'attention  
de l'Assemblée des membres: **1.3.2018**  
(par écrit)

Familie Krebs in Rüeggisberg werden nicht nur sorgfältig Anpaarungen mit Fokus Springsport vorgenommen. Jungpferde aus eigener Zucht werden auch ausgebildet, gezielt gefördert und von den beiden Töchtern Daniela und Nicole gekonnt und erfolgreich im Wettkampf vorgestellt. So gelingt auch die Vermarktung im In- und Ausland.

### Jubiläumsauktion in Diesdorf

Die letzten drei Suisse-Elite-Fohlenauktionen des VSS waren im Rahmen des CS Galgenen auf der Anlage der Familie Züger jeweils Anfang August durchgeführt worden. An der Generalversammlung des Vereins am CSI Basel wurde nun der Vorstandsentscheid bekannt gegeben, wonach die 25. Auktion am 8. September 2018 im Horse Park Diesdorf stattfinden wird. Wie gewohnt ist die Vorselektion der Auktionsfohlen am Wochenende vom 23./24. Juni 2018 in Rickenbach TG und in Avenches vorgesehen.

### Vente aux enchères ACSS 2018 à Dielsdorf

### Distinction pour le cheval CH et l'éleveur CH au CSI de Bâle

Lors du CSI de Bâle, Cardano CH (Chameur-Apartigène vom Schösslihof CH-Galant), qui aura 10 ans en avril, a été élu «cheval CH de l'année 2017». Il est issu de l'élevage de la famille Müller de Menznau et appartient à Trudy Graf. Lors d'une vente aux enchères organisée par le syndicat d'élevage lucernois, le hongre bai avait été misé par Niklaus Rutschi sur demande de Trudy Graf. Ce cavalier, qui fait partie du cadre élite, a formé ce cheval et l'a amené jusqu'au grand sport. L'année passée, Cardano CH a obtenu plus de CHF 88000.– de gains grâce à 27 classements dans des épreuves de 140 cm à 160 cm. En plus de ceci, il a pris le départ dans la finale du Prix des Nations à Barcelone.

HIS. L'association des chevaux de sport suisses ACSS a attribué le titre d'«éleveur CH de l'an-



Das «CH-Pferd des Jahres 2017», Cardano CH, auf der Ehrenrunde mit seinem Reiter Niklaus Rutschi.

Le «cheval CH de l'année 2017», Cardano CH lors du tour d'honneur avec son cavalier Niklaus Rutschi.



Ehrung am CSI Basel für Fritz und Barbara Krebs mit den Töchtern Daniela und Nicole. Rechts im Bild VSS-Präsident Marc Friedli.

Distinction au CSI de Bâle pour Fritz et Barbara Krebs avec leurs filles Daniela et Nicole. A droite sur la photo: Marc Friedli, président de l'ACSS.

née» à la famille Krebs de Rüeggisberg. L'élevage «K» compte plus de 33 ans de succès avec entre autres: sept juments de sélection CH dont deux qui en plus du titre de juments sélectionnées CH portent la mention «Elite Suisse» et deux étalons approuvés, Pik Holiday CH et Chiccano K CH. Au sein de la famille Krebs, les accouplements orientés sur le saut d'obstacles sont minutieusement réfléchis. Les jeunes chevaux issus de leur élevage sont formés par les deux filles Daniela et Nicole, qui les présentent avec succès lors des compétitions. Il s'agit également d'un facteur de réussite pour la commercialisation en Suisse et à l'étranger.

#### Jubilé de la vente aux enchères à Dielsdorf

Les trois dernières ventes aux enchères Suisse Elite de l'ACSS ont eu lieu dans le cadre du CS de Galgenen dans les installations de la famille Züger, toujours début août. Lors de l'assemblée générale des syndicats durant le CSI de Bâle, le comité a pris la décision que la 25<sup>e</sup> édition de la vente aux enchères aura lieu le 8 septembre 2018 au Horse Park Dielsdorf. Comme d'habitude, la présélection des poulains est prévue durant le weekend du 23 et 24 juin 2018 à Rickenbach (TG) et à Avenches.

HIS.

#### Mit Züchter-Brunch und Podiumsdiskussion

### Hengste in Bern 2018

Die traditionelle nationale Schau «Hengste in Bern» wird am Sonntag, 25. Februar 2018, im Nationalen Pferdezentrum stattfinden. Wie bereits letztes Jahr wird der Hengstschau ein Züchter-Brunch vorgelagert sein. Ab 10.30 Uhr wird am Züchter-Brunch Gelegenheit zum Meinungsaustausch geboten sein. «Was erwarten erfolgreiche Pferdesportler von der Pferdezucht?» Antworten auf diese zentrale Frage verspricht eine Podiumsdiskussion mit bekannten Pferdesportlern verschiedener Sparten, die von 12 bis 13 Uhr vorgesehen ist. Um 14 Uhr wird der bekannte Auktionator und Moderator Volker Raulf die Hengstschau eröffnen und in der Folge die in der Halle präsentierten Beschäler fachkundig kommentieren. Erfahrungsgemäss versteht er es ausgezeichnet, auch für Spannung und vortreffliche Stimmung zu sorgen.

**Weitere Informationen zur nationalen Hengstschau 2018 sowie zum Züchter-Brunch finden Sie unter [www.npz.ch](http://www.npz.ch).**

26. Mai 2018 auf der Reitanlage Pré-Mo in Delémont

### Verkaufsschau für junge CH-Sportpferde

#### Neuer Ablauf!

- Verkaufsstall
- Parcours im Freien, 8–10 Hindernisse, Schwierigkeitsgrad angepasst an das Niveau der Pferde
- Couloir-Freispringen für die 3-jährigen Pferde
- Kantine/Festwirtschaft

**Anmeldeschluss:** Dienstag, 3.4.2018

**Eintrittstest:** Mittwoch, 25.4.2018

#### Anmeldungen:

Informationen im «Bulletin» 03/18  
Formulare auf [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)  
(ab 12.3.2018).

26 mai 2018 au manège Pré-Mo Delémont

### Présentation vente de jeunes chevaux CH

#### Nouvelle formule!

- Ecurie de vente
- Parcours en extérieur, 8–10 sauts, degré de difficulté adapté selon le niveau des chevaux
- Couloir pour les 3 ans
- Cantine/restauration

**Délai d'inscription:** mardi 3.4.2018

**Test d'entrée:** mercredi 25.4.2018

#### Inscriptions:

information dans le «Bulletin» 03/18,  
formulaire sur [www.swisshorse.ch](http://www.swisshorse.ch)  
(dès 12.3.2018).



Mona Lisa vom Eigen CH – im Aufgebot an der Verkaufsschau in Delémont 2017.

Mona Lisa vom Eigen CH – était disponible à la vente à Delémont en 2017.

#### Brunch des éleveurs et table ronde

### Étalons à Berne 2018

La traditionnelle présentation nationale «étalons à Berne» aura lieu le dimanche 25 février 2018 au Centre équestre national. Comme l'année passée, le show des étalons se déroulera après le brunch des éleveurs. A partir de 10h30, il sera possible d'échanger les points de vue et de dialoguer durant le brunch. «Quelles sont les attentes des sportifs performants vis-à-vis de l'élevage de chevaux?» Une table ronde est organisée de 12h00 à 13h00 afin de répondre à cette question. Des cavaliers renommés de différentes branches seront présents afin de participer à l'échange. A 14h00, le célèbre commissaire-priseur et modérateur Volker Raulf ouvrira et commentera avec compétences la présentation qui aura lieu dans le manège. Par expérience, il peut de manière remar-

quable maintenir le suspense et l'ambiance sera sans aucun doute au rendez-vous.

**Vous trouverez de plus amples informations concernant cette présentation nationale des étalons 2018 ainsi que pour le brunch des éleveurs sur [www.npz.ch](http://www.npz.ch).**

#### Warmblutstuten

### Qualifikationsmodus für die CH-Prämienzuchtstutenschau 2018

Die CH-Prämienzuchtstutenschau findet am Samstag, 21. Juli 2018, in Avenches statt. Das Ressort Zucht des Zuchtverbandes CH-Sportpferd hat den Qualifikationsmodus für die CH-Prämienzuchtstutenschau 2018 wie folgt festgelegt.

Eine CH-Warmblutstute mit einem Identifikationspapier des ZVCH (Abstammungsschein oder Identitätsausweis) ist zur Teilnahme an der



CH-Prämienzuchtstutenschau 2018 qualifiziert, wenn sie folgende Bedingungen erfüllt:

### 3-jährige Stuten

- Abstammung: mindestens 4 Generationen ausgewiesen (väter- und mütterlicherseits); Vater und/oder Mutter Kategorie Stud-book
- Exterieur: Exterieurnotensumme am Feldtest (Typ/Körperbau/Gang) von 21 oder mehr, keine Teilnote unter 6
- Leistung: Durchschnittsnote aus dem Feldtest (Freispringen und Grundgangarten unter dem Reiter) von 6 oder mehr

### 4-jährige Stuten

- Abstammung: mindestens 4 Generationen ausgewiesen (väter- und mütterlicherseits); Vater und/oder Mutter Kategorie Stud-book
- Leistung: Qualifiziert für die Schweizer Meisterschaft der CH-Sportpferde (Final Promotion) 2018 (Springen, Dressur) in ihrer Altersklasse per 20.7.2018.

Ist die Stute bei Nennschluss noch nicht qualifiziert, so ist die Anmeldung provisorisch. Der Besitzer ist verantwortlich, dass der Herdebuchstelle bis zum 20.7.2018 die entsprechenden Nachweise der Qualifikation vorliegen. Die Verwandtenleistung wird nicht berücksichtigt.

Die 3-jährigen Stuten werden bei der Rangierung nach Dressur und Springen unterschieden. Die Einteilung erfolgt aufgrund der Abstammung. Es zählt der Vater. Ist dieser ein Doppelvererber wird der Muttervater mit

herangezogen. Der Züchter meldet entsprechend an. Die Kontrolle der Zuteilung erfolgt durch den ZVCH.

Anlässlich der CH-Prämienzuchtstutenschau werden die Stuten im Exterieur an der Hand beurteilt.

Besitzer von 3-jährigen Stuten, die sich an den Feldtests für die CH-Prämienzuchtstutenschau qualifiziert haben, erhalten automatisch durch die Herdebuchstelle ein Anmeldeformular. Die Abstammungsscheine der qualifizierten Stuten verbleiben bei der Herdebuchstelle.

Anmeldeschluss ist **Montag, 2. Juli 2018** (Datum des Poststempels – A-Post!). Die Anmeldungen sind zu richten an die Herdebuchstelle in Avenches.

Reservieren Sie sich schon heute den 21. Juli 2018 für einen Ausflug nach Avenches!

Die Herdebuchstelle

### Juments Demi-Sang

## Mode de qualification pour le Concours des juments sélectionnées CH 2018

Le Concours des juments sélectionnées CH aura lieu le samedi 21 juillet 2018 à Avenches. Le département élevage de la Fédération d'élevage du cheval de sport CH a déterminé le mode de qualification comme suit.

Une jument Demi-Sang CH avec un papier d'identification de la FECH (certificat d'origine ou carte d'identité) est qualifiée pour le Concours des juments sélectionnées CH 2018 si elle remplit les conditions suivantes:

### Juments de 3 ans

- Ascendance: au moins quatre générations certifiées (côtés maternel et paternel); père et/ou mère catégorie Stud-book
- Exterieur: somme des notes de l'extérieur lors du test en terrain (type, conformation, allures) de 21 ou plus, mais aucune note partielle en dessous de 6
- Performance: note moyenne du test en terrain (saut en liberté et allures de base sous le cavalier) de 6 ou plus

### Juments de 4 ans

- Ascendance: au moins quatre générations certifiées (côtés maternel et paternel); père et/ou mère catégorie Stud-book
- Performance: qualification pour le Championnat suisse des chevaux de sport CH (Finale Promotion) 2018 (saut, dressage) dans leur classe d'âge jusqu'au 20 juillet 2018

Si la jument n'est pas encore qualifiée au moment de la date limite d'inscription, cette dernière est provisoire. Il est de la responsabilité du propriétaire de remettre au service du Stud-book les documents attestant de la qualification jusqu'au 20 juillet 2018.

Les performances de la parenté ne seront pas prises en considération.

Les juments de 3 ans seront séparées lors du classement en catégories dressage ou saut. La séparation sera pratiquée en fonction des origines. Le père est pris en compte. Si celui-ci est un double reproducteur, le père de la mère est consulté. L'éleveur l'annonce en conséquence. Le contrôle de l'affectation est effectué par la FECH.

Lors du Concours des juments sélectionnées CH, les juments seront appréciées sur l'extérieur à la main.

Les propriétaires des juments de 3 ans qui se sont qualifiées pour le Concours des juments sélectionnées CH lors des tests en terrain reçoivent automatiquement un formulaire d'inscription par le Stud-book. Les certificats d'origine des juments qualifiées restent en possession du Stud-book.

Le délai d'inscription est **lundi le 2 juillet 2018** (date du timbre postal – courrier A!). Les inscriptions sont à envoyer au Service du Stud-book à Avenches.

Réservez d'ores et déjà la date du 21 juillet 2018 pour venir à Avenches!

## Zuchtagenda ZVCH 2018 • Agenda de l'élevage FECH 2017

ZUCHTVERBAND CH SPORTPFERDE • FED. D'ELEVAGE DU CHEVAL DE SPORT CH

LES LONGS PRES • POSTFACH/CP 125 • 1580 AVENCHES

TELEFON/TÉLÉPHONE +41 26 676 63 40 • FAX +41 26 676 63 45 • INFO@SWISSHORSE.CH • WWW.SWISSHORSE.CH

Datum/Date	Ort/Lieu	Veranstaltung	Manifestation
25.02.2018	Bern	Hengstvorführung NPZ	Présentation des étalons CEN
29.03.2018	Wangen a.A.	Mitgliederversammlung	Assemblée générale des membres
26.05.2018	Delémont	Verkaufsvorführung	Présentation vente
21.07.2018	Avenches	CH-Prämienzuchtstutenschau	Concours des juments sélectionnées CH
02.–05.08.2018	Ermelo	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Dressage	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Dressage
zu bestimmen/ à définir	zu bestimmen/ à définir	Selektion für die WM Junge Pferde Springen in Lanaken	Sélection pour le Championnat du monde des jeunes chevaux saut à Lanaken
08.09.2018	Dielsdorf	Sportfohlen-Auktion VSS	Vente aux enchères de poulains de sport ACSS
13.–14.09.2018	Avenches	Hengstkörung	Approbation des étalons
14.–16.09.2018	Avenches	Schweizer Meisterschaft der CH-Sportpferde	Championnat Suisse des chevaux de sport CH
16.09.2018	Avenches	Fohlenchampionat	Championnat des poulains
13.–16.09.2018	Lanaken	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Jumping	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Jumping
22.09.2018	Sursee Stadthalle	Sportfohlen-Auktion	Vente aux enchères de poulains de sport
18.–21.10.2018	Lion d'Angers	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Eventing	FEI World Breeding Championships for Young Horses – Eventing
16.–18.11.2018	Bern	CanChaval – Hunde- & Pferdemesse	CanChaval – Salon Suisse du Cheval et du Chien
17.11.2018	Frümsen-Sax	Verkaufswoche	Semaine de vente
zu bestimmen/ à définir	zu bestimmen/ à définir	Swiss Breed Classic	Swiss Breed Classic
06.–09.12.2018	Genève	CSI-W / Final Swiss Breed Classic	CSI-W / Finale Swiss Breed Classic

Le Service du Stud-book

## Informationen Cheval Suisse Informations Cheval Suisse



### Durchführung der Exterieur- beurteilung der Hengste 2018 im NPZ in Bern

Am Samstag, 13. Januar 2018, wurden drei junge Hengstanwärter-Kandidaten zur Exterieurbeurteilung im NPZ in Bern vorgestellt. Die Hengste wurden von den zwei französischen Richtern des ANSF, Pierre Henriot und François Fischesser, im Freilaufen und an der Hand auf hartem Grund vorgestellt.

Dabei werden Noten von 1 bis 9 für das Modell, das Fundament und die drei Grundgangarten erteilt. Damit ein Hengst diesen Teil der Körung besteht, darf er keine Note unter 6 haben und muss in Durchschnitt mindestens eine Note von 6,5 erreichen. Diese Hürde haben alle drei vorgestellten Hengste erfolgreich genommen.

Vorgestellt wurde ein vierjähriger Hengst mit Cheval-Suisse-Abstammungsschein, Conan des Voirnets CHS (2014, Cornet's Adel x Take Up; Züchter/Besitzer: Raphaël Girardin), der vor allem durch seinen guten, taktreinen Trab aufgefallen ist und die Beurteilung mit der Durchschnittsnote von 7 beendet hat.

Beim zweiten Hengst handelt es sich um einen fünfjährigen Sohn von Copain du Perchet, Camden du Perchet CHS (2013, Copain du Perchet x Quouglof Rouge; Züchter: Pierre Saunier; Besitzerin: Franziska Küng), ein mächtiger Hengst mit einem schönen Modell und viel Hengstausdruck. Auch Camden du Perchet erreichte im Durchschnitt eine Note von 7. Da er die Gesundheitsuntersuchung ebenfalls mit Erfolg bestanden hat und über die geforderte Verwandtenleistung verfügt, ist Camden du Perchet bei Cheval Suisse gekört. Er muss nun in dieser Sportsaison die geforderte Eigenleistung erbringen, damit er definitiv gekört bleibt.

Als dritter Hengst wurde der fünfjährige Schimmel Diarado ELS (Holsteiner, 2013, Diarado x Cassini I; Züchter: Matthias Kuehlmann, Deutschland; Besitzer: Les Ruaux Sàrl) den Richtern vorgestellt. Dieser Hengst zeigte viel Dynamik in der Bewegung, wies aber doch einige Exterieurmängel auf, was für eine Endnote von 6,57 im Durchschnitt reichte, womit auch er die Exterieurbeurteilung bestanden hat.

Die Richter haben den Besitzern sowie dem Publikum die zugeteilten Noten erklärt und ihre Beurteilung begründet. Dabei steht vor allem ein funktionelles Exterieur im Vordergrund, damit die beurteilten Pferde gesund bleiben und in der Lage sind, die geforderten sportlichen Leistungen zu erbringen.

Der Verband Cheval Suisse dankt der ANSF ganz herzlich für die über Jahre gute Zusammenarbeit im Bereich Richterwesen und hofft, diese auch in Zukunft weiterführen zu können.

Herzliche Gratulation geht an die Besitzer und Züchter der drei vorgestellten Hengste zum Bestehen der Exterieurbeurteilung. Speziell freuen wir uns, Camden du Perchet CHS als neuen Zuchthengst in unserem Herdebuch eintragen zu können.

### Déroulement de l'appréciation de l'extérieur des étalons 2018 au CEN de Berne

Samedi 13 janvier 2018, trois jeunes étalons candidats ont été présentés à l'appréciation de l'extérieur au CEN de Berne. Les étalons ont été jugés par deux experts français de l'ANSF, Messieurs Pierre Henriot et François Fischesser. Ils ont été présentés en liberté, puis à la main sur un sol dur.

Des notes de 1 à 9 sont attribuées pour le modèle, la conformation et les trois allures de base. Afin qu'un étalon réussisse cette partie de l'approbation, il ne doit obtenir aucune note en dessous de 6 et la moyenne doit atteindre au minimum la note de 6,5. Les trois étalons présentés ont réussi cette étape avec succès.

Premièrement, un étalon de 4 ans au bénéfice d'un papier d'ascendance Cheval Suisse a été présenté, Conan des Voirnets CHS (2014, Cornet's Adel x Take Up; éleveur/propriétaire: Raphaël Girardin), qui a surpris par son

excellent trot. Conan des Voirnets a obtenu une note moyenne de 7.

Le second étalon présenté, Camden du Perchet CHS (2013, Copain du Perchet x Quouglof Rouge; éleveur: Pierre Saunier; propriétaire: Franziska Küng) est un fils de Copain du Perchet âgé de 5 ans, un mâle puissant avec un beau modèle et beaucoup d'expression d'étalon. Camden du Perchet a également obtenu une note moyenne de 7. Etant donné qu'il a déjà réussi avec succès l'examen de santé et qu'il dispose des performances de parenté exigées, Camden du Perchet est approuvé auprès de Cheval Suisse. Afin d'être définitivement approuvé, il doit encore apporter ses propres performances durant la saison de sport 2018.

L'étalon gris de 5 ans, Diarado ELS (Holsteiner, 2013, Diarado x Cassini I; éleveur: Matthias Kuehlmann, Allemagne; propriétaire: Les Ruaux Sàrl) était le dernier présenté. Cet étalon a démontré beaucoup de dynamisme dans le mouvement. Toutefois, quelques défauts d'extérieur lui ont valu une note finale moyenne de 6,57, synonyme également de réussite de l'appréciation de l'extérieur.

Les experts ont expliqué les notes attribuées et ont argumenté leur jugement aux propriétaires ainsi qu'au public présent. Ainsi, un extérieur avant tout fonctionnel est primordial afin que les chevaux restent en santé et soient en mesure d'accomplir les performances sportives exigées.

La fédération d'élevage Cheval Suisse remercie chaleureusement l'ANSF pour leur excellente collaboration dans le domaine de l'enseignement du jugement et espère pouvoir la poursuivre à l'avenir.

Elle félicite les propriétaires et les éleveurs des trois étalons présentés pour la réussite de l'appréciation de l'extérieur et se réjouit de pouvoir introduire Camden du Perchet CHS en tant que nouvel étalon reproducteur dans son studbook.



Stéphane Beaud

Camden du Perchet  
(Copain du Perchet x  
Quouglof Rouge;  
Z/E: Pierre Saunier;  
B./P: Franziska Küng)



## Informationen SWISS Horse Professionals

Der Verband SWISS Horse Professionals organisiert in Zusammenarbeit mit dem SVPS und dem Berufsbildungsfonds (BBF) der Oda Pferdeberufe eine Fachtagung mit Podiumsdiskussion zum Thema.

### Bodenbeschaffenheit im Pferdesport

Der Hauptreferent Dr. med. vet. Stéphane Montavon beschäftigt sich seit langer Zeit mit diesem Thema und gilt als erfahrener Experte auf diesem Gebiet. Die anschliessende Podiumsdiskussion steht unter der Leitung von Dr. agr. Salome Wägeli, Leiterin NPZ. Die Podiumsbesetzung mit ausgewiesenen Fachleuten garantiert eine spannende Betrachtung aus den verschiedensten Winkeln wie Nutzung, Pflege, Parcoursbau, Bauart etc. eines Reitbodens und Belastung des Bewegungsapparates des Pferdes.

Datum: **Montag, 26. März 2018**, 13.30 bis ca. 16.30 Uhr  
Ort: **NPZ Bern, Wagenremise** (Anfahrt siehe [www.npz.ch](http://www.npz.ch))  
Kosten: Mitglieder SHP gratis, Einzahler BBF CHF 10.–, übrige Teilnehmer CHF 30.– (vor Ort bar zu bezahlen)  
Sprache: Deutsch

Anmeldung schriftlich bis 16.3.2018:  
SWISS Horse Professionals  
c/o Fondli AG, Spreitenbacherstrasse 7, 8953 Dietikon  
[www.swiss-horse-professionals.ch](http://www.swiss-horse-professionals.ch)  
E-Mail: [info@swiss-horse-professionals.ch](mailto:info@swiss-horse-professionals.ch)

mit Angabe zur Mitgliedschaft:

- a) Haben Sie 2017 in den Berufsbildungsfonds der Pferdeberufe einbezahlt?  
 JA  NEIN
- b) Sind Sie in einem in den Berufsbildungsfonds der Pferdeberufe einzahlenden Betrieb angestellt?  
 JA  NEIN  
Wenn JA, bitte Name Ihres Betriebs angeben

Weitere Details unter  
[www.swiss-horse-professionals.ch/NEWS](http://www.swiss-horse-professionals.ch/NEWS)

## Informations SWISS Horse Professionals

En collaboration avec la FSSE et le Fonds en faveur de la formation professionnelle de l'OrTra Métiers liés au cheval, l'association SWISS Horse Professionals organise une conférence avec une table ronde sur le sujet suivant:

### Structure du sol dans les sports équestres

L'intervenant principal, le Dr méd. vét. Stéphane Montavon, s'intéresse depuis de longues années à cette thématique et a la réputation d'expert expérimenté dans ce domaine. La table ronde suivante sera animée par M<sup>me</sup> Dr agr. Salome Wägeli, directrice du CEN. L'échange avec différents experts participant à cette table ronde garantit une analyse passionnante tenant compte des différents aspects concernant le sol d'un manège, tels que l'utilisation, l'entretien, la construction de parcours, la méthode de construction etc. et la sollicitation de l'appareil locomoteur du cheval.

Date: **lundi 26 mars 2018**, 13h30h jusqu'à env. 16h30  
Lieu: **CEN Berne, Wagenremise** (accès voir [www.npz.ch](http://www.npz.ch))  
Frais: gratuit pour les membres SHP, CHF 10.– pour les cotisants du Fonds de formation professionnelle, CHF 30.– pour les autres participants (à payer en liquide sur place)  
Langue: allemand

Inscription par écrit jusqu'au 16.3.2018:  
SWISS Horse Professionals  
c/o Fondli AG, Spreitenbacherstrasse 7, 8953 Dietikon  
[www.swiss-horse-professionals.ch](http://www.swiss-horse-professionals.ch)  
E-mail: [info@swiss-horse-professionals.ch](mailto:info@swiss-horse-professionals.ch)

en indiquant votre statut de membre:

- a) Avez-vous cotisé dans le Fonds en faveur de la formation professionnelle des métiers liés au cheval en 2017?  
 OUI  NON
- b) Êtes-vous employé dans une structure ayant cotisé dans le Fonds en faveur de la formation professionnelle des métiers liés au cheval?  
 OUI  NON  
Si OUI, merci d'indiquer le nom de votre exploitation.

Les informations détaillées se trouvent sur  
[www.swiss-horse-professionals.ch/NEWS](http://www.swiss-horse-professionals.ch/NEWS)



Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Federazione Svizzera Sport Equestri  
Swiss Equestrian Federation

die natur. unsere zukunft.  
la nature. notre avenir.  
la natura. il nostro futuro.  
[www.agri-job.ch](http://www.agri-job.ch)



dein beruf.  
ton métier.  
la tua professione.



Organisation der Arbeitswelt: **Pferdeberufe**  
Organisation du monde du travail **Métiers liés au cheval**  
Organizzazione del lavoro **Mestieri legati al cavallo**





Lukas Heppler ergattert sich in der Weltcupetappe in Leipzig den dritten Rang und gewinnt in Offenburg (GER).

Lukas Heppler se classe 3<sup>e</sup> lors de cette étape de la Coupe du monde à Leipzig et gagne à Offenburg (GER).

**Voranzeige Veranstaltungen – Préavis des manifestations**

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
15.02.-18.02.	Neumünster (GER)	CSI	AI	CSI3*, CSIYH1* incl. 8yo, CDI-W, CDI1*	23.01.	
15.02.-17.02.	Vejer de la Frontera (ESP)	CSI	AI	CSI2*	09.02.	
15.02.-18.02.	Le Mans (FRA)	CDI	AI	CDI2*, CDI3*, CDICH-A, CDIJ, CDIP, CDIU25, CDIY	06.02.	
16.02.-25.02.	Erlen TG	CS	O	B/R90, B/R95, B75, B80, B90, B95, J110, J115, N125, R/N100, R/N105, R/N115, R/N120, R/N130, R/N135, R110, R115, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	22.01.	079 259 32 95
17.02.-18.02.	Gossau ZH	CC	O	Derby BRN, Indoor-CC B1, Indoor-CC B1 mit Stil, Indoor-CC B2, Indoor-CC B3	22.01.	
20.02.-25.02.	Vejer de la Frontera (ESP)	CSI	AI	CSI3*, CSIYH1*	06.02.	
20.02.-25.02.	Wellington FL (USA)	CSI	AI	CSI2*, CSI5*	15.02.	
21.02.-25.02.	Göteborg (SWE)	CSI	AI	CSI5*-W, CSIY-A, CSIYH1*, CDI-W	12.02.	
23.02.-04.03.	Hildisrieden LU	CS	O	23. bis 25.02.2018: N110, N115, N120, N125, R/N130, R/N135, N140, N145 2. bis 4.03.2018: B90, R/N100, R105, R110, R115, R120, R125	22.01.	B01
24.02.-25.02.	Deisswil BE	CD	O/S	Dressurprüfung TdJ, Einfacher Reitwettbewerb, Einsteigerdressur, Equipenplauschprüfung Pferd/Hund, Führzügelklasse, GA 03/40, GA 05/40, Gehorsamsprüfung Stufe 2, Pony und Pferd	29.01.	079 406 41 02
27.02.-04.03.	Vejer de la Frontera (ESP)	CSI	AI	CSI4*, CSIYH1*	13.02.	
02.03.-04.03.	Bern BE	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, Grand-Prix, Intermédiaire II, L 12/60, Ausgabe 2018, L 19/60, L 20/60, M 22/60, M 24/60, M 26/60, M 28/60 FEI-J Team, M 29/60 FEI-J Einzel, Prix-St. Georg	05.02.	
02.03.-04.03.	Schaffhausen SH	CS	O	B/R90, B75, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N120, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	29.01.	B01
03.03.-04.03.	Rodersdorf SO	CS	O	B/R90, R/N100, R/N110, Stufe I B70 Stufe II B80	12.02.	B01
03.03.-04.03.	Corminboeuf FR	CS	O	B100 styles, B60/B80, R/N100, R/N110	05.02.	079 258 33 66
03.03.-04.03.	Bonaduz GR	CD	O	GA 01/40 Ausgabe 2018, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	05.02.	
06.03.-11.03.	Vejer de la Frontera (ESP)	CSI	AI	CSI4*, CSIYH1*	20.02.	
09.03.-11.03.	Oberriet SG	CS	O/S	B/R90, B/R95, B70, B80, N140, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	22.01.	B01
09.03.-11.03.	Buchs ZH	CD	O	CH-JP Material, GA 02/60, Ausgabe 2018, JP 04/60, JP 06/60, L 12/60 Ausgabe 2018, L 14/60, M 22/60, M 24/60, Prix-St. Georg	12.02.	044 844 22 42
09.03.-11.03.	Volketswil ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	05.02.	
09.03.-11.03.	Corcelles NE	CS	O/S	R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	19.02.	B02
09.03.-11.03.	Holziken AG	CS	O	B/R90, B/R95, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	05.02.	
10.03.-11.03.	Martigny VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	26.02.	B02
10.03.-11.03.	Corminboeuf FR	CS	O/S	J110, P100, P110, P110 - 125 Tour Master Espoirs PSR, P50-90, Tour Argent PSR, P60-70 AB Challenge Style PSR, P70 BCD, P80 - 110 Tour OR PSR, P80-90 CD Challenge Style PSR, P90 CD	12.02.	079 258 33 66
10.03.-11.03.	Zauggenried BE	CA	T	Trainieren mit der 2Sp-Weltmeisterin Carola Slater-Diener / Trainingsfahren (Dressur, Hindernisfahren und Training in den Geländehindernissen) / Detaillierte Informationen auf <a href="http://www.trainingsfahren.ch">www.trainingsfahren.ch</a>	04.03.	079 355 11 58
13.03.-18.03.	Vejer de la Frontera (ESP)	CSI	AI	CSI3*, CSIYH1*	27.02.	
14.03.-18.03.	Sulgen TG	CS	O	B75, B80, B/R90, B/R95, R100, R110, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N130, Sen100, Sen105, Sen110, Sen115	19.02.	B02
16.03.-18.03.	Obergerlafingen SO	CS	O	B/R90, B/R95, R/N100, R/N110, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	12.02.	079 345 18 03
17.03.-18.03.	Laufen BL	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40 und GA 07/40	16.02.	079 892 54 64

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
17.03.-18.03.	Winterthur ZH	CC	O/S	Indoor-CC B1, Indoor-CC B1 mit Stil, Indoor-CC B2, Indoor-CC B2 mit Stil, Indoor-CC B3	19.02.	
17.03.-18.03.	Martigny VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	05.03.	B02
17.03.-18.03.	Münsingen BE	CD	O/S	GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, GA 09/40, Gehorsamsprüfung Stufe 1 und 1 Plus Pony und Pferd, L 11/40	19.02.	
17.03.-18.03.	Schönenberg ZH	CD	O/S	GA 01/40, Ausgabe 2018, GA 03/40, GA 07/40, GA 09/40, Caprillitest	19.02.	B02
20.03.-25.03.	Dielsdorf, Horsepark ZH	CD	O	GA 04/60, GA 06/60, Grand-Prix, Grand-Prix Kür, Intermédiaire I, Intermédiaire II, Junge-Reiter FEI Mannschaft, Junioren FEI Mannschaft, L 12/60, L 14/60, L 16/60, M 22/60, M 24/60, M 26/60, Ponys FEI Mannschaft, Prix-St. Georg, S 31/60 FEI-Y Vorbereitung	19.02.	B01
20.03.-15.04.	Müntschemier BE	CS	O	B60/80, STT Nachwuchs J110-N145, R/N100-R/N130, N140	26.02.	032 312 97 97
20.03.-25.03.	Vejer de la Frontera (ESP)	CSI	AI	CSI4*, CSIYH1*	06.03.	
22.03.-25.03.	Buchs ZH	CS	O	B/R95, B75, B80, R/N105, R/N115, R/N125, R/N130, R/N135	19.02.	044 844 22 42
23.03.-25.03.	Evordes GE	CD	O	FB 02/60, FB 06/60, L 12/60, L 14/60, Libre-à-la-carte, M 22/60, M 24/60, Prix St-Georges, S1/60	26.02.	B02
24.03.-25.03.	Birmensdorf ZH	CD	O	GA 01/40 Ausgabe 2018, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	26.02.	
24.03.-25.03.	Martigny VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	12.03.	B02
24.03.-25.03.	Härkingen SO	CS	O/S	B70, B75, B/R90, R/N100, R/N110, Barrierenspringen	05.03.	B02
24.03.-25.03.	Schleitheim SH	CC	S	B1, B2, CNC*	26.02.	
29.03.-08.04.	Amriswil TG	CS	O/S	02.04.2018: N150/GP QP-SM Elite 2018 02.04.2018: N150/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2018 N120, N125, N130, N135, N140, N145, N150, R100, R105, R110, R115, R120, R125	26.02.	B02
29.03.-02.04.	Yverdon-les-Bains VD	CS	O/S	B formation, B style, Poneys, RN 100 à 130	26.02.	079 258 33 66
30.03.-02.04.	Granges VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, N140, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N135	12.03.	079 707 96 88
30.03.-31.03.	Avenches IENA VD	CC	O	CNC/B1, CNC/B1 Badminton Juniorencup, CNC/B2, CNC/B3, CNC/B3 WPR-Juniorencup	05.03.	079 344 05 93
31.03.-01.04.	Martigny VS	CD	O	FB 03/40, FB 05/40, FB 07/40, L 11/40 2013, L 13/40 2013, M 21/40 2013, M 23/40 2013	05.03.	079 218 95 36
31.03.-03.04.	Gettnau LU	CS	O	R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, Stufe 1 B80 / Stufe 2 B90, Stufe 1 B85 / Stufe 2 B95	26.02.	079 820 47 85
31.03.-02.04.	Laupen BE	CS	O/S	2er Equipen, B65, B70, B75, B80, B/R90, B/R95, Duathlon 90cm, FM/HF 1, FM/HF 2, FM/HF 3	26.02.	079 503 56 41
31.03.-08.04.	Hasle-Rüegsau BE	CS	O	B/R90, B/R95, B75, B80, R/N100, R/N110, R/N120, R/N130, R/N135, 2er Equipen	12.03.	079 743 41 54
02.04.	Flums SG	CS	O/S	Derby, R100, Stufe 1 B75, Stufe 2 B85, Stufe 3 B95	26.03.	079 737 41 10
06.04.-08.04.	Fenin NE	CS	O	B100, R/N120, R/N125, R105, R110, R115	05.03.	B02
06.04.-08.04.	Eiken AG	CS	O	B/R90, B/R95, B75, R/N100, R/N105, R/N110	12.03.	B02
06.04.-08.04.	Gettnau LU	CS	O	B100, B70 / B80, B80 / B90, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	05.03.	B02
06.04.-08.04.	Hitzkirch LU	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, L 12/60, L 14/60, M 24/60, M 25/60, Prix-St. Georg	05.03.	B02
06.04.-08.04.	Cham ZG	CS	O/S	B80/85, B/R 90/95, R/N 100/105, OKV J 110/115, R/N 120, Spezial Prüfung.	05.03.	
07.04.-08.04.	Sion VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	26.03.	B03
07.04.-08.04.	Lully FR	CD	O/S	Epreuve pour cavaliers novices et CC, FB 03/40, FB 05/40, FB 09/40, L 11/40, L 13/40 Coupe Chammartin 2018	12.03.	078 680 06 13
07.04.-08.04.	Bättwil SO	CD	O	GA 02/60, GA 04/60, L 12/60, L 14/60	12.03.	B02
07.04.-08.04.	Zauggenried BE	CA	T	Trainieren mit der 2Sp-Weltmeisterin Carola Slater-Diener / Trainingsfahren (Dressur, Hindernisfahren und Training in den Geländehindernissen) / Detaillierte Informationen auf <a href="http://www.trainingsfahren.ch">www.trainingsfahren.ch</a>	01.04.	079 355 11 58
07.04.-08.04.	Wil SG	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40	12.03.	



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
11.04.-15.04.	St. Gallen SG	CH	O/S	B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	05.03.	B02
13.04.-15.04.	Yverdon-les-Bains VD	CS	O/S	RN 100 à 130	12.03.	079 258 33 66
13.04.-15.04.	Hildisrieden LU	CS	O	B70, B75, B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	12.03.	B02
13.04.-15.04.	Rüti ZH	CS	O/S	B/R90, Einlaufprüfung OKV Vereinscup, OKV-Cup der NOP-Pferdeversicherung Rayon Zentral, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	05.03.	B02
14.04.-15.04.	Frauenfeld TG	CIC	OI	CIC1*		
14.04.-15.04.	Sion VS	CS	O	B100, B105, B80, B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115	02.04.	B03
14.04.-15.04.	Granges VS	CD	O/S	GA 04/60, GA 06/60, GA 08/60, L 12/60 Ausgabe 2018, L 14/60, M 22/60, M 24/60	19.03.	079 514 15 70
14.04.-15.04.	Oftringen AG	CA	O/S	1-Sp. Derby Stufe 4 (BLMS) für Pferde, 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) für Pferde und Ponys, 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) für Pferde ZKV-Fahrtrophy, 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) für Ponys ZKV-Fahrtrophy, 2-Sp. Derby Stufe 4 (BLMS) für Pferde, 2-Sp. Derby Stufe 4 (BLMS) für Ponys, 2-Sp. HF Stufe 4 (BLMS) für Pferde und Ponys, Einsp. interne Vereinsmeisterschaft	19.03.	062 794 42 82
14.04.-15.04.	Aarau AG	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 12/60, Ausgabe 2018, L 14/60	12.03.	B02
14.04.-22.04.	Horn TG	CS	O/S	B/R90, B/R95, Einlaufprüfung OKV Vereinscup, J115, N140, OKV Vereinscup Rayon Ost, P80, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135	26.03.	079 673 90 40
16.04.-20.04.	Bern NPZ BE	CS	O	B100, JPP 4J, JPP 5J, R100, R/N110, R/N120, R/N130	12.03.	076 560 65 16
19.04.-22.04.	Sins AG	CS	O	B 75 cm - R 130cm	12.03.	
20.04.-22.04.	Delémont JU	CS	O	B100, B70, B80, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	26.03.	B02
20.04.-22.04.	Yverdon-les-Bains VD	CS	O/S	RN 105 à 145	19.03.	079 258 33 66
20.04.-22.04.	Münsingen BE	CD	O/S	ZKV Dressurchampionat, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 12/60, L 14/60, L 16/60, M 22/60, M 24/60	19.03.	B03
20.04.-22.04.	Sulgen TG	CD	O/S	GA 01/40 2018, GA 03/40 2013, GA 05/40 2013, L 12/60 2018, L 14/60 2013, Dressurprüfung TdJ, Einf. Reitwettbewerb, Einsteigerdressur, Führzügelklasse	19.03.	B02
21.04.-22.04.	Murten FR	CS	O/S	B70-B85, B/R90/95, R100, R105, Equipe, Dragoner, Derby, ev. Joker	26.03.	B03
25.04.	Auw AG	CS	O	Jungpferdeprüfungen JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J	16.04.	B02
26.04.-29.04.	Bilten GL	CS	O/S	B75, B90, Einlaufprüfung OKV-Cup der NOP Pferde- versicherung 2018, Rayon Ost, OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung 2018, Rayon Ost, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	26.03.	B03
27.04.-29.04.	Hindelbank BE	CS	O/S	2er Equipen mit Velofahrer, B/R90, B/R95, B80, B85, Dragoner Championat, R100, R105, R110, R115, R120	02.04.	B03
28.04.-06.05.	Uster ZH	CS	O/S	01.05.2018: N150/GP QP-SM Elite 2018 01.05.2018: N150/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2018 N125-150, B/R90/95, R100-125, Quali des OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon Zentral	26.03.	B03
28.04.-06.05.	St-Blaise/Le Maley NE	CS	O	J110, J115, N140, N145, P110, P110 - P125, P55 - P90 Challenge Style PSR, P55 - P90 Tour Argent PSR, P75 - P100 Tour Or PSR, R/N100, R/N105, R/N110, R/N120, R/N120 / U25, R/N125, R/N125 / U25, R/N130, R/N135	26.03.	B02
28.04.-29.04.	Rothenfluh BL	CD	O	GA / L / M	26.03.	
28.04.-29.04.	Eiken AG	CC	O	CNC B1, CNC B1 Badminton Juniorencup, CNC B2, CNC B3, CNC B3 B+M Juniorencup	02.04.	079 344 05 93
03.05.-06.05.	Münsingen BE	CS	O/S	B100, B70, B80, B85, B/R90, B/R95, B/R/N Spezial- prüfung 3er Equipen, ZKV Future Cup, R100, R105, R110, R115, R/N120, R/N125,	03.04.	078 744 29 46
04.05.-06.05.	Niederrohrdorf AG	CD	O	GA 01/40, Ausgabe 2018, GA 03/40, GA 04/60, GA 06/60, L 12/60, Ausgabe 2018, L 14/60	09.04.	B03

Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
04.05.-06.05.	Turbenthal ZH	CD	O	GA05, GA07, L12, L14, M2, M25, S31	03.04.	
05.05.-06.05.	Suhr AG	CA	O/S	1-Sp. Derby Stufe 4 (BLMS), 1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS), 2-Sp. Derby Stufe 4 (BLMS), 2-Sp. HF Stufe 4 (BLMS), Spezialprüfung CA, KP Pony 1-4 Sp., Junioren Prüfung	03.04.	079 448 95 85
05.05.-06.05.	Sempach LU	D	O/S	Springen FM-/HF 1, FM/HF 2, FM/HF3, Gymkhana, Holzrücken Stufe L&M, Zugprüfung L&M	09.04.	B03
05.05.-06.05.	Bad Zurzach AG	CS	O/S	2er Equipen, B/R90, B/R95, B75, B80, Dragoner Championnat, R/N100, R/N110	03.04.	B03
08.05.-13.05.	Winkel ZH	CS	O/S	B/R90, B75, Einlaufprüfung OKV-Vereinscup, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, Jump Green 70, OKV-Vereinscup (Qualifikation), R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	09.04.	B03
09.05.-13.05.	Yverdon-les-Bains VD	CS	O/S	B formation, B style, Poneys, RN 100 à 130	09.04.	079 258 33 66
09.05.-13.05.	Altstätten SG SG	CS	O/S	B70 bis R/N125, Quali des OKV-Cup der NOP Pferde- versicherung Rayon Ost, OKV J-Cup 110/115 und 120/125, OKV Pony-Cup	26.03.	B03
10.05.-13.05.	Würenlos AG	CS	O	B/R90, B/R95, B70 / B80, B75 / B85, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120	09.04.	B03
12.05.-13.05.	Brugg AG	CH	O/S	B70, B80, B/R90, B/R95, FM/HF1 GA 01/40 2013, FM/HF1 JP 01/40 2003, FM/HF2 GA 03/40 2013, FM/HF2 GA 05/40 2013, FM/HF3 GA 07/40 2013, FM/HF3 GA 09/40 2013, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, Sen100, Sen105, Sen110 / Sen115	16.04.	B03
13.05.	Puidoux VD	CD	O	FB 03/40, FB 05/40, L 12/60, L 14/60, M 22/60	16.04.	021 946 22 55
17.05.-21.05.	Zug ZG	CS	O/S	21.05.2018:N155/GP QP-SM Elite 2018 21.05.2018:N155/GP Épr. qualif. Champ. CH Elite 2018 B90, B95, Kantonsmeisterschaft Zug Höhe 115, N140, N145, N155, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, R100, R105	16.04.	B03
17.05.-19.05.	Frauenfeld TG	CS	O/S	Senioren I-III, BR90, BR100, RN110, RN120, OKV Jump Green, Quali des OKV-Cup der NOP Pferdever- sicherung Rayon Nord	23.04.	B04
18.05.-19.05.	Frauenfeld TG	CD	O	GA - M, OKV CD-Quali Stufe 1-3	23.04.	B04
31.05.-02.06.	St. Gallen SG	CS	O	Die Goodwill Trophy R/N125 im Rahmen des Longines CSIO St. Gallen 2018	07.05.	B04
01.06.-03.06.	Fehrltorf ZH	CS	O	B90-R/N135	30.04.	
09.06.-10.06.	Avenches Haras VD	CD	O/S	CH-JP Matériel, FB 06/60, FM1/HF1 - FB 01/40 édition 2013, FM1/HF1-JP 01/40 édition 2003, FM2/HF2 - FB 05/40 édition 2013, FM2/HF2- FB 03/40 édition 2013, FM3/HF3 - FB 07/40 édition 2013, FM3/HF3 - FB 09/40 édition 2013, JC 04/60, JC 06/60, L 16/60, Libre à la carte, M 22/60, M 24/60	14.05.	079 669 13 14
13.06.-17.06.	Estavayer-le-Lac FR	CS	O/S	B/R90, B100 - épreuve au style, Championnat Fribour- geois Chevaux Suisses, JPP 4J, JPP 5J, JPP 6J, N120, N125, N130, N135, N140, R/N110, R/N115, R/N120, R100, R105, R110, R115, R125, R130, Tour Romand, R135, Tour Romand	21.05.	078 680 06 13
15.06.-17.06.	Sand-Schönbühl BE	CS	O	B80, R100, R105, R110, R115, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130 Raiffeisen Grand Prix	14.05.	077 435 94 13
15.06.-17.06.	Ruswil LU	CS	O/S	B/R90, B/R95, Buholz Challenge, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130	14.05.	B04
23.06.-24.06.	Riggisberg BE	CS	O/S	2er Equipen, B/R90, B70, B75, Dragoner Championnat, Einlaufprüfung Dragoner Championnat, R/N100, R/N105, R/N110, FM/FH I/II/III	28.05.	B05
23.06.-24.06.	Erlen TG	CS	O/S	BR70/80, BR90/95, R/N 100/105, OKV-Junioren- Vereinscup Rayon Ost	28.05.	B05
29.06.-01.07.	Thun BE	CS	O/S	BEO-Tour Qualiplatz, B75, B80, B/R90, B/R95, Equipen Reiter/Hund, ZKV Vereinscup, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, kombinierte Prü, Spezialprüfung	28.05.	



Datum Date	Ort Lieu	Typ Type	Modus Mode	Vorgesehene Prüfungen Epreuves prévues	Nennschluss Délai d'engag.	Ausschreibungen Avant-progr.
30.06.-01.07.	Satigny GE	CA	O/S	Attel.1 E-Complète réduite niveau 2+1 (MS), Attel.1 E-Complète réduite niveau 3 (L), Attel.1 E-Complète réduite niveau 4 (B), Attel.1 Multit. niv. 4 degré 4, Attel.1 Poneys E-Complète réduite 3+2+1 (LMS), Attel.2 E-Complète réduite niveau 2+1 (MS), Attel.2 E-Complète réduite niveau 3 (L), Attel.2 E-Complète réduite niveau 4 (B), Attel.2 Multit. niv. 4 degré 4, Attel.2 Poneys E-Complète réduite 3+2+1 (LMS), Attel.4 E-Complète réduite 3+2+1 (LMS)	01.06.	
30.06.-01.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CD	O/S	FB03/40, FB05/40, FB 08/60, FB 10/60, Kür en musique, L12/60, L18/60, M22/60, M25/60, Prix St-Georges, S1/60, Swiss Juniors Cup	28.05.	
06.07.-08.07.	Zauggenried BE	CA	O/S	Vollprüfungen Pony/Pferde 1-/2-/4-spännig/Tandem (L/M/S); Diverse freie Prüfungen Fahren Pony/Pferde (B/L/M/S); Multitest (MB4) Fahren mit Lizenzprüfung; Feldtest Fahren/Reiten	04.06.	079 355 11 58
06.07.-08.07.	Herzogenbuchsee BE	CS	O/S	Dragoner-Championat, B70, B/R90, R/N100, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125	11.06.	079 544 66 10
07.07.-08.07.	Le Chalet-à-Gobet, Lausanne VD	CH	O	B100 au style, B75, B85, Epreuve combiné B1, R100, R105, R110, R115, R120	28.05.	
07.07.-08.07.	Hüntwangen ZH	CD	O	GA 01/40, GA 03/40, GA 05/40, GA 07/40, L 13/40, L 14/60, M 22/60, M 24/60	11.06.	
13.07.-15.07.	Aarberg BE	CD	O/S	CH-JP 04/60 Ausgabe 2016, GA 03/40, GA 05/40, GA 06/60, GA 07/40, L 12/60, L 14/60, L-Kür / M-Kür, M 22/60, Swiss Juniors Cup	11.06.	B05
20.07.-22.07.	Utzenstorf BE	CS	O/S	R100, R105, R110, R115, R120, B/R90, B/R95, B80, B/R90, 2er-Equipen, Dragoner-Championat, Green-Jump ZKV	02.07.	B06
21.07.-22.07.	Gurmels FR	CA	S	1-Sp. HF Stufe 4 (BLMS), 2-Sp. HF Stufe 4 (BLMS), Punktefahren 1-Spänner, Punktefahren 2-Spänner	23.06.	079 750 89 93
25.07.-29.07.	Maienfeld GR	CS	O/S	28.07.2018: N150/GP QP-SM Elite 2018 28.07.2018: N150/GP Epr. qualif. Champ. CH Elite 2018 B/R90, B/R95, R/N100, R/N105, R/N110, R/N115, R/N120, R/N125, R/N130, R/N135, N140, N145	18.06.	
02.08.-05.08.	Aesch bei Neftenbach ZH	CS	O/S	B85/95, B90/100, RN100-ca.135, Derby BR95, Derby RN110, Quali des OKV-Cup der NOP Pferdeversicherung Rayon West, Sen. 100-115, Six Barres, J-Cup-Final	02.07.	
04.08.-05.08.	Wängi TG	CD	O	GA03/GA06/GA07/GA10/L15/L16/GA02/HF/FMJP01/H 25.06. F/FMGA01/HF/FMGA03/HF/FMGA05/HF/FMGA07/HF/FMGA09		
18.08.-19.08.	Cheseaux-sur-Lausanne VD	CD	O	LMS et Kür, Championnat Vaudois de dressage	30.07.	
18.08.-19.08.	Gstaad BE	CD	O	GA 03/40, GA 05/40, JP 04/60, M 24/60, M 25/60, Prix-St. Georg	23.07.	B07
01.09.	Pratteln BL	CS	O/S	B70/80; B75/85 Jump Green & Style 80	06.08.	B07
08.09.-09.09.	Aarberg BE	CS	O/S	B60, B65, B70/80, B75,B/R90, 2er Equipen Springen, SVPK Gehorsam, SVPK Gymkhana, SVPK-Bodenarbeit	06.08.	079 283 61 78
14.09.-16.09.	Avenches HNS VD	CH	O/S	Schweizer Sport- und Zuchtfinal der Freiburger Finale Suisse de Sport et d'élevage franchises-montagnes www.national-fm.ch	13.08.	B07
15.09.-16.09.	Vandoeuvres GE	CD	O/S	manches championnat genevois FB deg1 et deg 2 , et L ; coupes ASCC M22 et M24; Kur L-M-S manche coupe du Léman	13.08.	B07

O – Veranstaltungen mit offiziellen Prüfungen (und Spezialprüfungen)  
 S – Veranstaltungen nur mit Spezialprüfungen  
 AI – International  
 OI – International in der Schweiz  
 T – Training  
 D – Diverse

O – Manifestations avec épreuves officielles (et épreuves spéciales)  
 S – Manifestations avec seulement des épreuves spéciales  
 AI – International  
 OI – International en Suisse  
 T – Entraînement  
 D – Divers

**Achtung: Für die Prüfungen und den Nennschluss sind die Ausschreibungen massgebend.**

**Attention: pour les épreuves et les délais d'inscription, les avant-programmes font foi.**

## Allgemeine Bestimmungen zu den Ausschreibungen von Veranstaltungen in diesem «Bulletin»

- Die Prüfungen werden durchgeführt nach den aktuellen Reglementen des SVPS, Stand **1.1.2018**.
- Die Organisatoren behalten sich vor:
  - Prüfungen mit einer ungenügenden Anzahl Nennungen (15 oder weniger) abzusagen oder die zeitliche Reihenfolge der Prüfungen zu ändern, inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag, oder einen Tag früher zu beginnen, falls die Zahl der Nennungen dies erfordert. Für die Rückzahlung des Nenngeldes siehe Ziffer 4.9 des GR.
  - Die Zahl der ausgeschriebenen Preise zu erhöhen oder zu reduzieren. Es wird in jedem Fall die reglementarische Mindestzahl an Preisen abgegeben.
  - Die Pferde/Reiter mit den niedrigsten Gewinnpunkten eine Stufe tiefer zu versetzen, unter Einhaltung des Reglements.
- Kilometerbeschränkungen: wenn vom Veranstalter nicht anders vermerkt, beziehen sich Kilometerbeschränkungen vom Domizil des Reiters bis zum Veranstaltungsort aufgrund Strassen- und nicht Luftlinie.
- Veranstalter von Springprüfungen ab Kat. N140 können vom Kaderverantwortlichen Junioren/Junge Reiter bestimmte Junioren und Junge Reiter starten lassen, welche die Bedingungen gemäss Ausschreibungen nicht erfüllen (z. B. Anzahl Klassierungen ab N140).
- Die Pferdegrippe-Impfung gemäss den gültigen Vorschriften ist obligatorisch. Sie muss durch einen Veterinär vorgenommen werden und im Pferdepass attestiert sein.
- Die Nennungen haben obligatorisch über das Online-Nennsystem des SVPS auf <http://my.fnch.ch> zu erfolgen.
- Mit der eingereichten Nennung bestätigt der Nennende, dass er die Statuten, Reglemente, Weisungen und Rechtsordnung des SVPS anerkennt.

Nr.	Einreichen der Ausschreibungen	Erscheinungsdatum
3	Montag, 12. Februar 2018	Montag, 12. März 2018
4	Montag, 19. März 2018	Montag, 16. April 2018
5	Montag, 16. April 2018	Montag, 14. Mai 2018
6	Dienstag, 22. Mai 2018	Montag, 18. Juni 2018
7	Montag, 18. Juni 2018	Montag, 16. Juli 2018
8	Montag, 23. Juli 2018	Montag, 20. August 2018
9	Montag, 13. August 2018	Montag, 10. September 2018
10	Montag, 17. September 2018	Montag, 15. Oktober 2018
11	Montag, 15. Oktober 2018	Montag, 12. November 2018
12	Montag, 19. November 2018	Montag, 17. Dezember 2018

Schweizerischer Verband für Pferdesport,  
Postfach 726, 3000 Bern 22,  
E-Mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

## Avant-programmes – prescriptions générales pour les manifestations publiées dans ce «Bulletin»

- Les épreuves sont organisées selon les règlements actuels de la FSSE, état le **1.1.2018**.
- Les organisateurs se réservent le droit:
  - d'annuler toute épreuve pour laquelle le nombre des engagements serait insuffisant (moins de 15) ou de changer l'ordre des épreuves incl. le changement d'un jour à l'autre, éventuellement de commencer un jour plus tôt si le nombre des engagements l'exige. Pour le remboursement des finances d'engagement voir ch. 4.9 du RG.
  - d'augmenter ou de diminuer le nombre des prix indiqués. En tout cas, le nombre minimum selon règlement sera donné.
  - de transférer les chevaux/cavaliers ayant le moins de points dans le degré inférieur, mais en respectant le règlement.
- Restrictions de km: sauf indication contraire de l'organisateur, les restrictions kilométriques s'entendent du domicile du cavalier au lieu de la manifestation sur route et non pas à vol d'oiseau.
- Les organisateurs d'épreuves de saut dès la catégorie N140 peuvent, avec l'accord du responsable du cadre Juniors/Jeunes Cavaliers, autoriser la participation de certains Juniors et Jeunes Cavaliers qui ne remplissent pas toutes les conditions exigées (p. ex. nombre de classements dès la cat. N140).
- La vaccination contre la grippe équine selon les prescriptions en vigueur est obligatoire. Elle doit être effectuée par un vétérinaire. Elle doit être attestée dans le passeport.
- Les engagements doivent se faire obligatoirement par le système d'engagements online de la FSSE <http://my.fnch.ch>.
- En confirmant ses engagements, on atteste avoir pris connaissance des statuts, des règlements, des directives et de l'ordre juridique de la FSSE.

N°	Délai pour les avant-programmes	Dates de parution
3	Lundi 12 février 2018	Lundi 12 mars 2018
4	Lundi 19 mars 2018	Lundi 16 avril 2018
5	Lundi 16 avril 2018	Lundi 14 mai 2018
6	Mardi 22 mai 2018	Lundi 18 juin 2018
7	Lundi 18 juin 2018	Lundi 16 juillet 2018
8	Lundi 23 juillet 2018	Lundi 20 août 2018
9	Lundi 13 août 2018	Lundi 10 septembre 2018
10	Lundi 17 septembre 2018	Lundi 15 octobre 2018
11	Lundi 15 octobre 2018	Lundi 12 novembre 2018
12	Lundi 19 novembre 2018	Lundi 17 décembre 2018

Fédération Suisse des Sports Equestres,  
case postale 726, 3000 Berne 22,  
e-mail: [ver@fnch.ch](mailto:ver@fnch.ch)

### Ausschreibungen frühzeitig einreichen!

Die Ausschreibungen sind im Internet unter dem Link <http://oas.fnch.ch> zu erstellen und der Geschäftsstelle SVPS direkt zu übermitteln. Die Frist für das Übermitteln der Ausschreibungen beträgt für alle Veranstaltungen mindestens 14 Tage vor Redaktionsschluss des betreffenden «Bulletin» (Ziffer 3.2 des GR).

Wenn Sie Ihre Veranstaltung zusätzlich als Voranzeige im «Bulletin» publizieren möchten, ergänzen Sie bitte unter dem oben genannten Link Ihre Veranstaltung mit den entsprechenden Angaben.

**Unvollständig übermittelte Ausschreibungen werden nicht zur Publikation freigegeben.**

### Envoyez les avant-programmes à temps!

Les avants-programmes sont à élaborer par internet sous le lien <http://oas.fnch.ch> et à transmettre directement au Secrétariat de la FSSE. Le délai de soumission des avant-programmes pour toutes les manifestations est fixé à 14 jours avant la clôture de rédaction du «Bulletin» concerné (chiffre 3.2 du RG).

Si vous désirez publier un préavis de votre manifestation dans le «Bulletin», veuillez compléter votre manifestation avec les informations nécessaires, en suivant le lien mentionné ci-dessus.

**Les propositions transmises d'une manière incomplète ne seront pas publiées.**



## Inhalt – Sommaire

54	CS	Corcelles
55	CS	Martigny
55	CS	Sulgen
56	CD	Schönenberg
56	CS	Martigny
57	CS	Martigny
57	CD	Evordes
58	CS	Härkingen
58	CS	Amriswil
59	CS	Fenin
59	CS	Eiken
60	CS	Gettnau
60	CD	Hitzkirch
61	CD	Bättwil
61	CH	St. Gallen
62	CS	Hildisrieden
62	CS	Rüti
63	CD	Aarau
63	CS	Delémont
64	CD	Sulgen
64	CS	Auw
65	CS	St-Blaise/Le Maley



## Internationales Xenophon-Dressurseminar

Unter dem Patronat Equestrian Military Academy St. Georges Order

**Im Nationalen Pferdesportzentrum Bern (NPZ)  
vom 10. bis zum 11. März 2018 – täglich von 9 bis 17 Uhr**

Am Samstag können Sie den bekannten Referenten, unter anderem mit Karin Seeberger, nach Programm der Universität Göttingen, Christian Pläge, Schweizer Meister und Ausbilder, Dr. med. vet. Hermann Genn, Pferdeklinik und Olympiade-Veterinär, lauschen. Am Nachmittag findet das praktische Reiten statt, mit einzelnen Lektionen auf verschiedenen Pferden von A bis Grand Prix, welche dann durch das Publikum sowie internationale Richter (Ghislain Fouarge, Leif Törnblad) bewertet werden.

Am Sonntag wird nach dem Eintreffen die Psychomotorik von Reiter und Pferd von Frau Dr. Ulrike Thiel beleuchtet, anschliessend finden ein Referat von Armand Schuster de Ballewille (internationaler Dressurrichter) sowie ein Referat von Leif Törnblad, Olympiarichter, statt. Das Mittagessen können Sie in der Wagenremise geniessen. Am Nachmittag werden Programme von L, M, S bis Grand Prix geritten und wieder durch das Publikum zusammen mit den internationalen Richtern bewertet.

Alle weiteren Details finden Sie hier:  
[www.christinestueckelberger.ch](http://www.christinestueckelberger.ch)

Anmeldeschluss ist der 25. Februar 2018 unter:  
[chs@dressur-hengste.ch](mailto:chs@dressur-hengste.ch)  
Hasenberg, 9533 Kirchberg



## Concours Hippique Officiel de Saut Le Cudret/Corcelles du 10 au 11 mars 2018



Président du CO Balsiger Thomas, Corcelles  
Secrétaire du CO Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds  
Présidente du jury Rossetti Carole, Marin

Constructeur de parcours Balsiger Thomas, Corcelles  
Pradervand Julien, Vandoeuvres  
Vétérinaire Borioli Alain, Colombier NE

Délai 19.02.2018

Site internet <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	10.03.2018	O R/N120	A au chrono	55	200	Selon règlement FSSE. Il faut inscrire les épreuves 1 et 2.
2	10.03.2018	O R/N125	2 phases, temps différé	55	200	Idem épreuve n° 1.
3	10.03.2018	O R/N130	A au chrono	65	300	Selon règlement FSSE. Il faut inscrire les épreuves 3 et 4.
4	10.03.2018	O R/N130	2 phases, temps différé	65	500	Idem épreuve n° 3.
5	11.03.2018	O R/N100	A au chrono	35	100	Selon règlement FSSE. Il faut inscrire les épreuves 5 et 6.
6	11.03.2018	O R/N105	2 phases, temps différé	35	100	Idem épreuve n° 5.
7	11.03.2018	O R/N110	A au chrono	45	150	Selon règlement FSSE. Il faut inscrire les épreuves 7 et 8.
8	11.03.2018	O R/N115	2 phases, temps différé	45	150	Idem épreuve n° 7.

### Engagements / Finances

### Annulations / Mutations

### Phase d'engagement ultérieur

### Listes de départ et de résultat:

### Remarques/Restrictions

### Renseignements

### Listes de départs

### Chiens

### Parcours d'entraînements

Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)).

Une phase d'engagement ultérieur après le délai incombe à l'organisateur. Celle-ci sera affichée, s'il y a lieu d'être, dans le système d'engagement après le délai.

sont disponibles sous [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) ou sur le site internet de l'organisateur.

Le concours est organisé selon les prescriptions générales du Bulletin FSSE, du RG et du RS. L'organisateur se réserve le droit de changer le plan des horaires, de déplacer une épreuve à un autre jour. Il se garde également le droit d'annuler une épreuve par manque d'inscription. Le CO décline toute responsabilité en cas d'accident, de vol ou tout autre événement. Tenue civile, selon règlement.

[info@gestion-concours.ch](mailto:info@gestion-concours.ch).

sur [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch) ou [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch). Autres renseignements sur [www.ecuriebalsiger.com](http://www.ecuriebalsiger.com)

Les chiens doivent OBLIGATOIREMENT être tenus en laisse sur le site de la manifestation.

Vendredi 9 mars dès 17 heures: 70-80 cm et 80-90 cm. Informations sur [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch)

Enregistré: FSSE (2018.8070)





## CONCOURS HIPPIQUE INDOOR 2018 Manège des Ilôts - Martigny 10 et 11 mars 2018



Président du CO  
Secrétaire du CO  
Présidente du jury

Darioly Michel, Martigny  
Fauchère Roxane, Fully  
Gachnang Maud, Saxon

Constructeur de parcours

Deller Vincent, Yvonand  
Pradervand Julien, Vandoeuvres  
Darioly Michel, Martigny  
Dirren Matthias, Susten

Vétérinaire

**Délai** **26.02.2018**

Site internet

<http://www.ecuriedarioly.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	10.03.2018	O R/N100	A au chrono	30	100	selon RS
2	10.03.2018	O R/N105	2 phases A au chrono	30	100	selon RS
3	10.03.2018	O R/N110	A au chrono	35	150	selon RS
4	10.03.2018	O R/N115	2 phases A au chrono	35	150	selon RS
5	11.03.2018	O B80	A au chrono	30	100 en nat	Selon RS
6	11.03.2018	O B85	2 phases A au chrono	30	100 en nat	Selon RS
7	11.03.2018	O B100	Epreuve de style	30	100 en nat	Cpte obt.licence, selon RS
8	11.03.2018	O B105	Epreuve de style	30	100 en nat	Cpte obt.licence, selon RS

**Engagements/Finances:**

Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).  
Listes de départ et de résultat: sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.

**Annulations/Mutations**

Sont à effectuer par le cavalier lui-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch).

**Phase d'engagement ultérieure**

Une phase d'engagement ultérieure après le délai d'engagement incombe à l'organisateur. Une phase d'engagement ultérieure est affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement après le délai.

**Remarques / Restrictions**

Le concours est organisé selon les prescriptions générales du Bulletin FSSE, du RG et du RS. Tenue civile, selon règlement. Le CO décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol.

**Renseignements**

[www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch)

**Prix aux cavaliers**

8 plaques à toutes les épreuves. Flots 30%.

**Charte Ethique**

Les cavaliers participants aux manifestations organisées par Darioly Event SA s'engagent à signer la charte éthique du cavalier disponible sur le site [www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch), [www.verbier-cso.com](http://www.verbier-cso.com), [www.jumpingnationaldesion.ch](http://www.jumpingnationaldesion.ch), [www.romandiehorshow.ch](http://www.romandiehorshow.ch)

Enregistré: FSSE (2018.8111)



## Reitsportzentrum Thurfeld AG, Team Stauffer 15. Hallenconcours in Sulgen/ TG vom 14. bis 18. März 2018

OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Stauffer Sascha, Sulgen (079 541 24 58)  
Roth Deborah, Gottlieben (079 744 17 31)  
Kradolfer René, Landschlacht (079 429 04 39)

Parcoursbauer

Balsiger Guido, Bülach (079 662 40 74)  
Macot Mico, Rudolfstetten (079 409 64 22)  
Stump Reto, Neukirch (079 830 03 66)

Veterinär

**Nennschluss** **19.02.2018**

Webseite

<http://www.rszt-thurfeld.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	14.03.2018	O B75	A ohne Zeitmessung	30	Natural *	Gemäss Reglement SVPS, * alle 0-Fehler Ritte erhalten Plaketten, ab 14.30h
2	14.03.2018	O B80	A ohne Zeitmessung	30	Natural *	Gemäss Reglement SVPS, * alle 0-Fehler Ritte erhalten Plaketten
3	15.03.2018	O R/N100	A Zm	35	100	Gemäss Reglement SVPS
4	15.03.2018	O R/N105	A Zm	35	100	Gemäss Reglement SVPS
5	15.03.2018	O R/N110	A Zm	40	150	Gemäss Reglement SVPS
6	15.03.2018	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	40	150	Gemäss Reglement SVPS
7	16.03.2018	O Sen100	A Zm	35	100	Offen für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement SVSCR, zählt zum Röwer& Rüb Cup 2018
8	16.03.2018	O Sen110	A Zm	40	150	Offen für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement SVSCR, zählt zum Kindis Seniorencup 2018
9	16.03.2018	O Sen115	A Zm	40	150	Offen für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement SVSCR, zählt zum Kindis Seniorencup 2018
10	16.03.2018	O Sen105	2 Phasen A mit Zm	35	100	Offen für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement SVSCR, zählt zum Röwer& Rüb Cup 2018
11	16.03.2018	O Sen110	2 Phasen A mit Zm	40	150	Offen für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement SVSCR, zählt zum Kindis Seniorencup 2018
12	16.03.2018	O Sen115	2 Phasen A mit Zm	40	150	Offen für Mitglieder des SVSCR, gem. Reglement SVSCR, zählt zum Kindis Seniorencup 2018
13	16.03.2018	O B/R90	A Zm	35	100/ Gutscheine	Gemäss Reglement SVPS, ab ca. 16h
14	16.03.2018	O B/R95	A Zm	35	100/ Gutscheine	Gemäss Reglement SVPS
15	17.03.2018	O R/N120	2 PhasenA/Zm, Punkte aus beiden Phasen, Zeit aus Phase 2	45	200	Gemäss Reglement SVPS
16	17.03.2018	O R/N120	A Zm	55	300	Gemäss Reglement SVPS
17	17.03.2018	O R/N130	A Zm	55	300	Gemäss Reglement SVPS
18	17.03.2018	O R/N130	A Zm + 1 St A Zm	65	500	Gemäss Reglement SVPS
19	18.03.2018	O R100	2 Phasen A mit Zm	35	100/ Gutscheine	Gemäss Reglement SVPS, es muss Prüfung 19 + 20 gemeldet werden
20	18.03.2018	O R100	A Zm	35	100	Gemäss Reglement SVPS, es muss Prüfung 19 + 20 gemeldet werden
21	18.03.2018	O R110	A Zm	40	150	Gemäss Reglement SVPS, es muss Prüfung 21 + 22 gemeldet werden
22	18.03.2018	O R110	2 Phasen A mit Zm	40	150	Gemäss Reglement SVPS, es muss Prüfung 21 + 22 gemeldet werden

**Nennungen/Zahlungen**

Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.

**Abmeldungen/Mutationen**

Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.

**Nachnennphase**

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Bemerkungen / Beschränkungen**

Das Reitsportzentrum Thurfeld übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Besitzern, Reitern, Pferden und Drittpersonen. Die Prüfungen werden gemäss dem Reglement und den allg. Bestimmungen des SVPS durchgeführt und in der Reithalle (23x60m) geritten. Anreiten auf dem Sandplatz (30x42m). Der Veranstalter behält sich das Recht vor Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben.

**Preise / Plaketten / Flots**

10 Plaketten und 30% Flots Pr. Nr 7/ 8/ 9/ 10/ 11/ 12/ 13/ 14, Gutscheine Festwirtschaft Pr. Nr. 3/ 4/ 5/ 6/ 15/ 16/ 17/ 18/ 19/ 20/ 21/ 22, Siegerflots sämtliche Prüfungen

**Start- und Ranglisten unter:**

[www.rszt-thurfeld.ch](http://www.rszt-thurfeld.ch), Teilnehmer- und Startlisten werden zur gegebener Zeit aufgeschaltet

**Sekretariat**

Deborah Roth, 079 744 17 31, [deborah.roth@hotmail.com](mailto:deborah.roth@hotmail.com)

Registriert: SVPS (2018.8433)



## Dressurprüfungen 2018, Schönenberg ZH vom 17.03.2018 bis 18.03.2018



OK-Präsidentin Fink Astrid, Hausen am Albis  
OK-Sekretärin Bürgi Christine, Au (079 447 45 67)

Dressur Turnier-TD Heeb Jürg, Wil SG (079 601 03 36)  
Veterinär Hegner Rolf, Wermatswil (079 406 39 93)

Nennschluss 19.02.2018

Webseite <http://www.rv-schoenenberg.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	17.03.2018	O GA 07/40	RB;SR;SN;DR	45	100.-/natural	Gemäss Reglement
2	17.03.2018	O GA 09/40	RB;SR;SN;DR	45	100.-/natural	Gemäss Reglement
3	17.03.2018	S Spezialprüfung CD	RB;SR;SN;DR	45	100.-/natural	Caprillitest: Dressuraufgaben mit Stangentraben und kleinen Sprüngen ca. 50-60cm.
4	18.03.2018	O GA 01/40, Ausgabe 2018	RB;SR;SN;DR	45	100.-/natural	Maximal 160 Gewinnpunkte pro Paar. Mit R-Dressur-Lizenz auf 4 und 5-jährigen Pferden.
5	18.03.2018	O GA 03/40	RB;SR;SN;DR	45	100.-/natural	wie Prüfung Nr. 4

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Auskunft/Sekretariat** Christine Bürgi, christine.buergi@rv-schoenenberg.ch oder 079 447 45 67 (ab 17 Uhr)  
**Allgemeine Bestimmungen** Die Prüfungen werden gemäss neuem Reglement des SVPS durchgeführt ausser Prüfung Nr. 3. Sie finden in der Halle (25x50m/ Dressurviereck 20x40m) statt. Ein Abreiteplatz direkt neben der Halle steht zur Verfügung. Alle Prüfungen müssen auswendig geritten werden. Leise Hintergrundmusik umrahmt die Vorführungen. Maximal 40 Teilnehmer pro Prüfung. Wir behalten uns vor, Prüfungen mit ungenügender Teilnehmerzahl abzusagen. Gehen mehr Nennungen ein als erlaubt, wird eine Warteliste von max. 10 Reitern erstellt. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für allfällige Unfälle, Krankheiten und Sachschaden.  
**Kriterien Warteliste** 1. Reiter welche 2 Prüfungen melden haben Vorrang. 2. KM-Beschränkung, davon ausgeschlossen sind Funktionäre, Helfer und Sponsoren ebenso Konkurrenten aus den Kantonen GR und TI.  
**Caprillitest** Das Programm für den Caprillitest ist im Internet zu finden unter [www.rv-schoenenberg.ch](http://www.rv-schoenenberg.ch) - Anlässe/Veranstaltungen-Dressurtag.  
**Flots- und Plaketten** Pferd: Normale Trensenzäumung, keine Ausbinder (nur Martingal erlaubt) Reiter: Korrektes Reitteneue nach Springreglement  
**Achtung** Siegerflots und 30% Plaketten  
 Bitte beachten - neues Programm GA01/40, Ausgabe 2018

Registriert: SVPS (2018.8450)



## CONCOURS HIPPIQUE INDOOR 2018 Manège des Îlots - Martigny 17 et 18 mars 2018



Président du CO Darioly Michel, Martigny  
Secrétaire du CO Fauchère Roxane, Fully  
Présidente du jury Bochy Marie-Rose, Martigny

Constructeur de parcours Deller Vincent, Yvonand  
Pradervand Julien, Vandoeuvres  
Darioly Michel, Martigny  
Dirren Matthias, Susten

Délai 05.03.2018

Vétérinaire  
Site internet <http://www.ecuriedarioly.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
9	17.03.2018	O R/N100	A au chrono	30	100	selon RS
10	17.03.2018	O R/N105	2 phases A au chrono	30	100	selon RS
11	17.03.2018	O R/N110	A au chrono	35	150	selon RS
12	17.03.2018	O R/N115	2 phases A au chrono	35	150	selon RS
13	18.03.2018	O B80	A au chrono	30	100 en nat	Selon RS
14	18.03.2018	O B85	2 phases A au chrono	30	100 en nat	Selon RS
15	18.03.2018	O B100	Epreuve de style	30	100 en nat	Cpte obt.licence, selon RS
16	18.03.2018	O B105	Epreuve de style	30	100 en nat	Cpte obt.licence, selon RS

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Annulations/Mutations** Sont à effectuer par le cavalier lui-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Phase d'engagement ultérieure** Une phase d'engagement ultérieure après le délai d'engagement incombe à l'organisateur. Une phase d'engagement ultérieure est affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement après le délai.  
**Listes de départ et de résultat:** sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.  
**Remarques / Restrictions** Le concours est organisé selon les prescriptions générales du Bulletin FSSE, du RG et du RS. Tenue civile, selon règlement. Le CO décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol.  
**Renseignements** [www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch)  
**Prix aux cavaliers** 8 plaques à toutes les épreuves. Flots 30%.  
**Charte Ethique** Les cavaliers participants aux manifestations organisées par Darioly Event SA s'engagent à signer la charte éthique du cavalier disponible sur le site [www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch), [www.verbier-cso.com](http://www.verbier-cso.com), [www.jumpingnationaldesion.ch](http://www.jumpingnationaldesion.ch), [www.romandiehorseshow.ch](http://www.romandiehorseshow.ch)

Enregistré: FSSE (2018.8112)



## CONCOURS HIPPIQUE INDOOR 2018 Manège des Ilôts - Martigny 24 et 25 mars 2018



Président du CO  
Secrétaire du CO  
Présidente du jury

Darioly Michel, Martigny  
Fauchère Roxane, Fully  
Gachnang Maud, Saxon

Constructeur de parcours

Darioly Michel, Martigny  
Pradervand Julien, Vandoeuvres  
Deller Vincent, Yvonand  
Dirren Matthias, Susten  
<http://www.ecuriedarioly.ch>

**Délai** 12.03.2018

Vétérinaire  
Site internet

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
17	24.03.2018	O R/N100	A au chrono	30	100	selon RS
18	24.03.2018	O R/N105	2 phases A au chrono	30	100	selon RS
19	24.03.2018	O R/N110	A au chrono	35	150	selon RS
20	24.03.2018	O R/N115	2 phases A au chrono	35	150	selon RS
21	25.03.2018	O B80	A au chrono	30	100 en nat	Selon RS
22	25.03.2018	O B85	2 phases A au chrono	30	100 en nat	Selon RS
23	25.03.2018	O B100	Epreuve de style	30	100 en nat	Cpte obt.licence, selon RS
24	25.03.2018	O B105	Epreuve de style	30	100 en nat	Cpte obt.licence, selon RS

**Engagements/Finances:**

Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).

**Annulations/Mutations**

Sont à effectuer par le cavalier lui-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch).

**Phase d'engagement ultérieure**

Une phase d'engagement ultérieure après le délai d'engagement incombe à l'organisateur. Une phase d'engagement ultérieure est affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement après le délai.

**Listes de départ et de résultat:**

sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.

**Remarques / Restrictions**

Le concours est organisé selon les prescriptions générales du Bulletin FSSE, du RG et du RS. Tenue civile, selon règlement. Le CO décline toute responsabilité en cas d'accident ou de vol.

**Renseignements**

[www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch)

**Prix aux cavaliers**

8 plaques à toutes les épreuves. Flots 30%.

**Charte Ethique**

Les cavaliers participants aux manifestations organisées par Darioly Event SA s'engagent à signer la charte éthique du cavalier disponible sur le site [www.ecuriedarioly.ch](http://www.ecuriedarioly.ch), [www.verbier-cso.com](http://www.verbier-cso.com), [www.jumpingnationaldesion.ch](http://www.jumpingnationaldesion.ch), [www.romandiehorseshow.ch](http://www.romandiehorseshow.ch)

Enregistré: FSSE (2018.8113)



## CONCOURS DE DRESSAGE OFFICIEL DE GENEVE MANEGE D'EVORDES 23, 24, 25 mars 2018

Présidente du CO Fabre Delbos Frédérique, La Croix-de-Rozon  
Grivel Pierre-Paul, Genève  
Secrétaire du CO Berchier Emilie, Avry-sur-Matran (078 680 06 13)

DT du Concours Hotzenköcherle Annette, Jongny (078 742 39 52)  
Vétérinaire Kuffer Alain, Vandoeuvres (079 203 49 38)

**Délai** 26.02.2018

Site internet <http://www.etrier-ge.ch>

No	Date	Catégorie	Licences	Fin.	Prix	Remarques
1	23.03.2018	O L 12/60, Ausgabe 2018	DR;DN;	55	150	Coupe L ASCC et Coupe R ASCC
2	23.03.2018	O L 14/60	DR;DN;	55	150	Coupe L ASCC et Coupe R ASCC
3	23.03.2018	S Libre-à-la-carte	RB;SR;SN;DR	45	100 (nat. ou esp.)	Programmes FB (indiquez votre programme à l'inscription -> sous remarque) - carré 20x60 - chevaux sans classement L ou au-dessus
4	24.03.2018	O M 22/60	DR;DN;	70	200	Coupe M ASCC et Coupe amateurs M ASCC
5	24.03.2018	O M 24/60	DR;DN;	70	200	Coupe M ASCC et Coupe amateurs M ASCC
6	24.03.2018	O S1/60	DN;	80	400	Coupe S ASCC et Coupe amateurs S ASCC
7	24.03.2018	O Prix St-Georges	DN;	80	400	Coupe S ASCC et Coupe amateurs S ASCC
8	25.03.2018	O FB 06/60	RB;SR;SN;	45	100 (nat. ou esp.)	Qualificatif Championnat Genevois 2018 - degré II
9	25.03.2018	O L 12/60, Ausgabe 2018	DR;DN;	55	150	Qualificatif Championnat Genevois 2018 (lic. R/N)
10	25.03.2018	O FB 02/60, Ausgabe 2018	RB;SR;SN;	45	100 (nat. ou esp.)	Qualificatif Championnat Genevois 2018 - degré I

**Organisation**

Etrier - Manège d'Evordes.

**Engagements/Finances:**

Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).

**Listes de départ et de résultat:**

sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.

**Phase d'engagement ultérieure:**

Une phase d'engagement ultérieure après le délai d'engagement incombe au DT, elle sera affichée s'il y a lieu dans le système d'engagement après le délai. Surtaxe de Fr. 5.-- par épreuve.

**Annulations/Mutations:**

sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16h00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch)

**Renseignements**

Emilie Berchier, 078 680 06 13

**Remarques / Restrictions**

Epreuves 1, 2, 4 et 5: max. 25 participants par épreuve; pour les autres épreuves max. 35 participants par épreuve. La déléguée technique peut augmenter ces nombres. Le CO se réserve le droit de modifier le programme ou - en cas de trop faible participation - d'annuler une épreuve. Une limitation kilométrique pourra être imposée, priorité sera donnée aux membres de l'ASCC. Le changement complet d'une paire compte comme nouvelle inscription (R.G. 4.7).

**Prix / Plaques / Flots**

selon règlement FSSE.

**Emplacement**

Le concours a lieu à l'extérieur sur un carré en sable 20x60m - échauffement en manège.

**Ecuries**

Des boxes en nombre limité sont à disposition. Prendre contacte avec le Manège d'Evordes, tél. 022 771 40 40

Enregistré: FSSE (2018.8102)



## Hallenspringen Härkingen vom 25. + 26. März 2017



OK-Präsident Uebelhard Jörg, Niederbuchsiten  
OK-Sekretärin Hochstrasser Andrea, Niederbuchsiten  
Jury-Präsident Wüthrich Hansruedi, Zunzgen

Parcoursbauer Baumli Otto, Holderbank  
Baumli Roman, Müntschemier  
Veterinär Heim Corsin, Frutigen  
Gunst Silja, Zürich  
Webseite <http://www.krv-gaeu.ch>

**Nennschluss 05.03.2018**

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	24.03.2018	O B70	A ohne Zeitmessung	25		Flots und Plaketten an alle 0-Fehler, Reiter mit Lizenz hc gestattet
2	24.03.2018	O B75	A ohne Zeitmessung	25		wie Prüfung Nr. 1
3	24.03.2018	O R/N110	A Zm	35	150/120/100...	gem. Reglement SVPS
4	24.03.2018	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	150/120/100...	wie Prüfung-Nr. 3
5	24.03.2018	S Spezialprüfung	Barrierenspringen	55	300/240/200...	offen für R/N Springlizenz, keine GWP-Beschränkung, Anfangshöhe mind. 95cm und 120 für das letzte Hindernis. Spezialpreis für die ersten 3 Klassierten (zusätzlich 200/150/100)
6	25.03.2018	O B/R90	A Zm	25	100/80/65...	gem. Reglement SVPS, R-Pferde GWP 0-100
7	25.03.2018	O B/R90	A Zm	25	100/80/65...	wie Prüfung-Nr. 6
8	25.03.2018	O R/N100	A Zm	30	100/80/65...	gem. Reglement SVPS
9	25.03.2018	O R/N100	2 Phasen A mit Zm	30	100/80/65...	wie Prüfung-Nr. 8

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Preise / Plaketten / Flots** In den Prüfungen 6-9 Geld oder Naturalpreise. Plaketten an 20 % der Gestarteten, max. jedoch 10 Stück pro Prüfung. Flots: an 30 % der Gestarteten  
**Allg. Bestimmungen** Der Kavallerie- und Reitverein Gäu übernimmt keine Haftung gegenüber Besitzer, Reiter, Pferde und Drittpersonen. Die allg. Bestimmungen im Bulletin sind verbindlich.  
**Zeitplan** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, den Zeitplan zu ändern inkl. Verschiebungen auf einen anderen Tag (auch auf Freitag).  
**Sekretariat** Hochstrasser Andrea, [a.hochstrasser@ggs.ch](mailto:a.hochstrasser@ggs.ch)

Registriert: SVPS (2018.8271)



## 98. nationales und regionales Osterspringen Amriswil vom 29. März bis 2. April und 6. bis 8. April 2018 SANDPLATZ-ARENA 48 x 70m / überdeckter Abreitplatz 20 x 50m

Veranstalter RV Amriswil  
OK-Präsident Kuhn Stefan, Oberbüren  
OK-Sekretärin Sennhauser Daniela, Zihlschlacht  
Jury-Präsident Löchner Mathias, Erlen

Parcoursbauer Blättler Hans, Buttwil  
Hofmann Edi, Unterkulm  
Ruppli Cornelia, Turbenthal  
Stump Reto, Neukirch

**Nennschluss 26.02.2018**

Webseite <http://www.osterspringen.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	29.03.2018	O N120	A Zm	45	200/	gemäss Reglement, keine Pferde aus Prüfung 3+4
2	29.03.2018	O N125	2 Phasen A mit Zm	45	200/	analog Prüfung Nr. 1
3	29.03.2018	O N130	2 Phasen A mit Zm	55	300/	gemäss Reglement, keine Pferde aus Prüfung 1+2
4	29.03.2018	O N135	A Zm	55	300/	analog Prüfung Nr. 3
5	31.03.2018	O N135	2 Phasen A mit Zm	55	300/	gemäss Reglement
6	31.03.2018	O N140	A Zm	80	600/	gemäss Reglement
7	31.03.2018	O N145	A Zm + 1 St A Zm	105	1'000/	gemäss Reglement
8	02.04.2018	O N140	A Zm	80	600/	gemäss Reglement
9	02.04.2018	O N150	A Zm + 1 St A Zm	150	3'500/	Championsprüfung SM-Elite 2018, Qualifikation Les Trois Rois Schweizer Cup 2018. Max. 2 Pferde pro Reiter. Gemäss SM-Reglement.
10	02.04.2018	O N140	Prog. Punktespringen + Joker	105	1'000/	gemäss Reglement
11	06.04.2018	O R110	A Zm	40	150/	gemäss Reglement, zählt zum OCC-Cup 2018, Beschränkung 60km
12	06.04.2018	O R115	2 Phasen A mit Zm	40	150/	analog Prüfung Nr. 10
13	06.04.2018	S Spezialprüfung	2 Phasen A mit Zm	0	150/Gutscheine	offen für Vereinsmitglieder, Helfer und Sponsoren mit Brevet oder R-Lizenz. 4 Stufen: B/R 1. St. 80cm, B/R 2. Stufe 90cm, B/R 3. Stufe 100cm, R-Lizenz 4. St. 110cm gem. separatem Vereinsreglement.
14	07.04.2018	O R100	A Zm	35	100/Gutscheine	gemäss Reglement, Beschränkung 60km
15	07.04.2018	O R105	A Zm	35	100/Gutscheine	analog Prüfung Nr. 12
16	08.04.2018	O R120	A Zm	45	200/	gemäss Reglement, zählt zum OCC-Cup 2018
17	08.04.2018	O R125	2 Phasen A mit Zm	45	200/	analog Prüfung Nr. 14

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Auskünfte** Mobile 079 466 36 79 oder [daniela.sennhauser@osterspringen.ch](mailto:daniela.sennhauser@osterspringen.ch) (nur für Auskünfte).  
**Serienwechsel** Nur aufgrund Mitteilung des Serienwunsches bei Nennschluss oder durch Tausch möglich.  
**Beschränkungen** Von den Kilometer-Beschränkungen sind Helfer, Funktionäre, Sponsoren sowie Mitglieder des OCC ausgeschlossen.  
**Beschränkungen N-Prüfungen** Bei mehr als 70 Nennungen in allen nationalen Prüfungen kann das 3. bzw. 2. Pferd nach folgenden Prioritäten gestrichen werden: 1. Reiter, die nicht Kadernmitglied sind und ausländische Reiter 2. Kader Junioren/Junge Reiter 3. Elitekader. Innerhalb dieser Gruppen nach Anzahl Klassierungen ab N140 im laufenden und vergangenen Jahr.  
**Bemerkungen** Der Veranstalter behält sich das Recht vor, Prüfungen mit Stechen in Zweiphasenspringen A Zm umzuwandeln, sofern dies der Zeitplan erfordert sowie Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben oder einen Tag früher zu beginnen, falls die Anzahl der Nennungen es erfordern. Es gelten die allgemeinen Bestimmungen des SVPS-Bulletin.

Registriert: SVPS (2018.8033)



**CONCOURS HIPPIQUE DE FENIN**  
**6, 7 et 8 avril 2018 - organisé par l'Association du**  
**Centre Equestre de Fenin**  
**!! NOUVEAU Paddock EN SABLE DE SILICE !!**



Président du CO Perrinjaquet Sylvain, Chézard-St-Martin  
 Secrétaire du CO Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds  
 Président du jury Burkhard Pascal, Bournens

Constructeur de parcours Kohnké-Krug David, Lausanne  
 Vétérinaire Meijer Martin, Le Cerneux-Veusil  
 Site internet Borioli Alain, Colombier NE

**Délai** 05.03.2018

Site internet <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	06.04.2018	O B100	Epreuve de style	25	100 / En nature ou esp.	Compte pour l'obtention de la licence R Saut
2	06.04.2018	O B100	Epreuve de style	25	100 / En nature ou esp.	Idem épreuve N° 1
3	07.04.2018	O R105	A au chrono	30	100.-	Selon RS. Obligation d'inscrire épreuves 3 + 4
4	07.04.2018	O R105	En deux phases A au chrono	30	100.-	Idem épreuve N° 3
5	08.04.2018	O R110	A au chrono	35	150.-	Selon RS. Obligation d'inscrire épreuves 5 + 6
6	08.04.2018	O R115	En deux phases A au chrono	35	150.-	Idem épreuve N° 5
7	08.04.2018	O R/N120	A au chrono	40	200.-	Selon RS. Obligation d'inscrire épreuves 7 + 8
8	08.04.2018	O R/N125	En deux phases A au chrono	45	300.-	Idem épreuve N° 7

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Annulations / Mutations** sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement my.fnch.ch).  
**Phase d'engagement ultérieur** Une phase d'engagement ultérieur après le délai incombe à l'organisateur. Celle-ci sera affichée, s'il y a lieu d'être, dans le système d'engagement après le délai.  
**Listes de départ et de résultat:** sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.  
**Listes de départs et de résultats:** www.gestion-concours.ch  
**Epreuves 1 et 2 B100 Style** Distances des combinaisons pour poneys modifiées pour ceux qui l'auront demandé à l'inscription (remarque: distance poneys). Les poneys seront regroupés soit au début, soit à la fin de l'épreuve, sans tenir compte du nombre de poneys que monte le cavalier.  
**Qualifications** Place qualificative pour les Championnats Neuchâtelois B, R et R/N et la Coupe Sonya Gil  
**Renseignements/changements/annulations :** info@gestion-concours.ch  
**Parcours d'entraînements** Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc., pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.  
 LUNDI 2 avril : 10 h 00 Haut. 80-100 cm - 11 h 00 Haut. 100-110 cm - 12 h 00 Haut. 110-120 cm et plus. Gratuit pour les membres bénévoles de l'ACEF.

*Enregistré: FSSE (2018.8069)*

**Frühlingsspringen Eiken**  
**auf Aussensandplatz (30 x 60 m) / Abreitplatz: Halle (20 x 40 m)**  
**6.- 8. April 2018**



OK-Präsidentin Wernli Sandra, Mumpf  
 OK-Sekretärin Däpp Rahel, Kaisten  
 Jury-Präsident Oeschger Stefan, Wil

Parcoursbauer Moos Roland, Tägerig  
 Veterinärin Zimmerli Daniel, Seon  
 Meier Philippe, Oeschgen  
 Webseite <http://www.fricktalischer-reiterclub.ch>

**Nennschluss** 12.03.2018

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	07.04.2018	O B75	A Zm	25	100/...	GWP gem. Reglement, Paar (Pferd/Reiter) max. 300 GWP
2	07.04.2018	O B75	A Zm	25	100/...	GWP gem. Reglement, Paar (Pferd/Reiter) max. 300 GWP
3	07.04.2018	O B/R90	A Zm	30	100/...	GWP gem. Reglement
4	07.04.2018	O B/R95	A Zm	30	100/...	GWP gem. Reglement
5	08.04.2018	O R/N100	A Zm	30	100/...	GWP gem. Reglement
6	08.04.2018	O R/N105	A Zm	30	100/...	GWP gem. Reglement
7	08.04.2018	O R/N110	A Zm	35	150/...	GWP gem. Reglement
8	08.04.2018	O R/N110	A Zm + 1 St A	35	150/...	GWP gem. Reglement

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Preise** Prf 1-4: 10 Plaketten, 30% Flots; Prf 5-8: 10 Plaketten / Sieger Flots. Geld- oder Naturalpreise  
**Sekretariat** Rahel Däpp, Mail: sekretariat-eiken@gmx.ch, Telefon: 079 589 40 94  
**Bemerkungen** Die Prüfungen werden nach Reglement SVPS durchgeführt. Der Veranstalter lehnt jede Haftung für Unfälle, Krankheiten, Diebstahl oder Sachbeschädigungen ab. Der Veranstalter behält sich vor, Pferde mit den niedrigsten GWP in die nächst tiefere Kategorie umzuteilen, der Zeitplan gilt als provisorisch, Verschiebungen auf einen anderen Tag sind möglich. Ein Pferd darf nur in einer Nennungen dies erfordern, behält sich der Veranstalter vor, die Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben. Bei Prf. 7+8 wird die erste Abteilung (wenn es dies erfordert) auf Freitag-Nachmittag, 6. April 2018 verlegt. Höheres Nenngeld bei Nachnennungen!

*Registriert: SVPS (2018.8279)*



### Springkonkurrenz in Gettnau LU vom 06.04.2018 bis 08.04.2018

Sandplatz 35m x 70m (Abreiten Halle 22m x 44m)

OK-Präsidentin Müller Corinne, Ettiswil  
OK-Sekretärin Heller Ramona, Willisau  
Jury-Präsidentin Bötschi Christine, Beinwil am See  
Parcoursbauer Härdi Reto, Uerkheim, Hofmann Edi, Unterkulm  
**Nennschluss 05.03.2018**

Veterinär Quinche Stefan, Zell, Wyss Beni, Willisau  
Küffer Lukas, Willisau, Molleyres Eva, Murist  
Ambord Sarah, Willisau, Eng Victor, Hergiswil  
Balmer Nicole, Kottwil  
Webseite <http://www.reitstall-awg.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	06.04.2018	O R/N110	A Zm	35	150	GWP R-Pferde 700; N-Pferde 500, es können nur Prüfungen 1 und 2 zusammen gemeldet werden, zählt zum ZKV-Future-Cup
2	06.04.2018	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	40	150	wie Prüfung Nr. 1
3	06.04.2018	O R/N120	Prog. Punktesspringen + Joker	45	200	GWP R-Pferde 4000; N-Pferde 1500, es können nur Prüfungen 3 und 4 zusammen gemeldet werden, zählt zum ZKV-Future-Cup
4	06.04.2018	O R/N125	A Zm	45	200	wie Prüfung Nr. 3
5	07.04.2018	O B70 / B80	A ohne Zm	30	Natural an alle 0-Fehlerritte	Stufe 1: B70 / Stufe 2: B80, gem. Reglement SVPS, keine GWP Beschränkung, bitte Stufe angeben, HC-Ritte erlaubt
6	07.04.2018	O B80 / B90	A Zm	30	100 bar oder Natural	Stufe 1: B80, Paar (Pferd/Reiter) max. 300 GWP, / Stufe 2: B90, keine GWP Beschränkung, bitte Stufe angeben, HC-Ritte erlaubt
7	07.04.2018	O R/N100	A Zm	30	100	GWP R-Pferde 200; N-Pferde 100, es können nur Prüfungen 7 und 8 zusammen gemeldet werden, zählt zum ZKV-Future-Cup
8	07.04.2018	O R/N105	A Zm	35	100	wie Prüfung Nr. 7
9	08.04.2018	O B100	Stilprüfung	30	100 bar oder Natural	Gemäss Reglement, es können nur Prüfungen 9 und 10 zusammen gemeldet werden, zählt zum Erwerb der Springlizenz und zum ZKV-Future-Cup
10	08.04.2018	O B100	Stilprüfung	30	100 bar oder Natural	wie Prüfung Nr. 9
11	08.04.2018	O R/N125	A Zm	50	300	Gemäss Reglement
12	08.04.2018	O R/N130	A Zm + 1 St A Zm	55	400	wie Prüfung Nr. 11

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Zeitplan** Zeitplanänderungen, auch Verschiebungen auf einen anderen Tag als in der Ausschreibung vorgesehen, sind vorbehalten. Ebenso die Umteilung von Pferden/Reitern mit den niedrigsten Gewinnpunkten in eine Stufe tiefer.  
**Preise / Plaketten** Geld oder Naturalpreise, Prf. 1-4, 7&8 und 11&12 mind. 10 Spezialpreise anstelle von Plaketten, nur Siegerflots und für den Rest Getränkebons.  
**Allg. Bestimmungen** Bei Prf. 5&6 und 9&10 Plaketten, 30% Flots.  
Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfall, Diebstahl oder Sachschaden. Versicherung ist Sache des Teilnehmers. Es gilt das gültige Reglement des FNCH.  
**ZKV Future** Die Prüfungen 1-3 und 7-10, zählen zum ZKV-Future Cup 2018 (www.zkv.ch). Für ZKV-Future Reiter/innen bis und mit 21. Altersjahr gelten jeweils die GWP-Beschränkungen gemäss Reglement auch wenn diese mit tieferen Beschränkungen ausgeschrieben sind.  
**Sekretariat** cs@reitstall-awg.ch, Tel. 079 / 191 55 60 (ab 18.00 Uhr), wenn möglich per Mail kontaktieren

Registriert: SVPS (2018.8280)



### 37. Hitzkircher Dressurprüfungen 6./7./8. April 2018



OK-Präsident Christen Tobias, Buchrain (076 510 57 68)  
OK-Sekretärin Baur Sabrina, Hochdorf (079 720 17 27)

Dressur Turnier-TD von Grebel Barbara, Grüningen (079 421 04 33)  
Veterinär Bucher Pascal, Retschwil (041 919 71 71)

**Nennschluss 05.03.2018**

Webseite <http://www.krv-hitzkirchertal.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	06.04.2018	O L 12/60, Ausgabe 2018	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	55	gem. DR 2018	N-Lizenzierte mit Pferden bis 7 Jährig
2	06.04.2018	O L 14/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	55	gem. DR 2018	N-Lizenzierte mit Pferden bis 7 Jährig
3	07.04.2018	O GA 03/40	Lizenzen: RB/SR/SN Teilnehmer: 35	45	gem. DR 2018	GWP pro Paar max. 160, Prüfung zählt zum ZKV RB-Dressurchampionat, bitte bei Bemerkungen notieren. Bei zu vielen Nennungen haben Reiter des ZKV RB-Dressurchampionats Vorrang, dann gilt die Kilometerbeschränkung.
4	07.04.2018	O GA 05/40	Lizenzen: RB/SR/SN Teilnehmer: 35	45	gem. DR 2018	GWP pro Paar max. 160, Prüfung zählt zum ZKV RB-Dressurchampionat, bitte bei Bemerkungen notieren. Bei zu vielen Nennungen haben Reiter des ZKV RB-Dressurchampionats Vorrang, dann gilt die Kilometerbeschränkung.
5	07.04.2018	O Prix-St. Georg	Lizenzen: DN; Teilnehmer: 35	80	gem. DR 2018	zählt zum VSCR S-Amateur & S-Cup. VSCR Mitglieder haben Vorrang. Bitte bei Bemerkungen notieren.
6	08.04.2018	O M 24/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	70	gem. DR 2018	zählt zum VSCR M-Amateur & M-Cup. VSCR Mitglieder haben Vorrang. Bitte bei Bemerkungen notieren.
7	08.04.2018	O M 25/60, Ausgabe 2018	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	70	gem. DR 2018	zählt zum VSCR M-Amateur & M-Cup. VSCR Mitglieder haben Vorrang. Bitte bei Bemerkungen notieren.

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Beschränkungen** Je nach Zeitplan kann der TD die Teilnehmerzahl erhöhen. Bei zu wenig Meldungen können Prüfungen abgesagt werden. Bei zuvielen Nennungen wird eine Warteliste mit maximal 10 Reitern nach folgenden Kriterien erstellt: 1. VSCR, bzw. RB-Dressurchampionat-Reiter (gilt nur für Prüfungen die zum entsprechenden Cup zählen) 2. Kilometerbeschränkung: Von dieser Beschränkung ausgenommen sind Helfer, Sponsoren und Offizielle.  
**Bemerkungen** Prüfungen 3 und 4 werden mit einem Startintervall von 30 min nacheinander geritten (zwei 20x40m Aussenvierecke nebeneinander). Prüfungen 1 und 2 sowie 5 - 7 werden auf dem Aussenviereck 20x60m geritten. Anreiten: Prüfungen 3 und 4 in der Reithalle 20x40m (Sand) und/oder Aussensplatz 18x50m (Sand) / Prüfung 1 und 2 sowie 5-7 in der Reithalle 20x40m (Sand) oder Aussensplatz 20x60m (Sand). Alle Programme werden auswendig geritten! Es gelten GR und DR 2018. Gewinnpunktebeschränkungen gemäss DR 2018 für Paare (Reiter/Pferd). Die Rangverkündigung findet je nach Witterung und Zeitplan beritten statt. Dies wird jeweils zu Beginn einer Prüfung bekannt gegeben. Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten, Sachschäden oder Diebstahl. Der Zeitplan gilt als provisorisch.

Registriert: SVPS (2018.8281)



## Weekend des Pferdes 2018 Offizielle Dressurprüfungen in Bättwil 7. und 8. April 2018



OK-Präsident  
OK-Sekretärin

Graf Felix, Bättwil  
Quinter Laura, Allschwil (076 394 88 18)

Dressur Turnier-TD  
Veterinärin

Lier Antoinette, Witterswil (079 447 44 82)  
Castella-Studer Simone, Oberdiessbach (061 401 41 30)

**Nennschluss** 12.03.2018

Webseite <http://www.rsz-baettwil.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	07.04.2018	O GA 02/60	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	100 Geld oder Natural	DR-Lizenz: Paare bis 20 GWP !!! AUSGABE 2018!!!
2	07.04.2018	O GA 04/60	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: 35	45	100 Geld oder Natural	DR-Lizenz: Paare bis 20 GWP
3	08.04.2018	O L 12/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	55	150	DN-Lizenz: Pferde bis 100 GWP !!! AUSGABE 2018!!!
4	08.04.2018	O L 14/60	Lizenzen: DR;DN; Teilnehmer: 35	55	200	DN-Lizenz: Pferde bis 100 GWP

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Auskunft/Sekretariat** Laura Quinter, Tel.: 076 394 88 18, E-Mail: [laura.quinter@gmx.ch](mailto:laura.quinter@gmx.ch)  
**Beschränkungen** Die Nennungen werden nach folgenden Kriterien berücksichtigt: 1. Helfer, 2. Reitschüler Reitsportzentrum St. Jakob, 3. KM-Beschränkung. Auswechslung von ganzen Paaren gilt als Neumeldung.  
**Bestimmungen** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Unfälle, Krankheiten oder Sachschaden, Diebstahl usw. Die Reglemente SVPS und allg. Bestimmungen im Bulletin des SVPS sind verbindlich. Alle Prüfungen werden auswendig geritten.  
**Zeitplan und Startlisten** Sind ab 26. März 2018 unter [www.rsz-baettwil.ch](http://www.rsz-baettwil.ch) oder [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) abrufbar. Je nach Anzahl Nennungen kann der Zeitplan entsprechend angepasst werden.

*Registriert: SVPS (2018.8202)*



## Sportprüfungen OFFA-Pferdemesse vom 11.04.2018 bis 15.04.2018 OFFA-Meisterschaft 2018



OK-Präsident  
OK-Sekretärin  
Jury-Präsident

Schälli Marcel, Appenzell Meistersrüte (079 216 54 43)  
Hauptlin Brigitte, Winden (079 233 56 44)  
Keller Werner, Hörhausen (077 520 63 74)

Parcoursbauer  
Veterinär

Hauptlin Hans-Ueli, Winden (079 697 77 89)  
Nauer Niklaus, Grub SG (079 696 97 63)  
Fleischer Dieter, St. Gallen (079 698 00 80)

**Nennschluss** 05.03.2018

Webseite <http://www.offa.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	12.04.2018	O B/R90	A Zm	30	100	gem. Regl. SVPS / GWP R-Pferde 0-100
2	12.04.2018	O B/R95	A Zm	30	100	analog Prüfung Nr. 1
3	13.04.2018	O R/N100	A Zm	30	100	gem. Regl. SVPS / GWP R-Pferde max. 300, GWP N-Pferde max. 150, zählt zur <b>OFFA-Meisterschaft 2018</b> (siehe unten)
4	13.04.2018	O R/N110	A Zm	35	150	gem. Regl. SVPS / GWP R-Pferde max. 900, GWP N-Pferde max. 600, zählt zur <b>OFFA-Meisterschaft-2018</b> (siehe unten)
5	13.04.2018	O R/N105	A Zm + 1 St A Zm	35	150	analog Prüfung Nr. 3
6	13.04.2018	O R/N115	A Zm + 1 St A Zm	40	300	analog Prüfung Nr. 4

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Organisation** 35. OFFA-Pferdemesse, St.Gallen  
**Stellvertretung OKP** Estela-Maria Hummel, Speicher  
**OFFA-Meisterschaft:** OFFA-MeisterIn 2018 wird das erfolgreichste Reiterpaar aus den Prüfungen Nr. 3 und 5 oder aus den Prüfungen Nr. 4 und 6. Reglement unter [www.offa.ch](http://www.offa.ch)  
**Plaketten / Flot's:** Wo nicht anderweitig geregelt, Rang-Plaketten für die ersten 5 / Flot's für 30%  
**Sekr.-Veranstaltung** OFFA-Pferdemesse -Tf: 071 242 03 43 (erreichbar ab 10.04.2018 - 14.00 Uhr)  
**Durchführung:** Nach Reglemente SVPS / Beachten Sie die Veranstalter-Informationen im Ausstellerverzeichnis und auf der HomePage. [www.offa.ch](http://www.offa.ch)  
**Jungpferdeausbildungskurs** Vom 11. bis 14.4.2018 findet ein Jungpferdeausbildungskurs unter Leitung von Herrn Sascha Stauffer, eidg. diplomierter Reitlehrer statt. Ausschreibung und weitere Infos auf der HomePage [www.offa.ch](http://www.offa.ch)

*Registriert: SVPS (2018.8464)*



## Concours KRV Sempach und Umgebung Reitsportcenter Estermann Hildisrieden vom 13. bis 15. April 2018

OK-Präsident Bucher Silvan, Oberkirch  
OK-Sekretärin Bigler Julia, Hellbühl  
Jury-Präsidentin Sigrist Uschy, Hagendorn

Parcoursbauer Hofmann Edi, Unterkulm  
Bopp Urs, Würenlos  
Veterinär Bucher Pascal, Retschwil  
Bürgisser Fabienne, Muri

Nennschluss 12.03.2018

Webseite <http://www.reitverein-sempach.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	13.04.2018	O R/N105	A Zm	30	100	GWP Pferd 0-300, Reiter unbegrenzt
2	13.04.2018	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	150	wie Prüfung Nr. 1
3	13.04.2018	O R/N120	A Zm	40	300	gemäss Reglement
4	13.04.2018	O R/N125	A Zm + 1 St A Zm	50	400	wie Prüfung Nr. 3
5	14.04.2018	O B70	A ohne Zeitmessung	25	20 (für alle 0-Fehlerritte)	gemäss Reglement
6	14.04.2018	O B75	A ohne Zeitmessung	25	20 (für alle 0-Fehlerritte)	wie Prüfung Nr. 5
7	14.04.2018	O R/N100	A Zm	30	100	GWP Pferd 0-150, Reiter unbegrenzt, Reiter mit N-Lizenz bis 5-jährige Pferde
8	14.04.2018	O R/N105	A Zm	30	100	wie Prüfung Nr. 7
9	15.04.2018	O B/R90	A Zm	30	100	gemäss Reglement
10	15.04.2018	O B/R95	A Zm	30	100	wie Prüfung Nr. 9
11	15.04.2018	O R/N110	A Zm	35	150	GWP Pferd 0-900, Reiter unbegrenzt
12	15.04.2018	O R/N115	2 Phasen A mit Zm	35	150	wie Prüfung Nr. 11

**Nennungen/Zahlungen  
Abmeldungen/Mutationen**

Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden. Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.

**Nachnennphase**

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Sekretariat**

Julia Bigler, Tel. 079 670 03 86 oder concours@reitverein-sempach.ch (bevorzugt)

**Bemerkungen/Beschränkungen**

Die allgemeinen Bestimmungen im Bulletin des SVPS sind verbindlich. Der Veranstalter behält sich vor, Pferde mit den niedrigsten GWP umzuteilen sowie Zeitplanänderungen vorzunehmen. Durchführung: Springplatz auf Sand (29m x 68m), Abreiten in der Halle (30m x 60m)

**Schleifen**

Siegerschleifen - anstelle der Schleifen werden Spezialpreise an 30% der Gestarteten abgegeben.

**Plaketten**

Anstelle von Plaketten werden Spezialpreise an 20% der Gestarteten abgegeben.

Registriert: SVPS (2018.8284)



## Frühlingsconcours Reitverein Seebezirk 13. bis 15. April 2018 auf der Reitanlage Rütli ZH



OK-Präsident Widmer Marcel, Rütli  
OK-Sekretärin Mischler Michaela, Bauma  
Jury-Präsident Alther Reinhold, Hombrechtikon

Parcoursbauer Wüthrich Werner, Turbenthal  
Minnig Bruno, Wald  
Veterinär Moor Peter, Tann

Nennschluss 05.03.2018

Webseite <http://www.reitverein-seebezirk.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	13.04.2018	O R/N105	A Zm	30	100	gem. Reglement
2	13.04.2018	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	150	wie Prüfung Nr. 1
3	13.04.2018	O R/N110	2 Phasen A mit Zm	35	150	gem. Reglement, keine Paare aus Prf. 1+2
4	13.04.2018	O R/N115	A Zm	35	150	wie Prüfung Nr. 3
5	14.04.2018	O R/N100	A Zm	30	100	gem. Reglement
6	14.04.2018	O R/N105	2 Phasen A mit Zm	30	100	wie Prüfung Nr. 5
7	14.04.2018	S Einlaufprüfung OKV Vereinscup	A Zm	35	150	Offen für Reiter der Prüfung 8, gemäss OKV Reglement; Stufe 1 (100 cm): R/N, Pferde max. 500 GWP, B-Reiter GWP Pferde frei; Stufe 2 (110cm): R/N, Pferde max 3000 GWP; Distanzen für Ponys werden angepasst
8	14.04.2018	S OKV-Cup der NOP-Pferdeversicherung Rayon Zentral	A Zm	0	400	gem. Reglement OKV
9	15.04.2018	O B/R90	2 Phasen A mit Zm	30	100	B-Reiter: gem. Reglement; R-Reiter: 4-/5-jährige Pferde, ältere Pferde ohne GWP
10	15.04.2018	O B/R90	A Zm	30	100	wie Prüfung Nr. 9
11	15.04.2018	O R/N120	A Zm	45	250	gem. Reglement
12	15.04.2018	O R/N120	A Zm + 1 St A	45	250	wie Prüfung Nr. 11

**Nennungen/Zahlungen**

Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.

**Abmeldungen/Mutationen**

Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.

**Nachnennphase**

Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.

**Start- und Ranglisten**

Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.

**Auskunft/Sekretariat**

Michaela Mischler, concours@reitverein-seebezirk.ch oder 078 802 10 16

**Zeitplan**

Der Zeitplan gilt provisorisch. Falls Prüfungen geteilt werden müssen, kann eine Abteilung an einem anderen Tag durchgeführt werden.

**Haftung**

Die Haftung des Veranstalters und seines Personals für die Beschädigung, Vernichtung oder Entwendung des teilnehmenden Pferdes wird, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen. Dieser Haftungsausschluss gilt für die vertragliche wie gesetzliche Haftung. Der Teilnehmer/die Teilnehmerin anerkennt mit seiner/ihrer Nennung die Gültigkeit dieses Haftungsausschlusses.

Registriert: SVPS (2018.8466)





## Dressurprüfungen RV Aarau 14. bis 15. April 2018



OK-Präsidentin Päsler Britta, Biberstein  
OK-Sekretärin Künzli Barbara, Teufenthal (079 612 52 23)

Dressur Turnier-TD Kohler-Frey Marlies, Hausen (079 355 52 15)  
Veterinär Wälty Ruedi, Kölliken

**Nennschluss** 12.03.2018

Webseite <http://www.rv-aarau.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Details	NG	Preise	Bemerkungen
1	14.04.2018	O GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN; Teilnehmer: max. 45	45	gem. Reglement SVPS	zählt als Qualifikationsprüfung für den Final ZKV RB. Bei der Anmeldung unbedingt "ZKV" vermerken unter "Bemerkungen" RB/SR/SN: Max. 160 GWP/Paar
2	14.04.2018	O GA 03/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: max. 45	45	gem. Reglement SVPS	RB/SR/SN: Max. 160 GWP/Paar, DR nur mit Pferden ohne GWP
3	14.04.2018	O GA 05/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: max. 40	45	gem. Reglement SVPS	RB/SR/SN: Max. 160 GWP/Paar, DR: Max. 20 GWP/Paar
4	14.04.2018	O GA 07/40	Lizenzen: RB;SR;SN;DR Teilnehmer: max. 40	45	gem. Reglement SVPS	RB/SR/SN: Max. 160 GWP/Paar, DR: Max. 40 GWP/Paar
5	15.04.2018	O L 12/60, Ausgabe 2018	Lizenzen: DR; Teilnehmer: max. 45	55	gem. Reglement SVPS	max. 700 GWP/Paar, zählt zum ZKV-Championat 2018 Kat. R ZKV Bei der Anmeldung unbedingt "ZKV" vermerken unter "Bemerkungen"
6	15.04.2018	O L 14/60	Lizenzen: DR; Teilnehmer: max. 45	55	gem. Reglement SVPS	max. 700 GWP/Paar, zählt zum ZKV-Championat 2018 Kat. R ZKV Bei der Anmeldung unbedingt "ZKV" vermerken unter "Bemerkungen"

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem (my.fnch.ch) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem (my.fnch.ch) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf info.fnch.ch oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Bemerkungen / Beschränkungen** 1) Alle Prüfungen finden in der Halle statt. Abreiten direkt neben der Halle auf dem Sandviereck 20x50m. 2) Die Prüfungen werden nach GR und DR SVPS ausgetragen. 3) Bei überzähligen Nennungen wird eine Warteliste von max. 10 Paaren erstellt. Bevorzugt werden: 1. Teilnehmer des ZKV-Championats, 2. Doppelstarter, 3. nach Entfernung zum Austragungsort, Ausnahme: gilt nicht für Funktionäre, Helfer, Mitglieder des RV Aarau, Sponsoren 4) Der Zeitplan ist provisorisch, der Veranstalter behält sich das Recht vor, bei zu vielen/ zu wenig Nennungen Prüfungen auf einen anderen Tag zu verschieben. Die beiden Prüfungen Nr. 1 und Nr. 2 werden gleichzeitig stattfinden. Die Prüfungen Nr. 3 und Nr. 4 werden voraussichtlich ebenfalls parallel zueinander stattfinden. 5) Doppelstarts: Nur möglich in Kombination der Prüfungen GA03/GA05, sowie L12/L14. Der TD kann die max. Teilnehmerzahl pro Prüfung erhöhen.  
**Haftung** Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Teilnehmern, Besitzern, Pferden und Drittpersonen  
**Kontakt** Vor und während der Veranstaltung E-Mail: [dressur@rv-aarau.ch](mailto:dressur@rv-aarau.ch), Tel: +41 79 450 99 26

*Registriert: SVPS (2018.8286)*



## Concours hippique Manège Pré Mo Delémont Place en sable 40x70 du 20.04.2018 au 22.04.2018



Président du CO Studer Philippe, Delémont  
Secrétaire du CO Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds  
Présidente du jury Oeuvray Suzanne, Chevenez

Constructeur de parcours Stäheli Dominique, Bassecourt  
Bruneau Jacques, Müntschemier

Vétérinaire Stucki Jean-Philippe, Porrentruy

**Délai** 26.03.2018

Site internet <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
1	20.04.2018	O R/N120	A au chrono	45	200	Selon RS
2	20.04.2018	O R/N125	En deux phases A au chrono	45	200	idem No 1
3	20.04.2018	O B100	Epreuve de style	30	100 / Nature	Compte pour l'obtention de la licence R Saut. Poneys voir remarques.
4	20.04.2018	O B100	Epreuve de style	30	100 / Nature	idem no 3
5	21.04.2018	O R/N100	A au chrono	30	100	Selon RS
6	21.04.2018	O R/N105	A au chrono	30	100	Selon RS
7	21.04.2018	O B70	A sans chrono	20	En nature	Flot à tous les 0 faute
8	21.04.2018	O B80	A sans chrono	20	En nature	Idem épreuve n° 7
9	22.04.2018	O R/N110	A au chrono	35	150	Selon RS
10	22.04.2018	O R/N115	En deux phases A au chrono	35	150	Selon RS

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Annulations / Mutations:** sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16 h 00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fnch.ch).  
**Phase d'engagement ultérieure:** Une phase d'engagement ultérieure après le délai incombe à l'organisateur. Celle-ci sera affichée, s'il y a lieu d'être, dans le système d'engagement après le délai.  
**Listes de départ et de résultat:** sont disponibles sous info.fnch.ch ou sur le site internet de l'organisateur.  
**Listes de départs et de résultats:** [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch)  
**Epreuves 3 et 4 B100 Style** Distances des combinaisons pour poneys modifiées pour ceux qui l'auront demandé à l'inscription (remarque: distance poneys). L es poneys seront regroupés soit au début, soit à la fin de l'épreuve, sans tenir compte du nombre de poneys que monte le cavalier.  
**Horaire** Vendredi épr. 1,2, 3 et 4. Samedi épr. 5 à 8. Dimanche épr. 9 et 10. Les organisateurs se réservent le droit de changer l'horaire, l'ordre des épreuves ainsi que le jour.  
**Renseignements/changements/annulations :** Les organisateurs ne prennent aucune responsabilité concernant les accidents, maladies, vols, etc...  
[info@gestion-concours.ch](mailto:info@gestion-concours.ch)

*Enregistré: FSSE (2018.8084)*



## 15. Dressurtag vom 20./ 21. April 2018 Tag der Jugend vom 22. April 2018 im Reitsportzentrum Thurfeld Sulgen/ TG



OK-Präsident Stauffer Sascha, Sulgen  
OK-Sekretärin Roth Deborah, Gottlieben (079 744 17 31)

Dressur Turnier-TD Heeb Jürg, Wil SG (079 601 03 36)  
Veterinär Stump Reto, Neukirch (079 830 03 66)

**Nennschluss** 19.03.2018

Webseite <http://rsz-thurfeld.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Lizenzen	NG	Preise	Bemerkungen
1	20.04.2018	O L 12/60 Ausgabe 2018	DR	55	150	VSCR- R- Cup, bitte Cup-Anmeldung beachten, VSCR Mitglieder haben Vorrang (bitte auf Anmeldung vermerken), neues Programm 2018 beachten
2	20.04.2018	O L 14/60	DR	55	150	VSCR- R- Cup, bitte Cup-Anmeldung beachten, VSCR Mitglieder haben Vorrang (bitte auf Anmeldung vermerken)
3	21.04.2018	O GA 01/40 Ausgabe 2018	RB;SR;SN;DR	45	100 Gutscheine	gemäss Reglement SVPS, Reiter/ innen mit R- Dressurlizenz auf 4- 6j. Pferden (6-jährige Pferde GWP O) neues Programm 2018 beachten
4	21.04.2018	O GA 03/40	RB;SR;SN;DR	45	100 Gutscheine	gemäss Reglement SVPS, Reiter/ innen mit R- Dressurlizenz auf 4- 6j. Pferden (6-jährige Pferde GWP O)
5	21.04.2018	O GA 05/40	RB;SR;SN;DR	45	100	gemäss Reglement SVPS, Reiter/ innen mit R- Dressurlizenz auf 5- 6j. Pferden (6-jährige Pferde GWP O)
6	22.04.2018	S Dressurprüfung TdJ	RB, SR	30	gem. TdJ Regl.	Jugendliche 10- 18 Jahre, gem. TdJ Regl. ( <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> )
7	22.04.2018	S Einsteigerdressur	RB	30	gem. TdJ Regl.	Jugendliche 8- 16 Jahre, gemäss TdJ Regl. ( <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> )
8	22.04.2018	D Führzügelklasse	KEIN	25	gem. TdJ Regl.	Kinder ohne Lizenz/ Reiterbrevet im Alter 4- 9 Jahren, gem. TdJ Regl. ( <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> ), Führperson ab 16 Jahren
9	22.04.2018	D Einf. Reitwettbewerb	KEIN	25	gem. TdJ Regl.	Kinder ohne Lizenz/ Reiterbrevet im Alter 8- 16 Jahren, gem. TdJ Regl. ( <a href="http://www.fnch.ch">www.fnch.ch</a> )

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem TD. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Anmeldung/Zahlung** Nennungen sowie die Bezahlung des Nenngeldes können nur über das Nennsystem [my.fnch.ch](http://my.fnch.ch) vorgenommen werden. Andere Nennungen sind nicht mehr möglich. Nennungen, die im Nennsystem nicht im Saldo gedeckt sind, werden dem Organisator nicht weitergeleitet. Auswechslung von ganzen Paaren gilt als Neumeldung.  
**Bemerkungen** Die Reitsportzentrum Thurfeld AG übernimmt keinerlei Haftung gegenüber Besitzern, Reitern und Pferden. Die Reglemente SVPS und die allg. Bestimmungen im Bulletin SVPS sind verbindlich (ausser Prüfung 6 - 9 gemäss TdJ Reglement, <https://www.fnch.ch/de/Ausbildung/Ausbildung-Pferdesportler/Tag-der-Jugend/Tag-der-Jugend.html>). Der Veranstalter behält sich das Recht auf Zeitplanänderungen inkl. Verschiebung auf einen anderen Tag vor. Gehen mehr Nennungen ein als erlaubt, wird eine Warteliste von max. 10 Reitern erstellt. Die Prüfungen werden in der Reithalle geritten, Anreiten auf dem Sandplatz (30x 42m).  
**Website:** [www.rsz-thurfeld.ch](http://www.rsz-thurfeld.ch), Startlisten werden 1 Woche vor Prüfungsbeginn publiziert

*Registriert: SVPS (2018.8435)*



## Jungpferdeprüfungen Auw AG Sandplatz 70 x 35 m 25. April 2018



OK-Präsident Huwiler Michael, Hagendorn  
OK-Sekretärin Steiner Jenny, Root  
Jury-Präsident Budmiger Walter, Beinwil/Freiamt

Parcoursbauer Hürdi Reto, Uerkheim  
Veterinär Hofmann Edi, Rickenbach  
Huwiler Fabian, Cham

**Nennschluss** 16.04.2018

Webseite <http://www.pferdezentrumsauw.ch>

Nr.	Datum	Kategorie	Wertung	NG	Preise	Bemerkungen
1	25.04.2018	O JPP 4J	A ohne ZM	25	25.- an alle Nullfehler	Gemäss SR
2	25.04.2018	O JPP 4J	A ohne ZM	25	25.- an alle Nullfehler	Gemäss SR
3	25.04.2018	O JPP 5J	A ohne ZM	30	30.- an alle Nullfehler	Gemäss SR / 350m/Min.
4	25.04.2018	O JPP 5J	A ohne ZM	30	30.- an alle Nullfehler	Gemäss SR / 350m/Min.
5	25.04.2018	O JPP 6J	A ohne ZM	35	35.- an alle Nullfehler	Gemäss SR / 350m/Min.
6	25.04.2018	O JPP 6J	A ohne ZM	35	35.- an alle Nullfehler	Gemäss SR / 350m/Min.

**Nennungen/Zahlungen** Nennungen können nur online über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) angenommen werden.  
**Abmeldungen/Mutationen** Sind bis um 16 Uhr des Vortages bei der betreffenden Prüfung selbständig durch den Reiter über das Nennsystem ([my.fnch.ch](http://my.fnch.ch)) vorzunehmen.  
**Nachnennphase** Eine mögliche Nachnennphase nach Nennschluss obliegt dem Veranstalter. Nachnennphase wird gegebenenfalls im Nennsystem nach Nennschluss angezeigt.  
**Start- und Ranglisten** Sind auf [info.fnch.ch](http://info.fnch.ch) oder auf der Webseite des Veranstalters abrufbar.  
**Allg. bestimmungen** Die Prüfungen 1-6 sind Qualifikationsprüfungen für SM CH- Final 2018 in Avenches. Sie werden nach den neusten Reglementen des SVPS durchgeführt. Für Unfälle, Krankheiten und Sachschäden wird keine Haftung übernommen.  
**Achtung** Samstag 21. April 2018 ab 13.00h Trainingsspringen (Abreithallenabmessung 60m x 22m / Sand .- Turnierplatzabmessung 70m x35m weitere infos unter [www.pferdezentrumsauw.ch](http://www.pferdezentrumsauw.ch) oder [www.sportpferde-ag.ch](http://www.sportpferde-ag.ch))  
**Sekretariat** Jenny Steiner Tel. 079 358 69 19 (ab 18.00 Uhr) oder [leu.jenny@bluewin.ch](mailto:leu.jenny@bluewin.ch)

*Registriert: SVPS (2018.8624)*



**Concours Hippique du Domaine du Maley / St-Blaise  
du 28 avril au 6 mai 2018  
Place de concours et entraînement en sable**



Présidente du CO      Filippi Corinne, Chez-le-Bart  
Secrétaire du CO      Bühler Patricia, La Chaux-de-Fonds  
Président du jury      Burkhard Pascal, Bournens

Constructeur de parcours      Lachat Gérard, Bellelay  
Singelé David, La Chaux-de-Fonds, Kohnké-Krug David, Lausanne  
Vétérinaire      Schneider Anna, Kerzers

Délai      26.03.2018      Site internet      <http://www.gestion-concours.ch>

No	Date	Catégorie	Barème	Fin.	Prix	Remarques
<b>CONCOURS DU 28 AU 29 AVRIL 2018</b>						
1	28.04.2018	O R/N110	A au chrono	40	150.-	Selon RS, restriction cavaliers N: âge max. chevaux 6 ans. Obligation d'inscrire les épreuves 1 et 2.
2	28.04.2018	O R/N110	2 phases A au chrono	40	150.-	Idem épreuve n° 1.
3	29.04.2018	O P55 - P90 Tour Argent PSR	En 2 phases A au chrono, temps différé	30	Esp. ou nat. 80.-	Epreuve comptant pour le Tour Argent PSR 2018. Poneys A 55cm, B 65cm, C 80cm, D 90cm. Voir également sur <a href="http://www.poneysport.ch">www.poneysport.ch</a>
4	29.04.2018	O P55 - P90 Challenge Style PSR	A au chrono	30	Esp. ou nat. 80.-	Poneys A 55 ou 60cm, poneys B 65 ou 70cm, poneys C 75 ou 80cm, poneys D 90 ou 95cm. Indiquer la hauteur à l'inscription sous remarques. Epreuve comptant pour la Coupe Style PSR 2018.
5	29.04.2018	O P75 - P100 Tour Or PSR	En 2 phases A au chrono, temps différé	30	100.-	Epreuve comptant pour le Tour Or PSR 2018. Poneys B 75cm, C 90cm, D 100cm.
6	29.04.2018	O P110	A au chrono	35	150.-	Selon RSP
7	29.04.2018	O P110 - P125	A au chrono 1 barrage A chrono	45	200.-	Epreuve comptant pour le Tour Master Espoirs PSR 2018. Degré 1 = 110cm, degré 2 = 115cm, degré 3 = 120cm, degré 4 = 125cm. Veuillez indiquer le degré à l'inscription.
<b>CONCOURS DU 4 AU 6 MAI 2018</b>						
8	04.05.2018	O R/N120	A au chrono	50	200.-	Selon RS
9	04.05.2018	O R/N125	2 phases A au chrono	50	300.-	Selon RS
10	04.05.2018	O R/N130	A au chrono	60	400.-	Selon RS
11	04.05.2018	O R/N135	2 phases A au chrono	60	400.-	Selon RS
12	05.05.2018	O R/N100	A au chrono	30	100.-	Selon RS, restriction cavaliers N: âge max. chevaux 5 ans. Obligation d'inscrire les épreuves 12 et 13.
13	05.05.2018	O R/N105	2 phases A au chrono	30	100.-	Idem épreuve n° 12.
14	06.05.2018	O J110	A au chrono	40	150.-	Selon règlement Swiss Team Trophy. Distances adaptées pour les Poneys.
15	06.05.2018	O J115	En 2 phases A au chrono, temps différé	40	150.-	Idem épreuve n° 14.
16	06.05.2018	O R/N120 / U25	A au chrono	50	200.-	Selon règlement Swiss Team Trophy. Epreuve ouverte aux juniors/jeunes cavaliers/U25. Distances adaptées pour les Poneys
17	06.05.2018	O R/N125 / U25	En 2 phases A au chrono, temps différé	50	200.-	Idem épreuve n° 16.
18	06.05.2018	O N140	A au chrono	80	600.-	Selon RS
19	06.05.2018	O N145	A au chrono + 30% Tour des vainqueurs	100	1000.-	Selon RS

**Engagements/Finances:** Les engagements seront uniquement acceptés en ligne via le système d'engagement (my.fh.ch).  
**Phase d'engagement ultérieur:** Une phase d'engagement ultérieur après le délai peut être décidée par l'organisateur. Celle-ci sera publiée, s'il y a lieu d'être, dans le système d'engagement après le délai.  
**Annulations / Mutations** sont à effectuer soi-même, jusqu'à 16h00, le jour avant les épreuves concernées dans le système d'engagement (my.fh.ch)  
**TOUT CHANGEMENT LE JOUR DU CONCOURS 10.-**  
 sont disponibles sous info.fh.ch ou sur le site internet de l'organisateur, sur [www.gestion-concours.ch](http://www.gestion-concours.ch).  
**Renseignements :** E-Mail : [info@gestion-concours.ch](mailto:info@gestion-concours.ch), d'autres renseignements sont disponibles sur [www.domainedumaley.ch](http://www.domainedumaley.ch)  
**Restrictions:** Merci de respecter les restrictions. En cas de non respect, les inscriptions seront supprimées et non remboursées.  
**Epreuves / Séries:** En cas de forte participation, le comité se réserve le droit de revoir le planning des épreuves et de répartir les séries sur d'autres jours. En cas de trop faible participation, le CO se réserve le droit de supprimer la(les) épreuve(s) et de déplacer les chevaux ayant le moins de points dans une catégorie inférieure.  
**Qualifications:** Place qualificative pour les Championnats Neuchâtelois B, R et R/N, la Coupe Sonya Gil.  
 L'organisateur décline toute responsabilité concernant les accidents, maladies, dégâts matériel, vols, etc., pouvant atteindre les propriétaires, cavaliers et chevaux pendant le voyage et la manifestation.  
**Chiens:** Pour la sécurité de chacun, les chiens doivent OBLIGATOIREMENT être tenus en laisse sur le site de la manifestation. Enregistré: FSSE (2018.8071)



Das Siegerpodest des Weltcupfinals der Vierspänner in Bordeaux v.l.n.r.: Jérôme Voutaz, Boyd Exell und Koos de Ronde.  
 Le podium des vainqueurs de la finale de la Coupe du monde (d.g.à.d.): Jérôme Voutaz, Boyd Exell et Koos de Ronde.

Christophe Bricot

Sportpferderegister – *Registre des chevaux de sport*Neueintragen Stand 23.01.2018 – *Nouvelles inscriptions état 23.01.2018*

ABDALLAH CH	W	dbr	Schweizer WB	2014	Zehnder Markus, Murten	CONTACT III	W	dbr	Oldenburg	2012	Sandoz Pierre, Cugy
ADOMO'S FUWINA	W	br	Holstein	2013	Adomo AG, Wil SG	COOLMAN BLUE CH	W	F	Schweizer WB	2014	Meier Hans-Heinrich, Grüningen
AERO VH OOSTERHOF Z	W	br	Zangersheide	2010	Koller Patricia, Pfäffikon	COOPER D'AUTHUIT	W	br	Frankreich	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon
ALINA V'T MERELSNEST Z	S	br	Zangersheide	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon	COPELIA DE LA CENSE	S	dbr	Frankreich	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon
AMARONE KZI CH	W	br	Schweizer WB	2014	Guillet Alain, Farvagny Guillet Estelle, Farvagny Guillet Marc, Prez-vers-Noréaz	CORETTA Z	S	F	Zangersheide	2013	Bücheler Paul, Romanshorn
AMELIE IX	S	Sch	Trakehner	2013	Rüfenacht Marliese, Seftigen	COROLINO ST CH	W	Sch	Schweizer WB	2013	Stöckli Raphael, Schlierbach
AMETHYSTE DU CEDRE	W	F	Frankreich	2010	Etter Gerhard, Müntschemier	CORONA XX CH	S	br	FM	2007	Neuenschwander Fabienne, Walperswil
AMIR VOM WALDHOF	W	br	Berber	2010	Bertschinger Flurina, Seeburg	COSAQUE	W	F	Frankreich	2012	Davoli Isabelle, Savigny
AMIRA V	S	Sch	Trakehner	2016	Rüfenacht Marliese, Seftigen	COSINUS DU PERCHET CH	W	dbr	Cheval Suisse	2013	LBA VetD der Armee, Ittigen
ANDRADE DE BO Z	W	br	Zangersheide	2012	Pailot Nicolas, Palm Beach	COSTLY FRIEND	H	br	Slovakei	2004	Steinmann Christian, Zürich
AQUITANO F CH	W	br	Schweizer WB	2014	Gabriel Alois, Niederwil Gabriel Andrea, Küsnacht am Rigi	CRESUS DU LAVOIR	W	br	Frankreich	2012	Gonin Julien, St. Martin du Mont
BACCARDA D'AUROIS	S	br	Frankreich	2011	Lohri Nadja, Bürglen	CRYQUET DU PHARE	W	br	Frankreich	2012	Rius Maxime, St-Jean la Poterie
BACCARDI DES DANNES	S	br	Frankreich	2011	Fuchs Kurt, Saint Remy	CYRANO DU LAC	W	F	Pony	2012	Del Faggio Christiane, Berlens
BACENTUS	W	F	Oldenburg	2005	Larocca Jose Maria, Vandoeuvres	DA VINCI V. SCHLOESSLIHOF CH	W	br	Schweizer WB	2012	Mäder Chantal, Adliswil
BAFANA	S	F	Frankreich	2011	Stöwer Jana, Siebnen	DAKTARI SCHUERACHER	W	Sch	Connemara	2013	Josuran Nicole, Horn
BALOU STAR	H	br	Oldenburg	2005	Oppermann Udo, Neu-Isenburg	DANCE WITH ME	S	br	Deutschland	2010	Zerosei SA, Genestrierio
BAUDOLINO	W	F	BaWue	2010	Brunner Carla, Niederhasli	DANCING CALINEA	S	br	Holstein	2014	Merz Matthias, Unterägeri
BEAU DE VILLECLARE CH	W	br	Schweizer WB	2010	Küpfert Nadia, Olten	DANCING QUEEN OLD	S	br	Oldenburg	2012	Meier Daniel, Oftringen
BELFAGOR	W	F	Oldenburg	2013	Go Li-Mei, Küsnacht ZH	DANDY DE LA CENSE	W	br	Frankreich	2013	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon
BELLA VITA II	S	br	Holstein	2007	Esser Isabel, Winterthur	DAWSON DH Z	H	br	Belgien	2013	Gautschi Iris, Aeugst am Albis Gautschi-Rein Peter, Aeugst am Albis
BELLADONNA III	S	br	Holstein	2012	Dr. Stampfli K + J, Buxtehude	DE LA VIE	S	br	Frankreich	2013	Stern Brigitte, Cologny
BELLEZZA B	S	F	Irland	2012	Robert Anaïs, Lyss	DELALANY	S	br	Westfalen	2014	Strehle Stefanie, Zürich
BEST GIRL Z	S	br	Zangersheide	2013	Etter Gerhard, Müntschemier	DELIA VOM MEIERHOF CH	S	br	FM	2014	Portmann-Hofer Otto, Sigigen Portmann-Hofer Luzia, Sigigen
BOB IMPECUNIOUS	W	dbr	Belgien	1998	Angliker Ruedi, Buchs	DESCARA VON WALDEGG CH	S	F	Schweizer WB	2014	Niggli Wolfgang Reto, Mönchaltorf
BOSTON DE LA VENTOLIERE CH	W	br	Schweizer WB	2013	GF-Sanität / ASTAB, Ittigen	DESIDERIA	S	dbr	Westfalen	2013	Fäh Corinne, Oetwil am See Fäh Joy, Oetwil am See
BOUNTY VIII	S	Sch	Hannover	2013	Staufner Marco, Langenthal Domast AG, Langenthal	DFR BLUFROST CELESTE	S	dbr	Appaloosa	2014	Wässen Edith, Olten
BURBERY DU BOIS PINCHET	S	Sch	Belgien	2007	Vœffray Mélissa, Vérossaz Vœffray Denis, Vérossaz	DIAMOND CLASSIC	W	F	Oldenburg	2007	Zünd Isabell, Wil Zünd Annette, Wil SG
CACHAREL VI	S	F	Westfalen	2010	Agapova Liudmyla, Ukraine	DIARANDO	W	Sch	Oldenburg	2011	Dietschi Andrea, Pfaffhausen
CALIPSA L	S	F	CZE	2010	Steinmann Christian, Zürich	DIARELLA ZFK CH	S	dbr	Schweizer WB	2014	Fischer Beat, Buchs LU Kaufmann Heidi, Buchs LU
CALVIN XXI	W	br	Hannover	2010	Dr. Stampfli K + J, Buxtehude	DISCRETE D'ELLE	S	br	Frankreich	2013	Manser Karl, Appenzell
CAMARCO	W	dbr	Oldenburg	2012	Schmid Martin, Niedermuhlern	DIVA DU VALLON	S	Sch	Berber	2013	Bertrand Florence, Ste-Croix
CAMARRO H CH	W	dbr	Schweizer WB	2011	Steinauer Melanie, Stengelbach	DIVINE IDYLLE K	S	Sch	Belgien	2009	Brunner Yvonne, Ursenbach
CANAILLE DE LA CENSE	S	F	Frankreich	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon	DODO SV CH	W	br	Schweizer WB	2012	Meier Daniel, Lengnau
CANDICE B Z	S	br	Zangersheide	2012	Kamber Fränzi, Mümliswil	DOLLY DE CERISY	S	F	Frankreich	2013	Steiger Esther, Walzenhausen
CAP DE LA HAGUE	W	br	Frankreich	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon	DOM PERIGNON IV	W	br	Oldenburg	2011	Rickli Werner, Wittenbach
CAPILANOS ILORI	S	br	Westfalen	2010	Huhnholz Daphne, Siebnen	DON DIABLO	W	dbr	Hannover	2013	Erzberger Frédérique, Chêne-Bougeries
CAPRICE VI	S	dbr	Holstein	2010	Hotz Rebecca, Schopfheim	DON TOYAMO OLD	W	br	Oldenburg	2010	Scheufele Karin, Prangins
CARAMELLO III	W	F	Bayern	2013	Lüdi Rolf, Dieterswil Heiniger Jeannette, Dieterswil	DONNA AFRICA	S	dbr	Hannover	2012	Müller Ronja, Hofstetten SO
CARAN D'ACHE II	W	F	Frankreich	2012	Stern Brigitte, Cologny	DONNA DORA	S	F	Hafinger	2001	Weber Peter, Rümlang
CARAVAGGIO DELMIRA Z	W	Sch	Zangersheide	2013	Zoer Albert, P.J. Echten	DORIS DE L'OISELIERE	S	F	Frankreich	2013	Steiger Esther, Walzenhausen Hanselmann Karin, Oberriet
CARDO	W	br	Trakehner	2012	Neukomm Andreas, Balzenwil	DORO II	S	br	Oldenburg	2001	Höhn Corinne, Pratteln
CARENINA	S	Sch	Holstein	2011	Mendez Gerardo Pasquel, Ciudad Federal Mexico	DUN IT RED RAVEN	W	F	Quarter Horse	2011	Wingeier Sara Deolinda, Signau
CARINJA	S	br	Hannover	2010	Kröni Melanie, Hüntwangen	EARLPERY'S CARINA					
CARLA S	S	br	Holstein	2009	Truttmann Nicole, Seewen SZ	DI FOSSO CH	S	br	Schweizer WB	2013	Renner Maximilian, Ermensee
CARRERA VI	S	br	Oldenburg	2009	Saladin Sonja, Kobelwald Saladin Bruno, Oberriet	ED SIEBZEHN	W	F	Hannover	2010	Brunner Dieter, Gockhausen
CARTUCCI	W	br	Holstein	2013	Koller Patricia, Pfäffikon	EKAYLA	W	br	Holland	2009	Lüthi Jolanda, Rohr
CASANOVA II	W	br	Oldenburg	2011	Steurer Otto, Balgach	ELASTI'S SON CH	W	dbr	Cheval Suisse	2013	Thierrin Candice, Surpierre
CASHMINA	S	Sch	Vollblüt Araber	2012	Jörin Natalie, Thürnen	ELEIKA S	S	dbr	Holstein	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon
CASILLAS D'ARGOUGES	W	dbr	Frankreich	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon	ELONA G	S	F	Pony	2008	Glaus Nicole, Seftigen
CASINO III CH	W	br	Cheval Suisse	2011	LBA VetD der Armee, Ittigen	ENNY KK	S	F	Holland	2009	Sturzenegger Patrick, St. Gallen
CASSIUS CLAY IV	W	br	Oldenburg	2006	Steinmann Christian, Zürich	EPKE	W	F	Holland	2009	Földy Carolin, Riehen Földy Ely, Binningen
CATORIF	S	br	Hannover	2014	Faccaro Legrand Claire, Lens	ESCORIAL K	S	br	Oldenburg	2011	Fuchs Thomas, Bietenholz
CELANO DU MOULIN CH CH	W	dbr	Schweizer WB	2013	LBA VetD der Armee, Ittigen	ESTA LUCRA CH	S	br	Schweizer WB	2010	Mellenberger Fritz, Rüdtingen
CEMAL	W	F	Deutschland	2010	Nydegger Eva, Schwarzenburg	FABRIZIO TZ CH	W	F	Schweizer WB	2014	Thomet Walter, Dielsdorf
CHACCO'S SMILE	S	br	Hannover	2013	Staufner Marco, Langenthal Domast AG, Langenthal	FADJIE DES OEUCHES CH	S	dbr	Schweizer WB	2014	Buchwalder Yvan, Montenol
CHAMPS D'OR	W	F	Frankreich	2012	Stern Brigitte, Cologny	FINJA IV	S	br	Oldenburg	2010	Fumagalli Inés, Breganzona
CHARLES VOM FRIEDBERG	W	br	Holstein	2015	Schmid Britta, Schaffhausen	FIRE GIRL Z	S	F	Zangersheide	2013	Tinguely Esther, Meyriez
CHARLIE BROWN B Z	W	br	Zangersheide	2012	Etter Gerhard, Müntschemier	FLANELL	W	br	Westfalen	2014	Schmied Samuel, Detligen
CHAYANA BLUE F	S	br	Hannover	2011	Faccaro Legrand Claire, Lens	FLECHE DU VALLETON	S	F	Traber	2015	Monnard Mathilde, Riaz
CHEYENNE LXXXIX CH	S	br	FM	2013	Merz Matthias, Unterägeri	FLICKA DU LOMONT	S	br	Shagya-Araber	2011	Stebler Nicole, Kallnach
CHIEF INSPECTOR BARNABY CH	W	F	Pony	2012	Haas-Buchel Helene, Huttwil Haas Kurt, Huttwil	FOR TOP	W	dbr	Hannover	2008	Gutknecht Juna, Basadingen
CHOCO G	S	br	Oldenburg	2011	Gurtner Nadja, Uttigen	FRANZO CH	W	F	FM	2009	Burkhard Tamara, Kaiseraugst
CHUT COOLFIN	W	br	Welsh	2012	Quiquerez Ellie, Fétigny	FS MR. MAGIC II	H	F	Pony	2014	Miesch Melanie, Heimisbach
CISTRIA D'AVUILLE	S	br	Frankreich	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon	FS NEW LOOK	H	br	Pony	2014	Miesch Melanie, Heimisbach
CITO II CH	W	br	FM	2014	Dietrich Thomas, Zollbrück	GALAXY VIII	S	br	Bayern	2010	Langanga Diana, Diepdolsau
CLARISSA VAN DE HELLE	S	br	Holstein	2013	Faye Sporthorses, Lambermont	GALIP II CH	W	dbr	Schweizer WB	2014	Bürli Kurt, Buus Bürli Susanne, Buus
CLEO N	S	dbr	Mecklenburger	2011	Frei Hans-Ruedi, Kernenried Frei Barbara, Kernenried	GANDI D'ESTEL	W	br	Spanien	2006	Favez Eric, Apples
CLIO VOM NAGELSTEIN CH	S	dbr	Schweizer WB	2013	Würzer Martin, Staad	GATERLEY GOLDEN DREAM	S	F	Shetland	2007	Stadelmann Hans, Dagmersellen
CLOUD VII	W	Sch	Westfalen	2009	Balmer Dario Marcel, Unterengstringen	GENIUS	W	dbr	Holland	2011	Heersche Natasha, Evlard
CODYLENSKY	W	br	Zweibrücken	2013	Nischelwitzer Angelica, Riedt b. Erlen	GENTLEMAN T	W	br	Holland	2011	Zoer Albert, P.J. Echten
COLOUR PAINT	W	F	Deutschland	2009	Heiniger Alicia, Cologny	GHOST DE REVILLE	W	F	Belgien	2012	Juri Adolfo, Ambri
COMBARDA CH	S	dbr	Schweizer WB	2015	Meier Nicole, Gelterkinden	GIOVANNA GINA	S	F	Pony	2014	de Weck Céline, Interlaken
						GOLDENA MINAS	W	F	BaWue	2011	Bärtschi Nicole, Müttenz
						GORKLINTGARDS STRATEGO	W	br	Dänemark	2011	Casello Immobilien AG, Ehrendingen
						GUINESS SV CH	H	br	Schweizer WB	2014	Meier Daniel, Lengnau
						GWENELDA F	S	br	Holstein	2014	Faccaro Legrand Claire, Lens
						H. ALME	W	dbr	Holland	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon



HALELUJHA W	S dbr	Holland	2012	Hegner-Meier Melanie, Wermatswil Meierhans Franziska, Gossau					
HANOI II CH	W dbr	FM	2014	Weibel Toni, Jonschwil					
HARMONY VI	S F	Holstein	2015	Lütolf Christine, Finstersee					
HEPS	W dbr	Oldenburg	2010	Elter Gerhard, Müntschmierz					
HERCULES PH	W br	Holland	2012	Wieder Marc, Rüthi (Rheintal)					
HESSELHOJ DUNE	W F	Dänemark	2013	Canova Eveline, Diegten					
HIGH NOON	H br	Pony	2009	Vetterli Jan, Pfyn					
HIGHWAY JF CH	W br	FM	2014	Michaud Jessica, Dussnang					
IAN	W Sch	Holland	2013	Stähli Othmar, Flums					
IGOR DELLA ACQUE	W br	Italien	2010	Stefanoni Elvio, Agra					
IGOR IV	W Sch	Ungarn	2012	Moor Andrea, Zofingen					
IKE MY FELLOW	W br	Zangersheide	2012	Klee Diane, Oberegg					
INDIGO BLUE DEUX Z	W F	Zangersheide	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon					
JOHNNY CASH	W br	Bayern	2013	Maurer Rebecca, Blauen					
JOHNNY WALKER E.B.	W br	Holland	2014	Senn Monika, Parpan					
KAEMA V.B. CH	S Sch	Schweizer WB	2014	Henrioux Fabienne, Payerne					
KAJAS SW CH	W F	Schweizer WB	2014	Wüst Guido, Montlingen Hutter Doris, Montlingen Gasser Petra, Oberriet SG					
KISSING PRIMERA CH	S br	Schweizer WB	2014	Frick Franziska, Birwinken					
KNOCKAGONNELL STARLING	W Sch	Connemara	2012	Widmer Eva, Diepoldsau					
LASKO XVII	W br	Bayern	2008	Linder Björn, Widnau					
LAUDERDALE II	W br	Oldenburg	2008	Ingold Viviane, Bettwiesen					
LEGALAND MONBEG	W Sch	Irland	2012	Küng Stefan, Belp					
LEMURIA BAY CH	S br	Schweizer WB	2014	Steinmann Daniel, Rüti					
LENNOX DES OEUCHES CH	W dbr	Schweizer WB	2011	Buchwalder Yvan, Montenol					
LEYTON VAN EQUINTA	W dbr	Belgien	2011	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon					
LIVEXUS Z	W Sch	Zangersheide	2011	Muff Werner, Seuzach					
LODAL'S COOPER	W Sch	Deutschland	2012	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon					
LONDRINA CH	S F	Cheval Suisse	2013	Sandoz Pierre, Cugy					
LOOK AT ME VI CH	W br	Schweizer WB	2013	GF-Sanität / ASTAB, Ittigen					
LOOPING DU TABEILLON CH	W br	Schweizer WB	2013	LBA VetD der Armee, Ittigen					
LORD III	W F	Oldenburg	2013	Meier Gabi, Fisibach					
LORDANOS KILLER CH	W F	Schweizer WB	2012	Naturheil-Institut, Luzern					
LOXARA DE GESTO CH	S br	Schweizer WB	2013	Stämpfli Thierry, Uettligen					
LUDWIG VON SACHSEN	W br	Deutschland	2009	Pfister Sylvia, Gossau					
MAEVA DU COURTILS CH	S dbr	Schweizer WB	2014	Haydée Arias Luana, Genève					
MONTANUS NESSI	S Sch	Holstein	2009	Nigg Sabin, Junies					
MONTY BLUEYE	W dbr	Polen-Trakehner	2011	Erb Cyril, Chur					
MS SHINER FRITZ	H F	Quarter Horse	2014	Salle Nathalie, Stettlen					
NABUCCO XXIII CH	W br	FM	2014	Vaucher Carole, Le Mont-sur-Lausanne					
NAMIRO FW CH	H br	FM	2017	Ziegler Christa, Hütten					
NATURE KING	W br	Pony	2001	Bodenmüller Jörg, Aesch b. Winterthur					
NINETTE CH	S Sch	Schweizer WB	2014	Koch Kerstin, Dözwil					
NORMEN IV CH	W br	FM	2013	Rickli Lea, Lengnau					
OCALA VD BISSCHOP	S F	Belgien	2014	Krebs Nicole, Rüeggisberg					
OLA BELLA BOMBA Z	S br	Zangersheide	2013	Psarofaghis Mélina, Corsier					
OLA CHICCA Z	S br	Zangersheide	2014	Psarofaghis Mélina, Corsier					
OLYMPIE DE LESSAC Z	S br	Zangersheide	2012	Steiger Esther, Walzenhausen					
POISON IVY JV CH	S dbr	Schweizer WB	2012	Baumgartner Cindy, Kriessern					
QIAN CF	H F	BaWue	2013	Földy Carolin, Riehen Földy Koray, Binningen					
QUAID CHOCOLATE	S dbr	Hannover	2011	Dr. Stämpfli K + J, Buxtehude					
QUALITA EH CH	S br	Schweizer WB	2013	Naturheil-Institut, Luzern					
QUARZ X CH	W dbr	FM	2014	Daupp Ruth, Oppligen					
QUEEN OF GOLD	S F	Brandenburger	2014	Niggli Susan, Mönchaltorf					
QUEEN ONSARD	S br	Frankreich	2004	Hürzeler Christian, St-Martin en Bresse					
QUIDDITCH III	W br	Bayern	2012	Sternenstaub Horses, Winterthur					
QUINTON VOM ILLUM CH	W F	Schweizer WB	2013	Köppel Carole, Feschel-Guttet					
QUIRINA III CH	S F	Schweizer WB	2006	Staufer Sascha, Sulgen					
RAGTIME III	W br	Hannover	1997	Eiselin Daniela, Breitenbach					
RATHCOONA GÖRM	W Sch	Connemara	2013	Gasser Markus, Buchs					
RATHCOONA WILLIE	W Sch	Connemara	2013	Gasser Markus, Buchs					
REBUS VAN O.L.V. HOVE Z	W br	Zangersheide	2010	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon					
RED STAR DU COURTILS CH	W dbr	Schweizer WB	2013	Rérat Laurent, Lavigny Loué Christophe, Lavigny					
ROYAL STEPS	W br	Oldenburg	2012	Messmer Dina, St. Margarethen Messmer Maya, St. Margarethen Messmer Max, St. Margarethen					
SAFIIR	W Sch	Vollblut Araber	2013	Nyffeler Ramona, Untersiggenthal					
SALUT D'AMOUR CH	W F	Schweizer WB	2013	Meisser Tabea, Niederglatt					
SAN SAPHIRA DES NUITS	S dbr	Oldenburg	2013	Fivian Ramona, Frick					
SAPHIRA XIX	S dbr	Vollblut	2009	Höhn Corinne, Pratteln					
SCARLETT O HARA B	S br	Irland	2011	Eggli Simone, Pierrafortschä					
SIR LANCELOT II	W dbr	Bayern	2013	Wäckerlin Regula, Siblingen					
SISSI XXXVII CH	S F	Haflinger	2010	Schmid Gabi, Bergdietikon					
SKYLINE CH	W F	Schweizer WB	2011	Bütler Carmen, Hefenhofen					
SOÛNO	W dbr	Oldenburg	2008	Binder Ariane, Brent					
SONNENSCHIEIN H CH	S Sch	Schweizer WB	2014	Horst Peter, Börsingen					
SUN EAGLE	W br	Vollblut	2011	Schwab Simon, Dompierre FR					
SUSI XXIII CH	S F	FM	2011	Gorgeter Gabi, Umiken Gorgeter Christophe, Umiken					
TAILORMADE TRUE ROMANCE	W dbr	Dänemark	2012	Meier Bruno, Biessenhofen					
TALSIMAN DU ROC	W Sch	Frankreich	2007	Morand Camille, Fleurier					
TAM TAM DE BACON	H Sch	Frankreich	2007	Subasi Tara, Istanbul					
TARI LOUANA LADY	S F	Paint	2009	Wittwer Judith, Walperswil					
TENE SAKLAWI I	S Sch	Shagya-Araber	2009	Hafner Markus, Stans					
TOULOUBRE	W br	Holland	2011	Hotz Rebecca, Schopfheim					
TRW CORONA CH	S br	Schweizer WB	2013	Weder Thomas, Oberriet					
TYLLIA II CH	S dbr	Cheval Suisse	2013	Tschudi Marianne, Riedt b. Erlen					
UNAS	W F	Hannover	2013	Winterberger Niklaus, Hünikon Winterberger Anita, Hünikon					
UNICO VD HEFFINCK Z	W F	Zangersheide	2013	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon					
UNITY LITTLE JO	W dbr	Pony	2007	Huser Karin, Ehrendingen					
UTOPIE DE LAUME	S F	Frankreich	2008	Catsiapis Alexander, Coligny					
VALINO N CH	W F	Schweizer WB	2014	Nauer Niklaus, Grub SG					
VATHALIA DH Z	S br	Zangersheide	2010	Garner Marna, Aeugst am Albis					
VELVET LADY BLUE CH	S dbr	Schweizer WB	2014	Tuor Esther, Männedorf von Grebel Barbara, Grüningen					
VENITO DE LA BRESSE	W br	Angloaraber	2009	Péray Sabrina, Plan-les-Ouates					
VERYFINO B	W br	New Forest	2006	Winnewisser Antonia, Wattwil					
VIGO EDEL	W br	Pony	2009	Roth-Zimmerli Nadine, Lostorf					
VISCINA K	S br	Hannover	2013	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon					
WELCOME	S dbr	Hannover	2005	Schnabel Max, Buchrain Schnabel Verena, Buchrain					
WHITE GATE	W Sch	Holstein	2013	Hauri Markus, Seon Hauri Thomas, Seon					
WINDZAUBER	S F	Oesterreich	2005	Wagner Martin, Niederteufen					
WINSTON M	W br	Pony	2003	Nischelwetter Angelica, Riedt b. Erlen					
WINTERREISE	S br	Trakehner	2014	Jaeger Teresa, Neukirch an der Thur Bühler Damian, Neukirch an der Thur					
ZAIRA	S dbr	Angloaraber	2012	Hagenbuch Fabienne, Buch am Irchel					
ZAUBERSTAR	W br	Deutschland	2005	Müller Jana, Jona					
ZENOBIO	W F	Oldenburg	2011	Hegner Margrit, Zürich					
ZIEZO V.D. MEERHOF	S F	Holland	2004	Graf Corinne, Turbenthal Graf Roger, Turbenthal					
<b>Eigentümerwechsel – Changement de propriétaire</b>									
ABALOU	W F	Deutschland	2012	Ernst Christina, Bubikon					
ACOLYTE Z	W F	Bayern	2002	Polana Stefanie, Muri AG					
ADOMO'S JOKER	W F	CZE	2009	Fuchs Bruno, Henau					
AIRFORCE ONE	W dbr	Westfalen	2004	Zemp Mirjam, Buchrain Knoblauch Sebastian, Roggwil					
ALOUETTE DU PONT D'ABLE CH	S br	FM	2012	Dasen Jeanine, Geroflingen Schmid Susanne, Schnottwil					
AQUARELLE D'EOLE	S br	Frankreich	2010	Foletti Marie Laure, Lausanne					
AQUARELLE DE CHOIZY	S F	Frankreich	2010	Mestrallet Joëlle, Poliez-Pittet					
ARABI MAC + HOMA	S Sch	Connemara	2010	Dotta-Trinsey Janine, Chavannes-des-Bois					
ARAGON V	W F	Pony	2003	Bankiva Tierbedarf AG, Langenbruck					
ARRADONNA	S dbr	Holland	2005	Mäder Nathalie, Wetzikon					
ARTIST DE GESTO CH	W F	Schweizer WB	2008	Stämpfli Thierry, Uettligen					
ASPEN CH	W dbr	Schweizer WB	2006	Zollinger Fabienne, Lostorf					
AURORA VI CH	S br	Schweizer WB	2012	Abgottspon Sara, Steg					
BADANCE	S F	Holland	2006	Cleto Mégane, Sauvagner					
BADIRA	S br	Holland	2006	Kirsch Caroline, Pampigny					
BALBOA Z	W br	Zangersheide	2008	Maeder Joséphine, Trey					
BALLYENGLAND JEWEL	W br	Irland	2012	Arnet Alfons, Gettnau					
BALLYGALDA PHOENIX	S F	Pony	2001	Cornel Mallory, Boudry					
BALLYSHEIL PIXIE	S F	Pony	2009	Ghaddar Elina, Coligny					
BALTIC VOM GWICK	W dbr	Pony	2003	Koller-Romano Sarah, Ebersecken					
BATMAN D'AIGUILLY	H br	Frankreich	2011	Züger Guido, Galgenen					
BELINDA DES CLAS	S Sch	Pony	2011	Jaggi Marie – Rose, Villars-Burquin					
BLUE MOON LUTTERBACH	S br	Frankreich	2011	Schmidt Sandra, Susten Schmidt Guido, Susten					
CAIRO VD PIKKERIE Z	W br	Zangersheide	2010	Züger Marie, Galgenen					
CALIGULA IV	W dbr	Oldenburg	2008	Birchler Roland, Bilten					
CALINDRA N CH	S br	Schweizer WB	2009	Moos Roland, Tägerig					
CALINDRO CH	W br	Schweizer WB	2013	Arnold Michael, Aadorf					
CALLGIRL CH	S br	Schweizer WB	2009	Terrier Chloé, Confignon					
CAN CAIPINA	S br	Hannover	2011	Dr. Stampfli K + J, Buxtehude					
CANDLE DU PERCHET CH	S dbr	Cheval Suisse	2011	Laternser Carmen, Düringen					
CARAL	W Sch	Holstein	2011	Iten Janine, Alttau					
CARLSSON Z	W Sch	Zangersheide	2011	Welte Celina, Jegenstorf					
CARMEN XXXVI	S Sch	CZE	2008	Constantin Eugénie, Lausanne					
CASANTHOS S	W br	Holstein	2012	Senn Müller Johanna, Freienbach					
CASSANDRO EGE	W Sch	Holstein	2009	Wyss Thierry, Rickenbach SO					
CASSIE DU TERRAL	S br	Frankreich	2012	Wüst Guido, Montlingen					
CASTELLA V. WEHRBACH CH	S br	Schweizer WB	2010	Gorin Julien, St. Martin du Mont					
CATCH OF THE DAY	S br	Holstein	2011	Kolarov Daniel, Vésenaz					
CAYDOS	W br	Westfalen	2007	Vogt Patricia, Aarberg					
CELLESTRE	S Sch	Oldenburg	2007	Trensch Zuleika, Schlatt b. Winterthur					
CHACCO M	W dbr	Oldenburg	2005	Ziakova Maria, Sühbrugg					
CHAGALL XIX	W Sch	Pony	2003	Lecomte Anne-Lise, Diesse					
CHAMBORD DU FILOU CH	W F	Schweizer WB	2006	Hischier Meret, Oberems					
CHAMPIONS LADY	S br	Hannover	2009	Schlauri Selina, Richterswil					
CHOPIN DU BOUILLET CH	W br	Schweizer WB	2008	Morand Camille, Fleurier					
CITTADINO	W br	Holstein	2008	Niederer-Addor Catherine, Müntschmierz Niederer Markus, Müntschmierz					
CLASSIC VI	W br	Westfalen	2008	Malär Celine, Trimmis Malär Andrea, Trimmis					
COCO BLUE II	S br	Bayern	2007	Brunner Robert Dr.iur., Solothurn					
COLORA Z	S br	Zangersheide	2012	Maillard Herman, Börsingen					
COMAR II	S dbr	Holstein	2002	Grimm Bernhard, Baar					
COMETE DES COUPIS	S F	Pony	2012	Delhaye Isabelle, Crassier					
CONCARA ZSH CH	W Sch	Schweizer WB	2011	Stutz Othmar, Retschwil					
CONERO II	W Sch	Holstein	2003	Walther Renate, Aarberg					



CONQUERANT DU FILOU CH	H br	Schweizer WB	2006	Schmassmann Aurora, Porrentruy	MALIBU KEN	W br	England	2009	Schmid Fabienne, Hünenberg
CONTE FIORI	W dbr	Deutschland	2009	Husmann Antonia, Steinhuserberg	MASTER KEVIN	W Sch	Connemara	2009	Lecomte Anne-Lise, Diesse
CONTESSA XIX	S dbr	Holland	2007	Kälin Roland, Samstagen	MERLIN LXIX	W br	Oldenburg	2008	Bankiva Tierbedarf AG, Langenbruck
COSMOPOLITAN V	W br	Holstein	2013	Wicht Nadine, Wattenwil	MILLENIUM DE ROY	H br	Frankreich	2000	Rufer Rahel, Arnegg
DANZING	W Sche	Pinto	2006	Fankhauser Christine, Orpund	NANDO VOM EBNET CH	W F	FM	2012	Weibel Toni, Jonschwil
DARIUS R.W.	W Sch	Holland	2008	Schirinzi Alessia, Chéserey	NIXE IV CH	S F	Haflinger	2008	Wanger Ralph, Mauren FL
DAYMON J CH	W br	Schweizer WB	2010	Cleto Romain, Savagnier	NM UNITED	W br	Mecklenburger	2001	Fischer-Perret Corinne, Horn
DIARADA LH	S dbr	Hannover	2010	Stauffer Marco, Langenthal	NO LIMIT Z	W br	Pony	2012	Bankiva Tierbedarf AG, Langenbruck
				Domast AG, Langenthal	OHARA Z CH	S br	Cheval Suisse	2013	Tschirren-Kooistra Andrea, Zimmerwald
DONJA KWG CH	S br	Schweizer WB	2013	Ludäscher Urs, Subingen	OLLIGAN DU BREUIL	W Sch	Pony	2002	Spycher Vincent, Savigny
DOONCAN DEL BARONCIO	W br	Italien	2010	Pinto Nilay, Fiez	ORLANE DE COURNA	S dbr	Frankreich	2002	Cleto Romain, Savagnier
DORAN BLUE CH	W dbr	Schweizer WB	2004	Waibel Vanessa, Grüningen	ORLEAN	W F	Fjord	2004	Luna Daphnée, Genève
DOTZEN	S F	Holland	2008	NEGELE Invest Inter. London, Triesen	OSKAR V.D. MIDDELGEAST	W dbr	Friesen	2004	Heer Urs, Champfèr
EASYBOY	W br	Holland	2009	Negele Emily-Sophie, Triesen	PACO XIX CH	W br	Schweizer WB	2009	Jolidon Eve, Delémont
EL TANGELO	W F	Holland	2009	Bürki Hans, Oberdiessbach	PAPILLON DE MEYRIN	W br	Belgien	2009	Stauffer Sascha, Sulgen
ELANDRO	W dbr	Holland	2009	Graf Felix, Bättwil	PAV NITRO	W br	Pony	2012	Bankiva Tierbedarf AG, Langenbruck
ESPOIR DU PERREON	W br	Belgien	2010	Landis Julia, Hirzel	PERRY LEE CH	S br	Schweizer WB	2012	Wigger Niklaus, Hochdorf
EWINA II CH	S F	Schweizer WB	2008	Brunner Yvonne, Ursenbach	PETITCOEUR VAILLANT CH	W br	Schweizer WB	2009	Feuz Samuel, Bönigen b. Interlaken
FAIR PLAY II	W F	Holland	2010	Hofstetter Hans, Eichberg	PMS QUANITA CH	S F	Schweizer WB	2011	Binggeli Lydia, Wiedlisbach
FAITH II	S Sch	Holland	2010	Mosena Alison, Eysins	POP CORN II	W dbr	Holland	2009	Otzen Marie-Pauline, Blonay
				Schlegel Primus, Sirmach	PRINCE DE GRAND'PRE CH	W dbr	Schweizer WB	2013	Sauter Florence, Matran
FELIX A.H	W F	Hannover	2007	Schlegel Ruth, Sirmach	PRINCIPE GRANDIOSO	W br	Italien	2007	Susz Patrick, Avully
FIDERSTERN	W F	Oldenburg	2008	Zwarg Kerstin, St. Gallen					Susz Martine, Avully
FINE FELLOW	W br	Holstein	2002	Brot Angelina, Pfyn	QRACK VOM WORRENERG CH	W dbr	Schweizer WB	2012	Manegold Heike, Mont-sur-Rolle
FLASH DANCE DE LUXE CH	W br	Schweizer WB	2010	Gurtner Nadja, Horgen					Manegold Marie, Mont-sur-Rolle
				Ehrbar Zita, Bergdietikon	QUETAM DU PRAZ BOZON CH	W dbr	Schweizer WB	2009	Verdon Maëva, Montmagny
				Zbinden Jeannette, Bergdietikon	QUICK FLIP	S br	Holstein	2006	Tanner Kathrin, Buchrain
FLORINA BMS CH	S br	FM	2009	Müller Pascale, Riggsberg	QUIDADO BUBI DE LUX	W Sch	Holstein	2008	Ullmann Nika, Horn
FOLIVIA VDL	S F	Holland	2010	Rhème Pauline, Romont FR	RAMIERES CH	W br	Schweizer WB	2003	Farina Tiziana, Wohlen
FOR GINA	S br	Westfalen	2008	Belgrove Paul, Givirns	RAMIRO DE LA RESELLE CH	W br	Schweizer WB	2005	Weber Christa, Solothurn
FOR JOY IV	W br	Hannover	2008	Barbieri Domenico, Deitingen	RIME DE BAUDRY	S br	Frankreich	2005	Cleto Mégane, Savagnier
FORTISSIMO DE GESTO CH	W dbr	Schweizer WB	2011	Stämpfli Thierry, Uettiligen	ROBIN RR	W br	Hannover	2008	Domeisen Manuela, Zürich
FRIC FRAC CH	W br	Cheval Suisse	2010	Zünd Melanie, Bramois	ROCK LADY	S br	Rheinland	2010	Gamma Martina, Klatzbach
FUNKY TOWN	W br	Hannover	2008	Isenegger Yvonne, Lieli	ROMEO THE GIPSY KING	W Sche	Pony	2005	Bücheler Paul, Romanshorn
FURIOSO DE GESTO CH	W br	Schweizer WB	2005	Stämpfli Thierry, Uettiligen	ROYAL LADY E.W. CH	S br	Schweizer WB	2008	Walser Rebecca, Felben-Wellhausen
G STAR II	W dbr	Holland	2011	Jung Marco, Ellikon an der Thur	RYTMUS	W br	CZE	2011	Gähwiler Sina, Guntershausen b. Adorf
GABALDEN CH	W br	Vollblut	2007	Stutz Rahel, Niedergösgen	SALVARO D'AMIGNY	W br	Frankreich	2006	Rossier Nadia, Echallens
GABUN II	W dbr	BaWue	2005	Marthaler Alena, Ganterschwil	SAMAN III	W F	Ungarn	2007	Graf Nastassja, Arbon
				Huber Dietmar, Friltschen	SANDOKAN	W dbr	ohne Herkunft	2002	Lecomte Anne-Lise, Diesse
GANTANA	S br	Holland	2011	Gehriger Ramona, Rikon im Tösstal	SANDRA XXXIII	S F	Pony	2001	Cleto Mégane, Savagnier
GANYMED CH	W br	Schweizer WB	2013	Gavillet Mélanie, Lovatens	SCARLETT K	S br	Oldenburg	2010	Suter Philipp, Ramsen
GB ALISHA BEN CH	S F	Schweizer WB	2008	Nussbaum Hansueli, Obergerlafingen					Sturzenegger Irene, Humlikon
				Nussbaum Katrin, Obergerlafingen	SCUB CH	W br	Schweizer WB	2011	Frei Shelly, Thun
GB KISS ME CH	W F	Schweizer WB	2012	Ludäscher Urs, Subingen	SERENATA LIVE CH	S br	Schweizer WB	2013	Affolter Corinne, Utzenstorf
GENESIS DE L'EPINETTE	S F	Belgien	2012	Antonini Andrea, Bellinzona	SHINING CROMED HOLLY	S F	Quarter Horse	2010	Hirschi Adrian, Signau
GENTLEMAN P	W dbr	Holland	2011	Graf Simone, Dielsdorf	SOLINA SUN	S F	Hannover	2010	Retener Jill, Pfyn
				Graf Markus, Dielsdorf	SOULFLY	W Sch	CZE	2008	Lustenberger Sandra, Escholzmatt
GIOVANNI X	W br	Holland	2011	Balmer Nico, Unteregstringen	STRATINO	W dbr	Pony	2013	Bankiva Tierbedarf AG, Langenbruck
GLOVE OF CIMEMBER	W dbr	Schweiz	2002	Kieni Alyssa, Bonaduz	SUNFLOWER V	S dbr	Oldenburg	2006	Lüscher Lisa, Seengen
GREAT ESCAPE CAMELOT	W dbr	Holland	2011	Boss Therese, Schenkon	SUPERLOVER DEPLEVILLE	W br	Frankreich	2006	Rickli Werner, Wittenbach
				Boss Anna, Neuenkirch	TALISHA II CH	S dbr	Cheval Suisse	2011	Niffeler Karin, Andwil
GUADALOUBE	S F	Holland	2011	Schmid-Kellenberger Franziska, Steffisburg	TARIS MARROW DUN IT	W F	Quarter Horse	2012	Niffeler Benedikt, Andwil
HADIEDERMIE	S Sch	Holland	2012	Steiger Esther, Walzenhausen	TOP CLASS DES HAIES CH	S F	Cheval Suisse	2011	Niffeler Benedikt, Andwil
HAPPY X	W br	Holland	2012	Wigger Niklaus, Hochdorf	TOP CUPIDO II	W Sch	Holland	2007	Betschart Katja, Aesch b. Neftenbach
HAWKSGROUND SHONAS GIRL	S F	Shetland	2003	Stadelmann Hans, Dagmersellen	TOP SECRET B	W br	Irland	2010	Betschart Raphael, Aesch b. Neftenbach
HAZOLA	S Sch	Holland	2012	Bélaz Coraline, Riaz	UBELL DE CHIGNAN CH	S F	Schweizer WB	2008	Vœffray Sabrina, Vérossaz
HEARTBEAT E.S. CH	H F	Schweizer WB	2009	Karth Rémy, Riaz					Vœffray Denis, Vérossaz
HEPATIQUE V DITE PATTY	S F	Schweden	2007	Cardot Catherine, Versoix	UNTOUCHED Z	W F	Zangersheide	2011	Bastings Marion, Graben
HOPE IV	S dbr	Belgien	2007	Pardos Mayleen, Genève	URIAÇO DE L'ANCRE	W F	Belgien	2004	Felber Jacqueline, Monaco
HUXLEY	W F	Holland	2012	Graf Felix, Bättwil	UZEL DU MONT	S F	Frankreich	2008	Kuhn Emma, Vésénaz
				Nikles Inter AG, Aesch BL	VALETTA HS	S dbr	Trakehner	2011	Wächter Urs, Baar
ICE LOLLY CH	S br	Schweizer WB	2009	Menzi Pia, Boll	VANESSA XXX CH	S br	FM	1999	Richi Chantal Larissa, Hirschthal
IL DIVO DE MAURETUS	W Sch	Belgien	2008	Rothenbühler Kim, Bangerten	VERDY DES BELERBES	W br	Frankreich	2009	Burri Silja, Ins
IMERALD VAN -T VENNEHOF	W F	Belgien	2008	Page Véronique, Mollens	VERT UNI DE PASCRE	W br	Frankreich	2009	Bonvin Arnaud-Philippe, Laconnex
IMPALA IX	W F	Ungarn	1999	von Wyl Andrea, Frauenfeld	VIAGO DU ZEPHYR	W Sch	Frankreich	2009	Reichenbach Caroline, Correvon
ISABELLA B	S dbr	Irland	2003	Marano Julia, Bellevue					Reichenbach Toni, Correvon
JANUS VB	W br	Belgien	2009	Vernier Patrick, Boécourt	VIRGINO B	W br	Holland	2011	Schlegel Primus, Sirmach
KALINE DV	S dbr	Belgien	2010	Josuran Patrik, Horn	VIVALDI DE NUIT	W Sch	Frankreich	2009	Schlegel Ruth, Sirmach
KANTJE'S FELSEY	S br	New Forest	2010	Milliquet Saker Stephanie, Lausanne	WAIKIKI QUEEN	S br	Holstein	2007	Vuille-Bille Léa, Chavornay
KILLEA MILLER	W Sch	Connemara	2004	Fasola Noa, Lavigny	WELL DONE II	W F	Holland	2003	Gonin Julien, St. Martin du Mont
KILMORANE JACKLESS SF	S br	BaWue	2005	Hautle Willy, Berneck	WILLIE'S CHOICE	W Sche	Pony	2008	Cleto Mégane, Savagnier
KIMAIRA UBS CH	S F	Schweizer WB	2012	Ritter Gabriela, Eschen/FL	WIND DANCER FOREVER II	W F	Schweiz	2009	Terrin Marie, Granges-près-Marnand
KIRIN ICHIBAN DU					WINEFIELD CH	S br	Schweizer WB	2009	Schneider Doris, Roggwil BE
MARTALET CH	S F	Cheval Suisse	2010	Hilty Olivia, Bretigny-sur-Morrens	WINSTON B III	W dbr	Holland	2003	Humbert-Droz Alexia, Villars-sous-Yens
KLIO GRISCHUNA CH	S dbr	Schweizer WB	2011	Hess Werner, Egnach	WFLSMOKY	S ZZZ	Shetland	2008	Wild Corina, Bözen
LA BELLA	S Sche	Pony	1999	Gloor Sandra, Leutwil	WONDERBOY VON THOLENDORF	W F	Zweibrücken	2011	Pfund Sandra, Schaffhausen
LAREDO VI CH	W br	FM	2002	Hodler Andrea, Gurzelen	WOODSTOCK II	W F	Holland	2003	Domeisen Manuela, Unterägeri
LEONARDO XXVII CH	W F	FM	1998	Gloor Andrea, Leutwil	ZEBRANO	W Sch	Holland	2004	Etter Jeannette, Ried b. Kerzers
LEVICAP	H dbr	Holstein	2012	Gilliéron Lydiane, Denezey					
LIBELLE IV	S ZZZ	Pony	2003	Crausaz Valérie, Chavannes-sur-Moudon					
LIKE ME	W Sch	Oldenburg	2010	Lenherr Jürg, Pfyn					
LITTLE CHAMP III CH	W br	Schweizer WB	2000	Pfammatter David, Oberwangen b. Bern					
LOUDINI D	W F	Zweibrücken	2010	Menétrey Alain, Romont					
LOUWELL DES HAUTS MONTS CH W	br	Schweizer WB	2009	LBA VetD der Armee, Ittigen					
LOUBLIN	H br	Westfalen	2005	Garcia Maude, Gröne					
				Garcia Marie, Gröne					
LUDWIG III	W br	Oldenburg	2004	Gutknecht Michael, Basadingen					
LUETTSCHEIN LAUSBUB	W Sch	Holstein	2009	Schwyzler Sibylle, Biel-Benken					
MACHIB V. TA CH	W F	Achal Tekkiner	2006	Schmid Urs, Tagelswangen					
MAEL VOM ILLUM CH	H F	Schweizer WB	2010	Rickli Charlotte, Zürich					
MAGIC VAN DE NEERHEIDE	W br	Belgien	2012	Bürki Simon, Herrliberg					
				Angst Urs, Wallisellen					

Namensänderung – Changement de nom

HEPATIQUE V DITE PATTY	S F	Schweden	2007	Abdulla Jilhan, Collex-Bossy
EX. HEPATIQUE V	S F	Schweden	2007	Abdulla Jilhan, Collex-Bossy

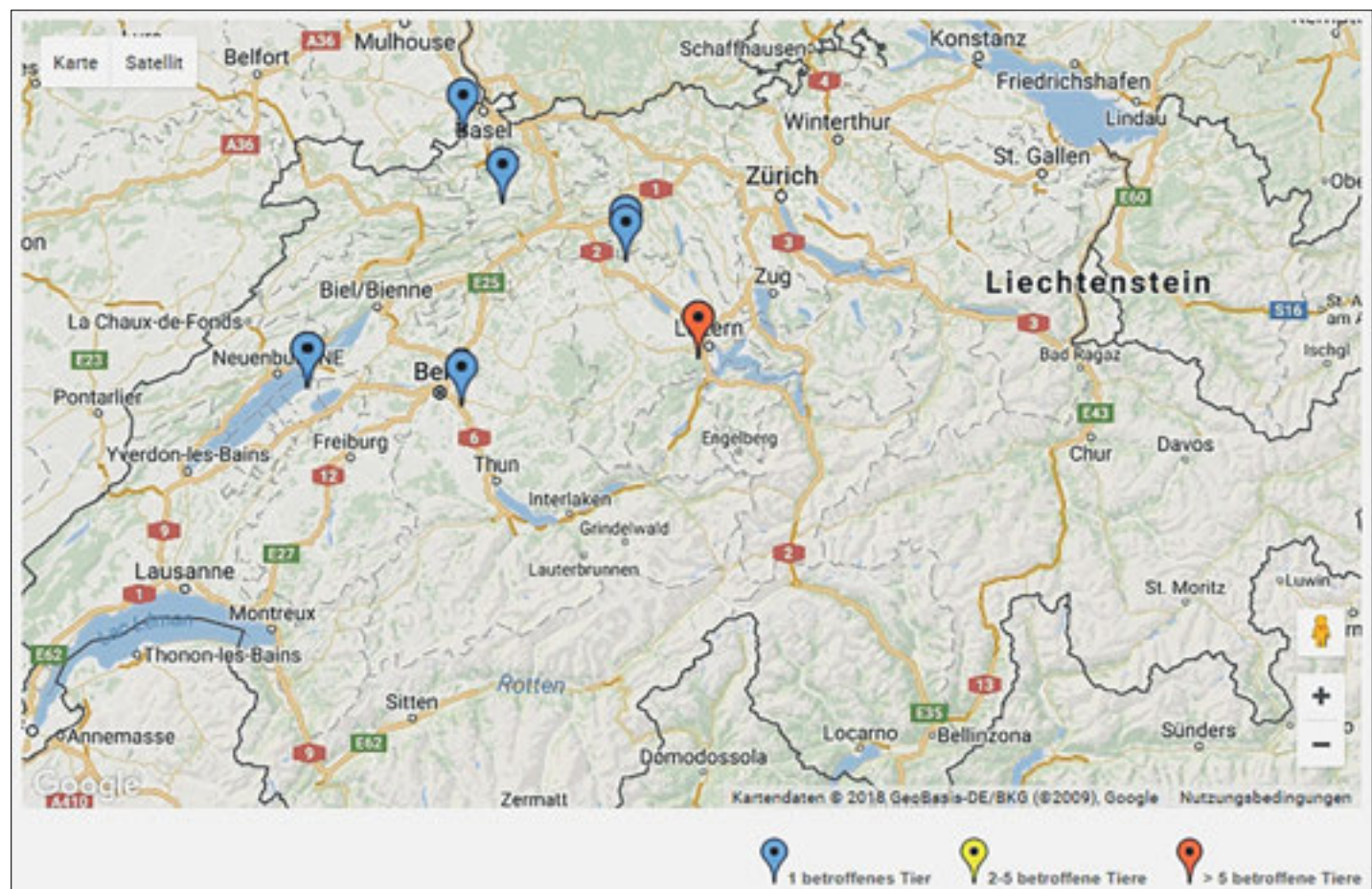
Streichung aus dem Register – *Chevaux rayés du registre*

ABLE ARTIST	S	br	Deutschland	1996	Schihin Myriam, Muri b. Bern
ABRYKAZ	H	br	Russia	1988	Waldmeier Gabriela, Oberrieden
ACRIBA G CH	S	br	Schweizer WB	2002	Walsler Karin, Zizers
ACROBATE III CH	W	F	Schweiz	1998	Birkas Anetta, Couvet
AKI II	W	Sch	Hannover	2005	Etter Gerhard, Müntschemier
ALHENA CH	S	Sch	Vollblut Araber	1987	Güggi Geneviève, Meienried
ALISA III CH	S	br	Schweizer WB	1997	Hutter Nicole, Lieli
ALMA'S GLORY KWG	S	Sch	Oldenburg	2006	Troger Elisabeth, Ardon Troger Tahani, Ardon
AMARIS CH	S	dbr	Schweizer WB	1984	Sieber Balthasar, Zollikon
APACHE XXIII	W	F	Westfalen	2001	Wenger Roger, Aesch Wenger Philipp, Aesch
ARBOS	W	Sch	PRE	1998	Bütikofer Vera, Gunterhausen b. Aadorf
ARC	W	Sch	Partbred	1991	Stocker Maja, Fläsch
ARISE G.	S	Sch	Holland	2005	Marioni-Bergomi Monique, Agno
ASCORON	W	F	Frankreich	2004	Meier Daniela, Freenstein
AVELINE II CH	S	F	Schweizer WB	1997	Strupler Petra, Erlen
BACCARA XVII	S	br	Ungarn	2002	Knöri Zaugg Cornelia, Bernhardzell
BALLINCARA	W	Sch	Holland	1991	Kamer Plus, Benken SG
BAMBOU DES ILES	S	F	Frankreich	1989	Kramer Céline, Oppens
BARANKA II V.	S	dbr	Holland	2006	Squali Béatrice, Glattbrugg
BELLE HENZORA CH	S	dbr	Schweizer WB	2011	Perrin Aurélie, Les Ponts-de-Martel Perrin Christophe, Les Ponts-de-Martel
BELLSTONE DREAMER	S	br	Pony	1996	Pally Ursina, Tamins
BONITTA CH	S	F	Haflinger	1996	Wulschleger Marianne, Gunterhausen Wulschleger Lars, Gunterhausen Rothenbühler Roland, Schwanden Rothenbühler Andrea, Schwanden
C'EST TOUT	S	br	Hannover	2009	Probst Margrit, Löhningen von Aesch Carmen, Vorimholz von Grebel Barbara, Grüningen Ausbildungsstall Grünenau, Bettwiesen
C.C. CARMENA	S	F	Irland	1999	Lehmann Hansjakob, König Huber-Schroth Claudia, Lottstetten
CALIMERO XVI CH	W	br	Schweizer WB	1990	Kramer Hans-Rudolf, Kerzers
CAMIRO R	H	br	Holstein	1998	Banwart Martin, Gunzwil
CANDINO IV CH	W	br	Schweizer WB	2004	Michaud Roland, Dussnang Sonderegger Beat, Niederwil
CAPTOWN II CH	W	br	Schweizer WB	2003	Fehlmann Helena, Basel
CARACAS	W	br	Holstein	1999	Meroni Eliano, Rancate
CARATELLA HRK CH	S	dbr	Schweizer WB	2006	Suter Adolf, Ried (Muotathal)
CARINA ATHLETICA CH	S	br	Schweizer WB	2002	Keiser Angela, Neuenkirch Marti Jolanda, Fislisbach
CARLO VI CH	W	br	FM	1996	Gasser Markus, Buchs
CARRO	W	Sch	Ungarn	1995	Kaufmann Janine, Aadorf
CASSANDRA XXV	S	F	BaWue	2008	Wüst Guido, Montlingen
CASSIRADO	H	br	Holstein	2007	Spahni Nicole, Baar
CEPHYR CH	W	br	Schweizer WB	1990	Spahni Peter, Baar
CHAGALL XVIII CH	W	br	FM	1999	Pradervand Olivier, Payerne
CHAMBOR CH	W	br	FM	2007	Meylan Pauline, Orient
CHAPEAU CLAQUE	W	br	Deutschland	2005	Mahler Giselle, Zug
CHENOC	W	dbr	Hannover	2004	Locher Nathalie, Wallbach
CONTESSE VON RINGENBERG CH	S	F	Schweizer WB	2012	Weiss Monique, Wila
CORONA HCW CH	S	br	Schweizer WB	1997	Balmer Markus, Spiez Balmer Therese, Spiez
DAMASE DU GUERET	W	F	Schweiz	2010	Stocker Aurelia, Grosswangen
DANSE HIGH	S	br	Vollblut	2007	Scherer Vreni, Freudwil
DARK DANCER ZS CH	H	dbr	Schweizer WB	2011	Belet Sébastien, Echallens
DIAMOND JACK	W	br	Belgien	1993	Langenegger Hugo, Kriessern
DONEGAL DANNY	W	F	Pony	2006	Schwander Chantal, Zuzwil SG
DOOLITTLE'S GIRL	S	br	Westfalen	1999	Messmer Larissa, Frauenfeld
DUCATA H CH	S	br	Schweizer WB	2013	Hersche Sonja, Mauren FL
DUR SCHARRUKIN CH	W	dbr	Schweizer WB	2000	Knüsel Otto, Dr. med., Maienfeld
ECLAIR D'ALBIN CH	W	br	Schweizer WB	2008	Prezioso May, Le Cannelet
EDISON II CH	W	F	Schweizer WB	1992	Walder Fabien, Flond
ENJOY V	W	br	Holland	2009	Näf Gilbert, Niederbüren
EO CASTAAR Z	W	br	Zangersheide	2000	Stuker Thomas, Biglen
ERASKO	W	F	Angloaraber	1995	Hoffmann Stéphanie, Versoix
EVITA XXVII	S	dbr	Holland	2009	Kolb Helmut, Oetwil am See
FABULOSO	W	Sch	PRE	1997	Reusser Hans Rudolf, Rapperswil
FOR FLY	W	F	Hannover	2002	Baur Gerda, Wasterkingen
FURIE HORSEBOXES POPPE	S	F	Belgien	2008	Landwerth Claudia, Füllinsdorf
GASGADOR CH	W	br	Schweizer WB	1993	Gertsch Nadine, Neuenegg Gertsch Elisabeth, Aeffligen Gertsch Martin, Aeffligen
GAZELLE DU RISLOUD CH	S	dbr	Schweizer WB	2000	Köppel Barbara, Widnau
GECKO	W	F	Hannover	1996	Schaub Stefan, Rothenfluh
GEISHA RR CH	S	F	Schweizer WB	2008	Nicolet Yaël, Rothenfluh
GIORDANO	W	br	Schweiz	1982	Fankhauser Fritz, Hindelbank
GLEEN LOVE	S	dbr	Hannover	2007	Rouge Jean, Forel (Lavaux)
GOLDBACH LAJOS CH	W	br	Schweizer WB	2002	Weber Monika, Rudolfstetten Weber Fritz, Rudolfstetten
GOLDEN STREAK	W	F	Irland	1993	Syz Helga, Grüningen
GRACE XI CH	S	F	Schweizer WB	1998	Bossard Gabriela, Sarnen Bossard Ruedi, Rothenburg
GRAFIT	W	Sch	Ungarn	1999	Richner Nicole, Reinach AG
GRANADOR DU MARAIS CH	W	F	Schweizer WB	1998	Zurbuchen Riesen Iris, Hindelbank
GWAI LIN	S	br	Hannover	1995	Steinmann Christian, Zürich Bourquard Roger, Glovelier Weber Fritz, Rudolfstetten
HABANERO	H	Sch	PRE	1996	Weber Fritz, Rudolfstetten
HAIFA BERENICE	S	br	Frankreich	1995	Syz Helga, Grüningen
HALMERETTO	W	F	Holland	2012	Bossard Ruedi, Rothenburg Richner Nicole, Reinach AG
HAMARA CH	S	F	Pony	1975	Zurbuchen Riesen Iris, Hindelbank
HARLEQUIN CLOVER	W	F	Irland	2005	Steinmann Christian, Zürich
HELENA VII CH	S	F	Schweizer WB	1992	Bourquard Roger, Glovelier
HELLAS VON ZAELG CH	W	F	FM	2009	Stofer Toni, Neuenkirch
HENA VON HOCHADEL	S	br	Hannover	2006	Niederer Franziska, Ramsen
HILL'S LIMITED EDITION CH	S	br	Schweizer WB	2007	Duchamps Sandra, Pomy Husmann Olivier, Pomy
HOPER	W	dbr	Trakehner	1992	Laube Brigitte, Oetwil an der Limmat Laube Daniela, Oetwil an der Limmat
HORIZON DU ROC	W	F	Frankreich	1995	Bourquard Roger, Glovelier
HUNTIN YOUR ASSETS	W	Sch	Quarter Horse	2010	Gygax Corinne, Willisau
HYAKUTAKE C CH	W	br	Schweizer WB	1996	Kälin Jana, Einsiedeln
IM TALK OF THE TOWN	S	F	USA	1988	Kehl Antoinette, Turbenthal
IMPLICIT	W	Sch	Irland	2004	Gutknecht Michael, Basadingen
INDIA VIII	S	Sche	Pinto	1996	Berner Claudia, Hermrigen
IRCOLA CH	S	F	Schweizer WB	1994	Graf Agathe, Zuzwil Berger Heinz, Zuzwil
JIVASCO KM CH	W	dbr	Schweizer WB	2010	Haug Kathrin, Thun
JOY XX	S	F	Slovakei	2000	Riesen Matthias, Hindelbank
JOYCE DE PRESENNE	S	F	Belgien	1993	Talbot Annick, Gampelen
JUDITH DU TEMPLE	S	br	Frankreich	1997	Pinto Manuel, Hausen am Albis
KARAM	W	br	Holland	1992	Gsell Werner, Eschlikon
KAZOU	W	br	Frankreich	1998	Vogg Danièle, Dr., Radolfzell
KEMAL II	W	Sch	Ungarn	1988	Haldemann Claudia, Zihlschlacht
KILLERY JOSE	S	br	Irland	2000	Ullshöfer Christine, Schlieren
KORTEHOEVE'S EELCO	W	F	Holland	2004	Sannemann Meret, Forbas
LA JOLIE III	S	br	Mecklenburger	2005	Hildebrand Eva, Auw
LACKY II CH	W	br	FM	1997	Hefti Toni, Goldingen
LARA MAE CH	S	br	FM	2004	von Wyl Peter, Kägiswil
LARA VAN DEN HOUT	S	F	Holland	2001	Niessen Joannes, Commugny
LARINA VII CH	S	br	Schweizer WB	1999	Gygax Rolf, Faoug
LARS XIV CH	H	F	FM	1994	Bertschi Otto, Orsonnens Herlig Margrit, Orsonnens
LARS XXV	W	F	FM	1997	Zehnder Robert, Winterthur
LAS VEGAS B CH	W	br	Schweizer WB	2012	Arnold Beat, Hagendorn Arnold Cris-Andrea, Hagendorn
LAUREUS CH	W	Sch	Schweizer WB	2007	Walker Manuela, Hünenberg
LAVERAN	W	br	Holstein	1995	Federli Claudia, Henggart Kreienbühl Thomas, Henggart
LEIKA VI	S	F	Schweiz	1990	Schütz Thomas, Wikon
LEXY II	S	br	Holstein	1997	Graf Livia, Niederbüren
LHASA CH	S	br	Schweizer WB	2009	Lischer-Felder Karin, Büren
LIBERTY LIFE	S	dbr	Westfalen	2004	Fäh Ursina, Eschenbach
LISBANE CLOVER	S	br	Irland	2001	Müller Susanne, Baar
LONDON LIGHTNING	H	dbr	Hannover	2007	Urech Christa, Wetzikon
LORD LUIGI	W	br	Holstein	2011	Anglikar Ruedi, Buchs
LOUIS VIII CH	W	br	FM	2005	Balmer Franziska, Fraubrunnen Schlup Stefan, Fraubrunnen
LUCKY DE PREZ CH	W	Sch	Schweizer WB	1992	Hänni Fritz, Prez-vers-Noréaz Haenni Heidi, Prez-vers-Noréaz
LURY LARK	W	br	Quarter Horse	2007	Trüb Bettina Salome, Gammen
MARCO XX	W	br	Polen	2002	Schädeli Ueli, Wohlen
MARCO XXII CH	H	F	Haflinger	1997	Wittenwiler Ursula, Möhlin
MAX FRITZ	W	dbr	Hessen	1998	Probst Lüthi Katharina, Zuzwil
MELLE'S PRINZ MELLANO CH	W	dbr	Tigerschecke	1994	Bigler Therese, Biglen
MIDNIGHT LADY II CH	S	F	Schweizer WB	2008	Moser Elisabeth, Wila
MIO R CH	W	br	Schweizer WB	2011	Röthlisberger Bendicht, Gohl
MIRCO IX	W	F	Pony	1981	Röthlisberger Maya, Courlevon
MYRTILLE DE VESQUERIE	S	br	Schweizer WB	2007	Hofer Otto J., Schaaf
MY GIRL III	S	F	Oesterreich	1996	Rossi Dominique, Neerach
MY KIM BO CAT	S	Sche	Paint	1994	Huser Karin, Ehrendingen
MYRTILLE DE VESQUERIE	S	F	Frankreich	2000	Grossenbacher Sabine, Tann
NAKAR DE LA CHENEE	W	F	Frankreich	2001	Nicati Noémie, Colombier
NATBERRY CH	S	br	Traber	2001	NPZ/CEN Nat. Pferdezentrum, Bern 22
NADEA CH	S	br	Schweizer WB	2006	Rüdin Daniela, Pfy
NICKI CH	W	br	FM	2005	Dietrich Thomas, Zolbrück
NIGHT LADY CH	S	F	Schweizer WB	1998	Kuriger Daniela, Einsiedeln
NINO V CH	W	F	Haflinger	1993	Zurbuchen Riesen Iris, Hindelbank
NOISETTE VIII CH	S	F	Schweizer WB	1996	Kolly Daniel, Pont-la-Ville
ONFIRE	W	br	Vollblut	2002	Vogg Danièle, Dr., Radolfzell Vogg Jürgen, Radolfzell Perret Maurice, Horn
ORCHIDEA III CH	S	F	Schweizer WB	1993	Röthlisberger Janine, Wolfhausen
ORTELLA	S	br	Holland	1996	Talbot Annick, Gampelen
OURAGAN DE VAINS	H	dbr	Frankreich	2002	Gillibert Christian, Bussy-sur-Moudon
PALEON	W	br	Holland	1997	Weier Monica, Elgg
PAMINO	W	dbr	Oldenburg	1987	Steiner Daniela, Zürich
PANELA	S	F	Holland	1997	Dommer Ruth, Simnach Dommer Sarah, Eschlikon
PATCHOULIE	S	Sche	ohne Herkunft	2000	Furer Ursula, Safnern
PEPPA	S	br	Hannover	2008	Lottini Ramona, Langnau am Albis Meier Nicole, Horgenberg
PFAUENAUZE	S	br	Schweiz	2000	Gurtner Ursula, Uttigen
PIKARITE CH	W	br	Schweizer WB	2011	Bory Claire, La Rippe
POPPA	S	F	Irland	1994	Rossi Angela, Zuoz
PRIDE LADY B CH	S	br	Schweizer WB	2009	Binggeli Hanspeter, Attiswil
PRINCESSE X	S	br	Hannover	1992	Eigensatz Meuli Pascale, Rüti
QUERIDO IV	H	dbr	Holstein	2006	Lux Reinhold, Altibüron
QUICK CH	W	br	Schweizer WB	1997	Strahm Elisa, Les Planchettes
QUIDAM DES HAIES CH	W	Sch	Schweizer WB	2009	Girardin Stéphanie, Delémont
QUINN V	W	br	BaWue	2011	Gurtner Ursula, Uttigen
QUINTUS DU ROUET	W	br	Frankreich	2004	Davidis Véronique, Epalinges
RADJANA II	S	br	Hannover	2002	Fuchs Bruno, Henau
RAGAZZA NMH	S	dbr	Hannover	2001	Haeberli Nathalie, St-Prex
RAISSA DES HAUTS MONTS CHS	W	br	Schweizer WB	2006	Meylan Pauline, Orient
RAMBLER II	W	F	Schweden	2003	Ödman Jenny, Zollikon
RIOQUITA S CH	S	br	Schweizer WB	2004	Müller Bernard, Gorgier
RISTRETTO DE VILLARS CH	W	F	Schweizer WB	2008	Maradan Véronique, Granges-Paccot
RITSCHI RICH	W	dbr	Hessen	2000	Blieske Rita, Effretikon



ROBIN IX	W br	Pony	1970	Güggi Geneviève, Meienried	SMEYERS SOPRAN	W dbr	Dänemark	2005	Meyer Irene, Meggen
RODINA CH	S br	Schweizer WB	1989	Geiger Nicole Claudia, Zeiningen	SOGNO	W F	Angloaraber	1991	Scuderia La Sosta Sagl, Curio
RODOS II CH	W dbr	Schweizer WB	1999	Koller Barbara, Zug	STEAMHAMMER CH	W Sch	Schweizer WB	1995	Weber Barbara, Lommiswil
ROKOKO N	W dbr	Brandenburger	2000	Eversfield-Koch Elisabeth, Rheinberg	SULEIKA VI CH	S F	Schweizer WB	1996	Messmer Monika, Hinwil
				Eversfield Marc, Hochheim	SUNBEAM IV CH	S br	Schweizer WB	2002	Emmenegger Julia, Escholzmatt
				Eversfield Philipp, Hochheim	SWAIN	W F	Irland	2008	Kunz Felix, Wallisellen
ROLLING PIERRE	W br	Frankreich	2005	Joliat Florent, Delémont	SWEETY VI	S F	Quarter Horse	2002	Goy Charlie, L'Abbaye
ROMIA MARINER	W br	Holland	1998	Zisette Marcel, Flawil	TAMARA XXXIV	S F	FM	1999	Hutter Marcel, Kriessern
ROMKE SAMBA	W dbr	CZE	2008	Davidek Olga, Correvon	TAMINA X	S Sch	Slovakei	2005	Holzmann Andreas, Kottwil
RONJA III	S br	Westfalen	1983	Graf Lutz Catherine, St-Aubin	TOM TOM II	W br	Oldenburg	2007	Ritter Christine, Utzenstorf
ROXYBOOMS C POINT	S Sche	Paint	2011	Fasel-Clemenx Céline, Alterswil	TOP NEW DAY	W F	Holland	1999	Dürst Rosi, Guntmadingen
ROYAL EDUWARD	W br	Holland	1986	Tschirren-Kooistra Andrea, Zimmerwald	TOP QUIRELLA	S F	Pony	1992	Angliker Ruedi, Buchs
				Glanzmann Peter, Trüllikon	TOPSY TURVY CH	S F	Schweizer WB	2001	Spirig Anton, Diepoldsau
RUBENS M	W br	Hannover	2000	Rodriguez Monica, Niederbipp	TORSAIRE	W br	Belgien	1996	Kunz Felix, Wallisellen
SAHIDA LUSANE	S br	Arabe-Barbe	2006	Schulthess Martin, Hasle-Rüegsau	UNO'S BOY	W br	Holland	2001	Foletti Marie Laure, Lausanne
SANDRA XXIX	S F	Polen	1990	Martinelli Sylvie, Chézard-St-Martin	VAN DER LINDE CH	W F	Schweizer WB	2011	Frank Sandra, Grossdietwil
SANTAL CH	S F	Schweizer WB	1999	Zehnder Josef, Kastanienbaum	VANESSA XX	S dbr	Irland	1992	Nef Michèle, Egisau
SANTANA VON K'BAUM CH	S dbr	Schweizer WB	2004	Abou Hassan Rokija, Schliern b. Köniz	VELLA CH	S br	Schweizer WB	1994	Blapp-Franziscus Madlaina, Lufingen
SARAH SUE CH	S br	Schweizer WB	2008	Vogg Danièle, Dr., Radolfzell	VENICE D'OR CH	S dbr	Schweizer WB	2001	Sartorius Irene, Kappel SO
SAXO DES CHAMPS	W dbr	Frankreich	2006	Vanderheyden Myriam, Collonge-Bellerive	WARGA CH	S F	Schweizer WB	1999	Berger Regula, Belp
SIESHOFS GRANINI	W dbr	Rheinland	2003	Lutz Stefan, Widen	WASHINGTON R	W F	Hannover	2003	Rothenthal Martina, Bremgarten
				Christen Elisabeth, Pontresina	WELLY PHARD	W br	Vollblut	1988	Gsell Werner, Eschlikon
SILHOUETTE DE TROPAZ CH	S dbr	Schweizer WB	1993	Ménier Maelys, Corminboeuf	WENTO	W F	Hannover	2002	Schmid René, Lüchingen
SIMON WALING	W dbr	Friesen	1997	Steinmann Hans-Peter, Würenlos	WHATEVER III	W Sch	Holland	2003	Steinmann Nadja, Zürich
SIMONA XXIV CH	S F	Schweizer WB	1989	Steinmann-Nater Brigitte, Würenlos	WOOLY	W F	Holland	2003	Martinella Violaine, Morgins
SIRE GRAND CHAMP	W Sch	Frankreich	2006	Jaroslav Jakes, Lostorf	WUVUSELA CH	W F	Schweizer WB	2011	Hugener Andreas, Oberägeri
				Kuratli Silvia, Gais	ZAFIRA III	S dbr	Holland	2004	Juilliart Guillemette, Nyon
SIRIMISSWHIZFANTASY	S br	Quarter Horse	2001		ZOMAAR	W br	Holland	2004	Tettamanti Mossi Manuela, S. Antonino
SISCO III	W Sch	Irland	1995						

## Gemeldete Krankheitsfälle im Dezember 2017 und Januar 2018





**Pferde/Ponys – Chevaux/Poneys**

Ihr offizieller Spediteur der Grossverbände SVP und SPZV mit jahrzehntelanger Erfahrung!

**Brändlin sped ag** Pferdetransporte international

P.O. 654 • 4019 Basel • Büro/Grenzstallung: +41 61 631 17 16  
Handy: +49 173 36 36 900 • E-Mail: hb@pferdesped.ch



Büro Grenzzollamt Basel/Weil-Autobahn  
Tel.: +41 61 378 19 71 / Fax: +41 61 378 19 70  
E-Mail: braendlin@interfracht.ch



Acheter un cheval?  
**cheval-jura.ch**

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)



**Stellenmarkt – Marché de l'emploi**

**Praktikant/In für Ausbildungszentrum in Bayern gesucht!**

Klassik, Western und Rinderarbeit alles unter einem Dach.  
Details unter [www.JPG-QuarterHorses.com/Praktikum.html](http://www.JPG-QuarterHorses.com/Praktikum.html)

**Ausrüstung – Equipements**



**Nr. 1 für Turnierreiter**

**Oetwil am See/ZH • [www.rosslade.ch](http://www.rosslade.ch)**

Animo, Parlanti, Samshield, RG Italy u. v. m.

mit  
Online-  
Shop

[www.fnch.ch](http://www.fnch.ch)



zwei seitliche Reissverschlüsse  
neu eingetroffen von Ariat  
Bottine Kendron pro Paddock  
schwarz - Ft. 238,-  
[www.reitsport-mueller.ch](http://www.reitsport-mueller.ch)



**Annahmeschluss**  
der Inserate  
für die nächste Ausgabe  
vom 12. März 2018  
ist der **20.2.2018**

**Ariat Fuse – Tragekomfort und Stil vereint ...**

Diese neue Schuhkreation von Ariat weist einen legeren Look und innovative Technologiemerkmale auf, vereint Stil und hochwertige Verarbeitung und kann in einer Vielzahl von Situationen getragen werden...



Der moderne und sportliche Ariat Fuse ist mit anspruchsvollen Designmerkmalen ausgestattet und bietet besten Tragekomfort und Halt. Er eignet sich perfekt für Träger, die einen Schuh mit dem gewissen Etwas suchen und ihre Freizeitgarderobe mit einem Quäntchen Ariat aufpeppen wollen.

Der Fuse nutzt einige der führenden Technologien von Ariat, wie zum Beispiel eine innovative, herausnehmbare, texturierte Komfortinnensohle mit wohltuender Massagewirkung für stark beanspruchte Füße. Dieses revolutionäre Fussbett bringt müden Füßen Linderung und macht den Fuse von Ariat so zum ultimativen Accessoire für jeden, der lange Zeit stehen muss.

Um eine optimale Temperaturregulierung zu gewährleisten, ist der Fuse aus einer Kombination aus atmungsaktivem Mesh und synthetischem Obermaterial gefertigt. Zu den weiteren Designmerkmalen gehören eine Anziehschlaufe an der Ferse, die ein leichtes Hineinschlüpfen ermöglicht, sowie eine EVA-Zwischensohle und Gummiaussensohle für besten Tragekomfort und Halt. Flex-Einkerbungen sorgen für Flexibilität im Vorderfussbereich und machen den Fuse zum Nonplusultra in puncto Performance und Stil – ein Allroundsportschuh für jede Gelegenheit.

Die Fuse-Kollektion von Ariat ist in einer Vielzahl von modischen Kontrastfarben in den Männergrößen 41–46 und 47 sowie den Damengrößen 36–41,5 und 42,5 erhältlich. Unverbindliche Preisempfehlung: € 119,90.

Weitere Informationen zum umfassenden Schuhsortiment von Ariat finden Sie unter [www.ariat.com](http://www.ariat.com) oder wenden Sie sich telefonisch an Ariat unter der Rufnummer +44 1367 242818.

In der nächsten Ausgabe ab 12. März 2018 erwartet Sie:

## Vorschau März

- Jahresbericht 2017
- Sport- oder Berufskarriere?
- Portrait Auslandstarts

*Bitte haben Sie Verständnis, wenn wir aus aktuellem Anlass Themen verschieben.*

Ce qui vous attend dans le prochain numéro dès le 12 mars 2018:

## Aperçu mars

- Rapport annuel 2017
- Carrière sportive ou professionnelle?
- Portrait départ à l'étranger

*Merci de faire preuve de compréhension si, pour des raisons d'actualité, nous déplaçons les thèmes.*

## Ihre Werbung auf info.fnch.ch

Das Online-Portal info.fnch.ch des Schweizerischen Verbandes für Pferdesport ist DIE Drehscheibe rund um Veranstaltungen sowie Start- und Resultateinformationen von Pferdesportveranstaltungen schweizweit. Mit monatlich rund 250 000 Besuchen von gut 45 000 dem Pferdesport direkt verbundenen Nutzern – Tendenz steigend – bietet Ihnen info.fnch.ch die ideale Plattform für Ihre Bannerwerbung zu interessanten Konditionen.

Nehmen Sie mit unserem Annoncen-Service Kontakt auf und wir informieren Sie gerne über die vielfältigen und attraktiven Möglichkeiten und Werbeformen – auch für unsere Printmedien.

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf.**

**Prosell AG, Rebekka Theiler**  
T 062 858 28 15  
oder r.theiler@prosell.ch



Schweizerischer Verband für Pferdesport  
Fédération Suisse des Sports Equestres  
Federazione Svizzera Sport Equestri  
Swiss Equestrian Federation



**Candinas** Holst., geb. 2010, v. Catoki / Cantus



**Croesus** Holst., geb. 2004, v. Casall / Coronado



**Magnus Romeo**  
Argentinien, geb. 2001,  
v. Royal Feu / Hans Anders Z



**Colore**  
Holst., geb. 2002  
v. Contender / Lord



**Coronino**  
Holst., geb. 1995  
v. Corofino / Fra Diavolo



**Balou Star**  
Old., geb. 2005  
v. Balou du Rouet / Quick Star



**Quiwi Dream**  
Holst., geb. 2005,  
v. Quidam De Revel / Contender



**Gestüt Grenzland**  
Besamungsstation

**Infos und  
Hengstkatalog unter:**  
Dr. med. vet. Carmen Vogt  
Handy: 0049 173/400 55 00  
E-Mail: [info@gestuet-grenzland.de](mailto:info@gestuet-grenzland.de)

[www.gestuet-grenzland.de](http://www.gestuet-grenzland.de) • [www.facebook.com/GestuetGrenzland](https://www.facebook.com/GestuetGrenzland)

Fotos: Quiwi Dream - worldofshonjumping • Colore - PSV Photo • Croesus - Fotogentur-dill.de • Coronino, Magnus Romeo - O.Krenz • Candinas - A.Wicki

**SCAN MICH**  
und erfahre mehr über  
unsere Hengste!





# FELIX BÜHLER OUTLET SALE IN DIETIKON

DAS FELIX BÜHLER OUTLET IN DIETIKON  
AUF ÜBER 600 m<sup>2</sup>!

**STARK  
REDUZIERTER  
PREISE!**

ZUSÄTZLICHER  
**RABATT!**

- + 10% RABATT\* (EINKAUF AB CHF 150.-)
- + 15% RABATT\* (EINKAUF AB CHF 250.-)
- + 20% RABATT\* (EINKAUF AB CHF 350.-)

\*Gilt nur in der Felix Bühler Filiale Dietikon auf alle bereits reduzierten Outlet-Artikel. Wird nicht zum Viel-Käufer Rabatt hinzuaddiert.